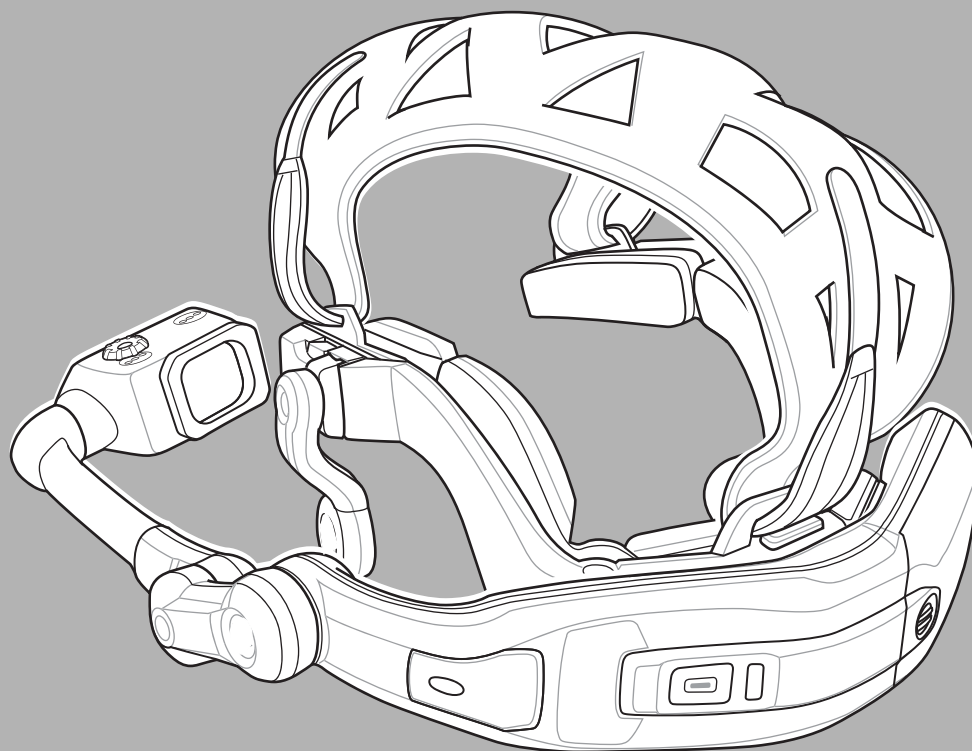


GUIA DO USUÁRIO DO COMPUTADOR HEADSET HC1



GUIA DO USUÁRIO DO COMPUTADOR HEADSET HC1

72E-165011-02BP

Rev. A

Maio de 2015

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida ou usada de nenhuma forma, seja por meios elétricos ou mecânicos, sem permissão por escrito da Zebra. Fotocópias, gravações e sistemas de armazenamento e recuperação de informações são expressamente proibidos. O material incluso neste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

O software é fornecido "como está". Todo o software, inclusive o firmware, é fornecido ao usuário sob licença. A Zebra concede ao usuário uma licença de uso não transferível e não exclusiva para o uso de cada programa de software e firmware fornecido em conformidade com este instrumento (programa licenciado). Com exceção do disposto abaixo, esta licença não pode ser cedida, sublicenciada ou transferida de nenhuma forma pelo usuário sem autorização prévia por escrito da Zebra. Não é concedido nenhum direito de copiar um programa licenciado total ou parcialmente, exceto se permitido pela lei de direitos autorais. O usuário não poderá modificar, combinar ou incorporar nenhuma forma ou parte de um programa licenciado ao material de outro programa, criar um trabalho derivado de um programa licenciado ou usar um programa licenciado em uma rede sem autorização por escrito da Zebra. O usuário concorda em manter o aviso de direitos autorais da Zebra nos programas licenciados fornecidos e em incluir o mesmo em quaisquer cópias autorizadas totais ou parciais. O usuário concorda em não descompilar, desmontar, decodificar ou realizar engenharia reversa em nenhum dos programas fornecidos ou em qualquer uma de suas partes.

A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em quaisquer de seus softwares ou produtos para melhorar a confiabilidade, as funções e o design.

A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionado à) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui.

Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob nenhum direito de propriedade intelectual da Zebra. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos da Zebra.

Histórico de Revisões

As alterações feitas no manual original encontram-se listadas abaixo:

Alteração	Data	Descrição
-01 Rev. A	10/07/13	Versão inicial.
-01 Rev. B	01/10/13	Pequenas atualizações.
-02 Rev. A	5/26/15	Zebra Rebranding

LISTA DE TABELAS

Histórico de Revisões	iii
-----------------------------	-----

Sobre Este Guia

Introdução	ix
Documentação	ix
Configurações	ix
Versões do Software	x
Descrições dos Capítulos	x
Convenções Tipográficas	xi
Documentos e Software Relacionados	xi
Informações sobre Assistência Técnica	xi

Capítulo 1: Introdução

Introdução	1-1
Desempacotar o Computador Móvel	1-1
Recursos	1-2
Configuração do HC1	1-3
Instalar a Bateria	1-3
Carregar o HC1	1-4
Determinar o Olho Dominante	1-7
Reposicionar a Montagem da Carcaça Óptica/Computador	1-8
Reposicionar o Módulo do Alto-falante	1-10
Colocar o HC1 na Cabeça	1-10
Ajustar a Haste Óptica	1-13
Foco do Visor	1-16
Substituir a Bateria	1-17
Substituir uma Bateria com Tamanho Diferente	1-18

Capítulo 2: Operação

Navegação com Controle de Cabeça	2-1
Controle de Voz	2-2
Idiomas	2-3
Navegação por Mouse	2-3
Posicionar a Carcaça Óptica Quando Não Estiver em Uso	2-4
LED	2-4
Modo Suspenso	2-5
Redefinir o HC1	2-5
Área de Trabalho	2-6
Meu Computador	2-7
Teclados	2-9
Teclado Alfanumérico	2-9
Teclado de Número de Telefone	2-10
Teclado de Número de Endereço IP	2-10

Capítulo 3: Visualizadores de Arquivos

Minhas Fotos	3-1
Aplicar Zoom	3-3
Exibir Imagem Panorâmica	3-3
Movimento de Congelar e Controlar Documento	3-4
Meus Documentos	3-4
Aplicar Zoom	3-6
Páginas	3-6
Exibir Imagem Panorâmica	3-6
Movimento de Congelar e Controlar Documento	3-7
Meus Vídeos	3-7
Cartão de Armazenamento	3-9

Capítulo 4: Meus Controles

Introdução	4-1
Versão do Sistema	4-3
Alterar o Nome do Dispositivo	4-3
Meu Idioma	4-3
Mouse Controlado pela Cabeça	4-4
Alterar Velocidade do Mouse	4-4
Alterar Movimento Horizontal	4-4
Alterar Movimento Vertical	4-5
Brilho da Tela	4-5
Rotação da Tela	4-5
Volume do Alto-falante	4-6
Configurações de Contraste	4-6
Data e Hora	4-7
Opções de Energia	4-8
Configurar Opções de Energia	4-9
Despertar o HC1	4-9
Modo Iniciar	4-9
Configurações de Fábrica	4-10

Capítulo 5: Meus Controles de Rede

Introdução	5-1
Selecionar uma Rede	5-2
Configurar uma Rede	5-4
Configurar o Endereço IP Estático	5-5
Conectar a uma Rede	5-6
Limpar a Lista de Redes Preferidas	5-7

Capítulo 6: Meus Controles Bluetooth

Introdução	6-1
Dispositivos SPP Bluetooth	6-2
Detectar Dispositivos Bluetooth	6-2
Emparelhar com um Dispositivo Bluetooth	6-4
Conectar a um Dispositivo Bluetooth	6-5
Desemparelhar um Dispositivo Bluetooth	6-6
Remover um Dispositivo Bluetooth	6-6

Capítulo 7: Meus Controles do Telefone

Introdução	7-1
Fazer uma Chamada pelo HC1	7-1
Atender uma Chamada	7-2
Editar a Agenda Telefônica	7-3

Capítulo 8: Captura de Dados

Introdução	8-1
Leitor a Laser Bluetooth CS3070	8-1
Emparelhar com o HC1	8-1
Captura de Código de Barras com o Leitor Bluetooth CS3070	8-2
Mecanismo de Leitura Sem o Uso das Mãos RS507	8-4
Emparelhar com o HC1	8-4
Captura de Código de Barras com o Mecanismo de Leitura RS507	8-5

Capítulo 9: Acessórios

Introdução	9-1
Câmera	9-3
Instalação	9-4
Remoção	9-5
Instalar um Cartão MicroSD	9-5
Cartão MicroSD	9-7
Fones de Ouvido	9-8
Carregador de Bateria com Quatro Compartimentos	9-10
Instalação do Calço da Bateria	9-10
Carregar a Bateria Sobressalente	9-10
Indicadores de Carga da Bateria	9-11
Temperatura de Carga	9-11
Alça de Cabeça	9-12
Almofada de Pescoço	9-15

Capítulo 10: Manutenção e Solução de Problemas

Introdução	10-1
Fazer a Manutenção do HC1	10-1
Diretrizes de Segurança para Baterias	10-1
Limpeza	10-2
Ingredientes Ativos de Limpeza Aprovados	10-2
Ingredientes Prejudiciais	10-3
Instruções de Limpeza	10-3
Notas Especiais sobre Limpeza	10-3
Materiais Necessários	10-3
Limpar o HC1	10-3
Carcaça	10-3
Visor	10-3
Conector	10-3
Alças de Cabeça e Almofadas	10-4
Frequência de Limpeza	10-4
Solução de Problemas	10-5
HC1	10-5
Carregador de Bateria Sobressalente com Quatro Compartimentos	10-7

Apêndice A: Especificações

Especificações Técnicas do HC1 e Acessórios	A-1
---	-----

Glossário**Índice**

SOBRE ESTE GUIA

Introdução

Este guia fornece informações sobre como usar os computadores e acessórios do headset HC1.



NOTA

As telas e as janelas ilustradas neste guia são amostras e podem apresentar variações em relação às telas reais.

Documentação

A documentação do HC1 está dividida em guias que fornecem informações referentes a necessidades específicas do usuário.

- **Guia de Referência Rápida do HC1** - descreve como começar a usar o HC1 pela primeira vez.
- **Guia do Usuário do HC1** - descreve como usar o HC1.
- **Guia do Integrador do HC1** - descreve como configurar o HC1 e os acessórios.

Configurações

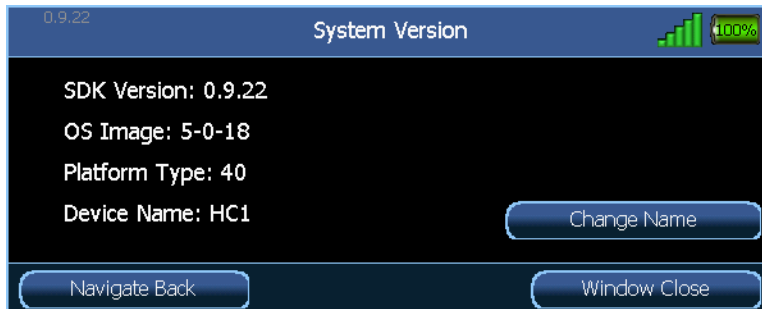
Este guia contém as seguintes configurações:

Configuração	Rádios	Visor	Memória	Captura de Dados	Sistema Operacional
HC1	WLAN: 802.11 b/g WPAN: Bluetooth 2.1 com EDR	Tela em cores	512 MB de RAM/ 512 MB de Flash	Câmera opcional, CS3070, RS507	Windows CE 6.0 R3

Versões do Software

Este guia aborda diversas configurações de software e faz referência a sistemas operacionais ou versões de software. Para visualizar as versões de software:

Diga "My Computer" (Meu Computador) > My controls (Meus Controles) > "System Version" (Versão do Sistema).



Descrições dos Capítulos

Os tópicos abordados neste guia são os seguintes:

- O [Capítulo 1, Introdução](#) descreve as características físicas do HC1, como instalar e carregar as baterias, remover e substituir a alça de mão e como iniciar o HC1 pela primeira vez.
- O [Capítulo 2, Operação](#) fornece instruções básicas para uso do HC1 e navegação pelo software do HC1.
- O [Capítulo 3, Visualizadores de Arquivos](#) fornece informações sobre como visualizar fotos, vídeos e documentos.
- O [Capítulo 4, Meus Controles](#) descreve como o HC1 funciona e o que afeta sua operação básica.
- O [Capítulo 5, Meus Controles de Rede](#) fornece informações sobre como conectar a uma rede sem fio.
- O [Capítulo 6, Meus Controles Bluetooth](#) fornece informações sobre como conectar a dispositivos Bluetooth.
- O [Capítulo 7, Meus Controles do Telefone](#) fornece informações sobre como fazer e receber chamadas telefônicas usando um telefone ou dispositivo móvel.
- O [Capítulo 8, Captura de Dados](#) fornece informações sobre os acessórios opcionais de captura de dados.
- O [Capítulo 9, Acessórios](#) descreve os acessórios disponíveis para o HC1 e como usar os acessórios para carregar o HC1.
- O [Capítulo 10, Manutenção e Solução de Problemas](#) inclui instruções sobre como limpar e guardar o HC1 e fornece soluções para problemas potenciais durante a operação do HC1.
- O [Apêndice A, Especificações](#) inclui uma tabela que lista as especificações técnicas do HC1.

Convenções Tipográficas

As seguintes convenções são utilizadas neste documento:

- O termo “computador headset” refere-se ao HC1 da Zebra.
- *Itálico* é utilizado para destacar o seguinte:
 - Capítulos e seções deste documento e em documentos relacionados
 - Nomes de caixas de diálogo, de janelas e telas
 - Nomes de listas suspensas e de caixas de listagem
 - Nomes de caixas de seleção e de botões do rádio
 - Ícones de uma tela.
- Texto em **negrito** é usado para destacar o seguinte:
 - Nomes de teclas de um teclado
 - Nomes de botões de uma tela
- Os marcadores (•) indicam:
 - Itens de ação
 - Listas de alternativas
 - Listas de etapas obrigatórias que não estão necessariamente em sequência.
- As listas sequenciais (por exemplo, aquelas que descrevem procedimentos passo a passo) aparecem numeradas.

Documentos e Software Relacionados

Os itens a seguir fornecem mais informações sobre o HC1.

- *Guia de Referência Rápida do HC1*, p/n 72-165008-xx
- *Guia do Integrador do HC1*, p/n 72E-165012-xx

Para obter a versão mais recente deste guia e de todos os guias, acesse: <http://www.zebra.com/support>.

Informações sobre Assistência Técnica

Se tiver algum problema com o equipamento, entre em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra da sua região. As informações de contato estão disponíveis em: <http://www.zebra.com/support>.

Ao entrar em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra, tenha as seguintes informações à mão:

- Número de série da unidade
- Número do modelo ou nome do produto
- Tipo de software e número da versão

A Zebra responde aos chamados por email ou telefone, dentro dos limites de tempo definidos em contratos de suporte.

Se o problema não for resolvido pelo Suporte ao Cliente Global da Zebra, pode ser necessário devolver o equipamento para manutenção, e serão fornecidas instruções específicas. A Zebra não se responsabiliza por

qualquer dano sofrido durante o envio caso a embalagem aprovada não seja usada. Enviar as unidades incorretamente pode anular a garantia.

Se você adquiriu um produto de um parceiro comercial da Zebra, entre em contato com ele para obter assistência técnica.

CAPÍTULO 1 INTRODUÇÃO

Introdução

Este capítulo descreve as características físicas do HC1, mostra como instalar e carregar a bateria e como instalar o HC1 em sua cabeça.

Desempacotar o Computador Móvel

Remova cuidadosamente todos os materiais de proteção que envolvem o HC1 e guarde a embalagem usada na remessa para armazenamento e remessa posteriores.

Verifique se você recebeu todo o equipamento listado abaixo:

- Computador headset HC1
 - Montagem da Carcaça Óptica/Computador
 - Montagem Resistente
- Bateria de íon de lítio
- Módulo do Alto-falante
- Tampa da Bateria
- Guia de Referência Rápida.

Verifique se há danos no equipamento. Se houver algum equipamento faltando ou danificado, entre em contato com o Suporte ao Cliente Global da Zebra imediatamente. Consulte [Informações sobre Assistência Técnica na página xi](#) para obter informações de contato.

Recursos

Os recursos do computador móvel HC1 são mostrados na [Figura 1-1](#).

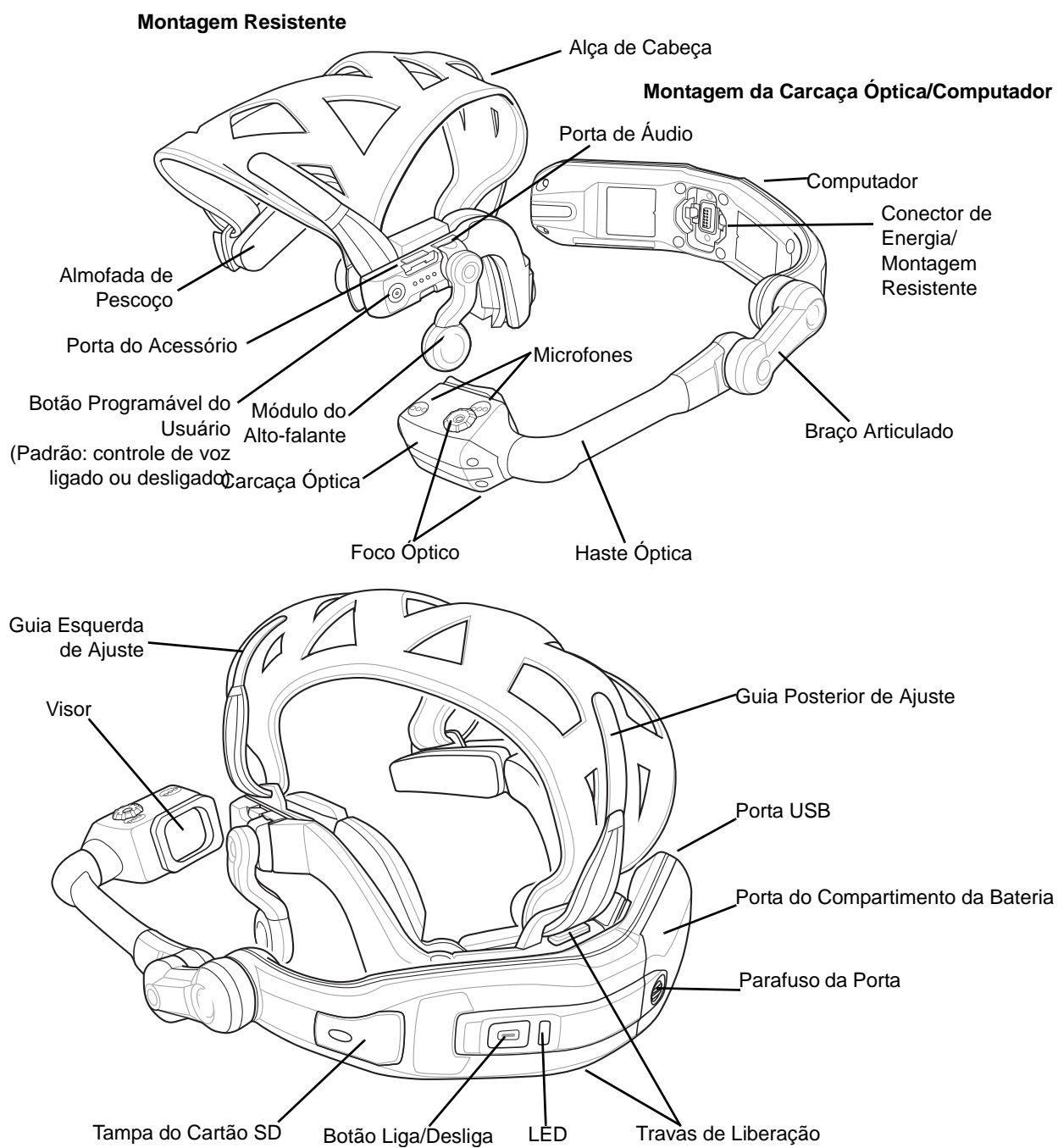


Figura 1-1 Computador Headset HC1

Configuração do HC1

Faça o seguinte para configurar o HC1:

- Instale a bateria
- Carregue o HC1
- Determine o olho dominante
- Reposicione a Montagem da Carcaça Óptica/Computador
- Reposicione o módulo do alto-falante
- Coloque o HC1 na cabeça
- Ajuste o fone de ouvido
- Ajuste a carcaça óptica.

Instalar a Bateria

Para instalar a bateria:

1. Insira a bateria no compartimento com os entalhes voltados para baixo e com a trava de liberação voltada para cima.

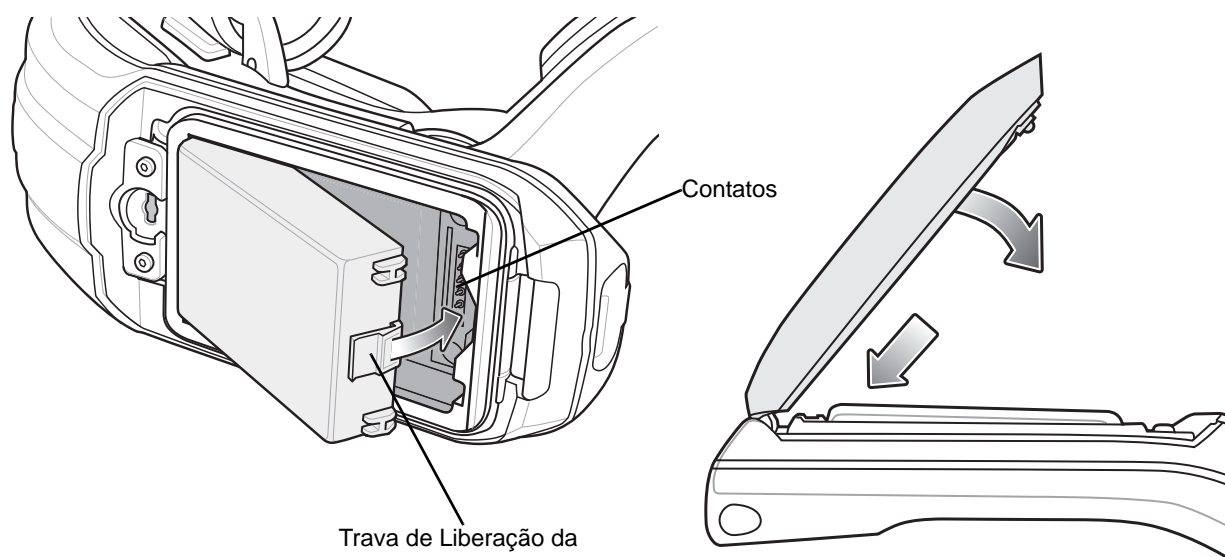


Figura 1-2 *Insira a Bateria*

2. Gire a bateria dentro do compartimento da bateria até que ela se encaixe no lugar correto. Se a bateria estiver carregada, o HC1 será ligado.
3. Alinhe a porta do compartimento da bateria com a carcaça.
4. Feche a porta do compartimento da bateria.

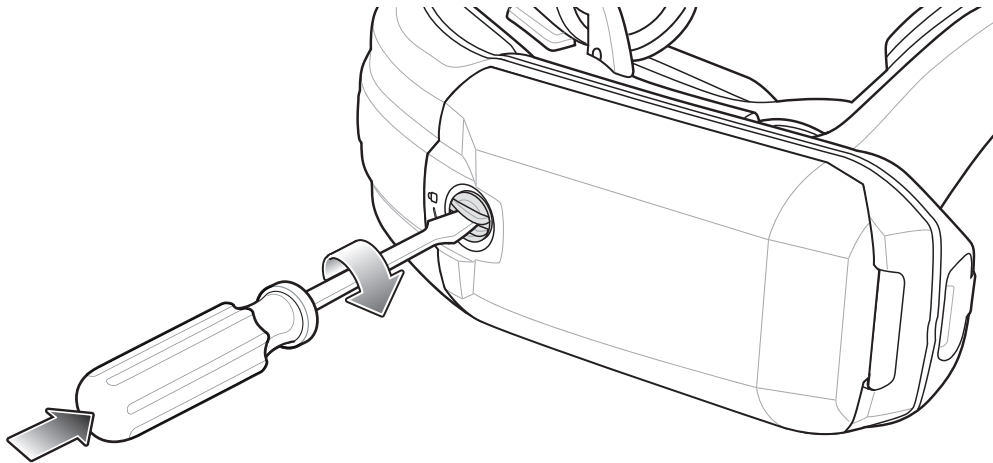


Figura 1-3 Porta do Compartimento da Bateria Segura

5. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário até 1/4 de uma volta para chegar à posição de travamento.

Carregar o HC1



ATENÇÃO Não o coloque na cabeça durante o carregamento.



ATENÇÃO Lembre-se de seguir as diretrizes para a segurança da bateria descritas em [Diretrizes de Segurança para Baterias na página 10-1](#).

A bateria principal pode ser carregada antes de inserida no HC1 ou após sua instalação. Use o Carregador de Bateria com Quatro Compartimentos para carregar a bateria (out do HC1) ou no módulo de energia que carregar a bateria enquanto, ele é instalado nos HC1.

Antes de usar o HC1 pela primeira vez, carregue totalmente a bateria principal até que o indicador LED permaneça aceso (consulte a [Tabela 1-1 na página 1-7](#) para conferir as indicações de status da carga). A bateria de 1950 mAh é carregada completamente em menos de quatro horas e a bateria de 4800 mAh é carregada completamente em menos de oito horas.

O HC1 é equipado com uma bateria reserva que recarrega automaticamente a partir da bateria principal totalmente carregada. Ao utilizar o HC1 pela primeira vez, a bateria de reserva deverá ser carregada por aproximadamente 30 horas para carregar totalmente. Isso também deve ser feito sempre que a bateria de reserva estiver descarregada, o que ocorre quando a bateria principal é removida durante várias horas. Quando o HC1 atinge um nível de bateria muito baixo, a combinação da bateria principal e da bateria reserva retém os dados de hora por até 39 horas.



NOTA As baterias devem ser carregadas nas faixas de temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C (32 °F a 104 °F).

1. Pressione as travas de liberação para remover a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

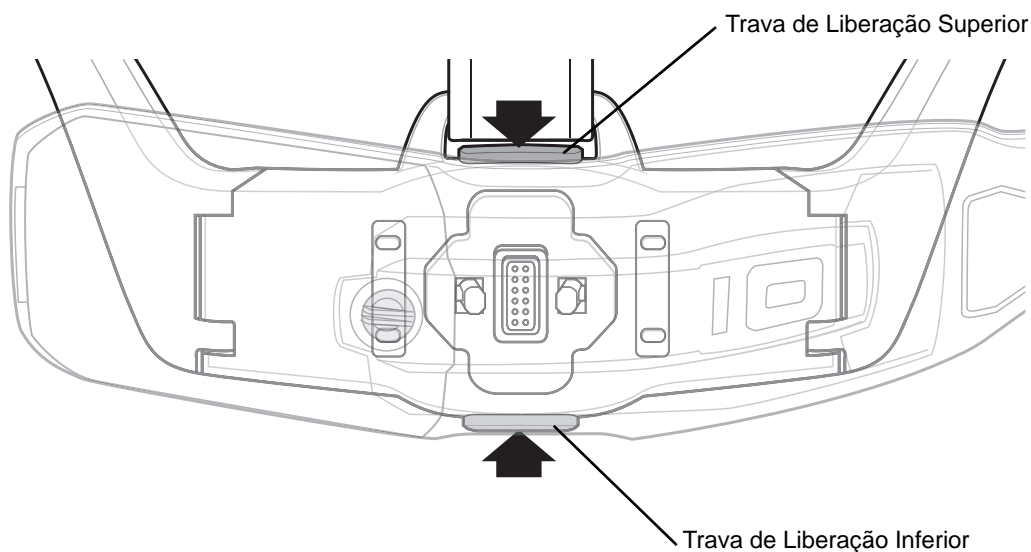


Figura 1-4 Remova a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador

2. Conecte o Adaptador de Carregamento à Montagem da Carcaça Óptica.

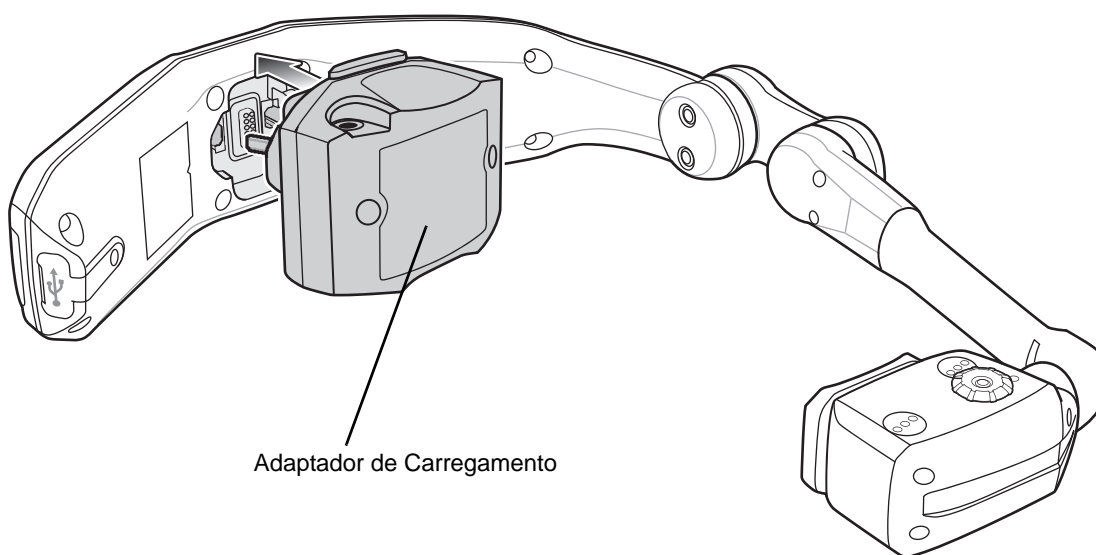


Figura 1-5 Conecte o Adaptador de Carregamento

3. Conecte a Fonte de Alimentação no Adaptador de Carregamento e a fonte de Alimentação em uma tomada de parede.
ou
Ligue o Cabo para Carregamento em Veículos ao Adaptador de Carregamento e na fonte de alimentação do veículo.

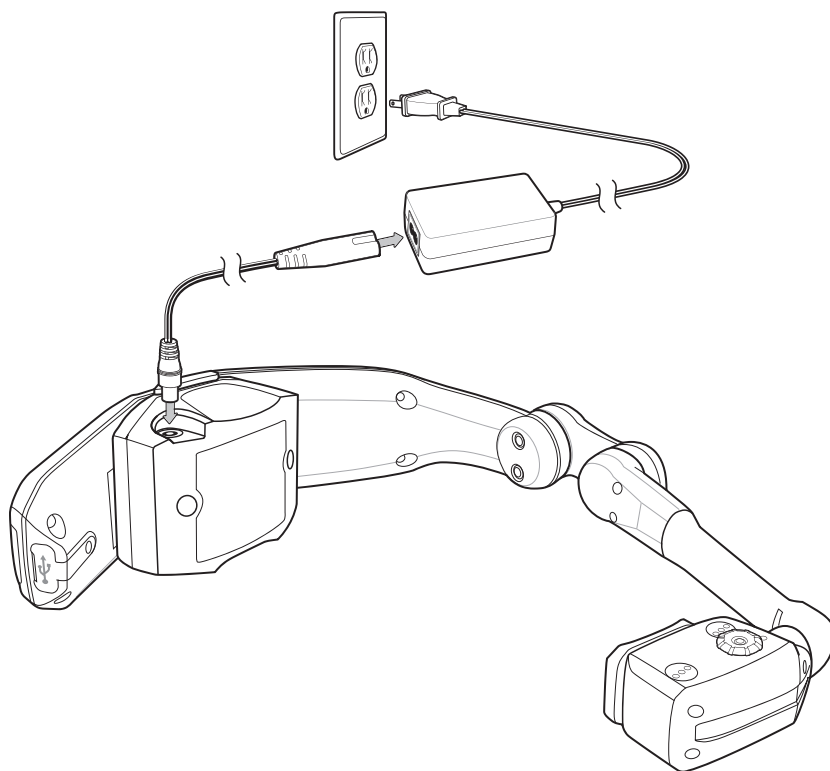


Figura 1-6 Conecte a Fonte de Alimentação CA

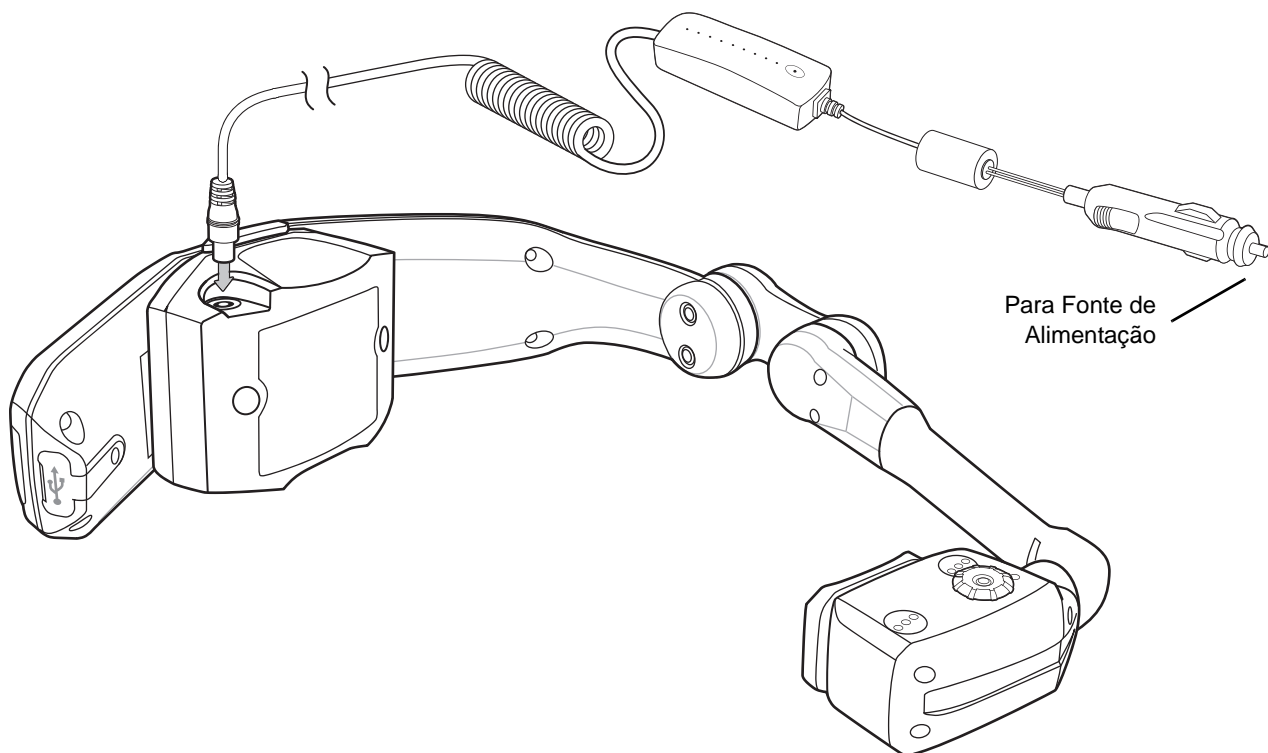


Figura 1-7 Conecte o Adaptador de Alimentação de Veículos

4. Carregue até que o LED fique verde.

Tabela 1-1 *Indicador de LED*

Estado do LED	Descrição
Âmbar Piscando Lentamente	O HC1 está sendo carregado.
Verde Contínuo	O HC1 está totalmente carregado.
Âmbar Piscando Rapidamente	Erro no carregamento.

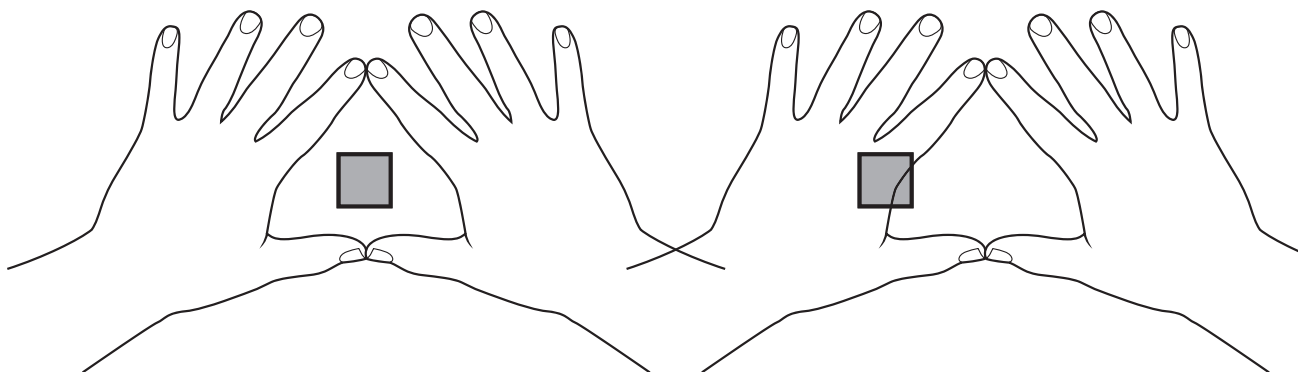
5. Pressione as travas de liberação do Adaptador de Carregamento e remova-o da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

Determinar o Olho Dominante

A dominância de um olho é a tendência a preferir entradas visuais em um olho e não no outro. A maioria das pessoas possui o olho direito dominante; no entanto, em uma pequena parte da população, nenhum olho é dominante. É preferível usar o olho dominante ao olhar pelo visor.

Para determinar qual olho é o dominante:

1. Junte as mãos, formando um triângulo, conforme exibido na imagem.

**Figura 1-8** *Teste do Olho Dominante*

2. Mantenha ambos os olhos abertos e foque em um objeto distante.
3. Mantendo foco no objeto no centro do triângulo, feche o olho direito. Se o objeto ainda estiver no triângulo, seu olho esquerdo é dominante.
4. Mantendo foco no objeto no centro do triângulo, feche seu olho esquerdo. Se o objeto ainda estiver no triângulo, seu olho direito é dominante.
5. Se o objeto continuar no triângulo com ambos os olhos, seu olho dominante é neutro.
6. Repita o teste para confirmar.

Reposicionar a Montagem da Carcaça Óptica/Computador

A configuração de fábrica do HC1 é definida para o olho esquerdo dominante. Para alternar a posição da carcaça óptica:

1. Se ela ainda não foi removida, pressione as travas de liberação para remover a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

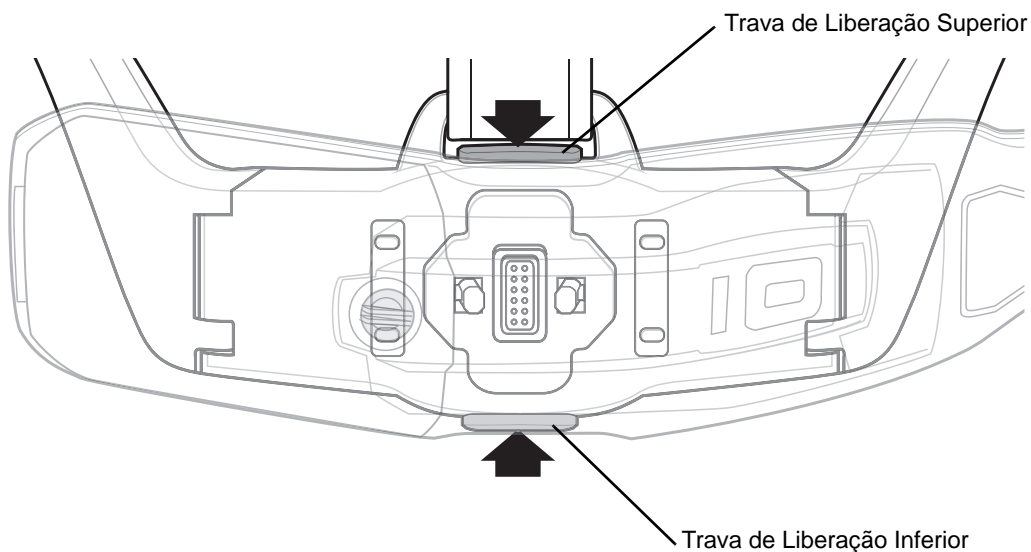


Figura 1-9 Pressione as Travas de Liberação

2. Gire a Montagem da Carcaça Óptica/Computador em 180°.

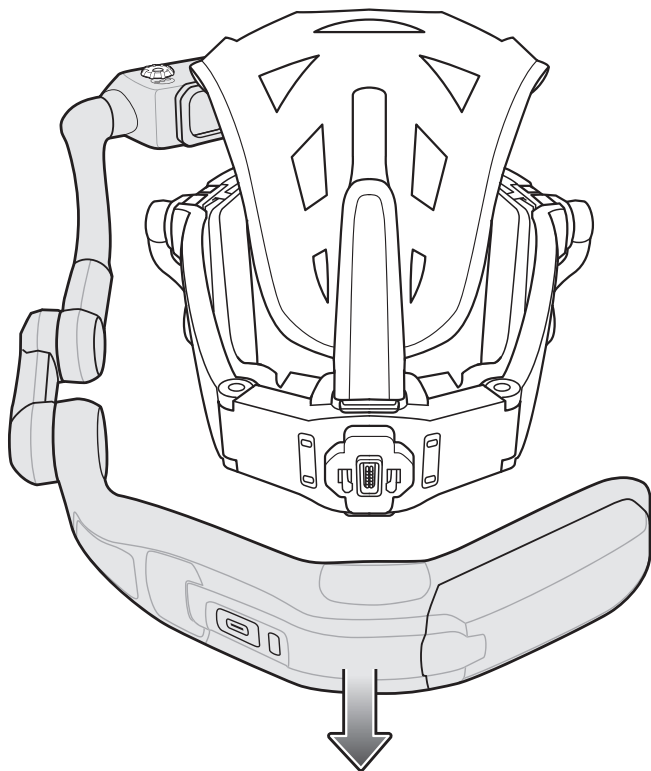


Figura 1-10 Separe a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador

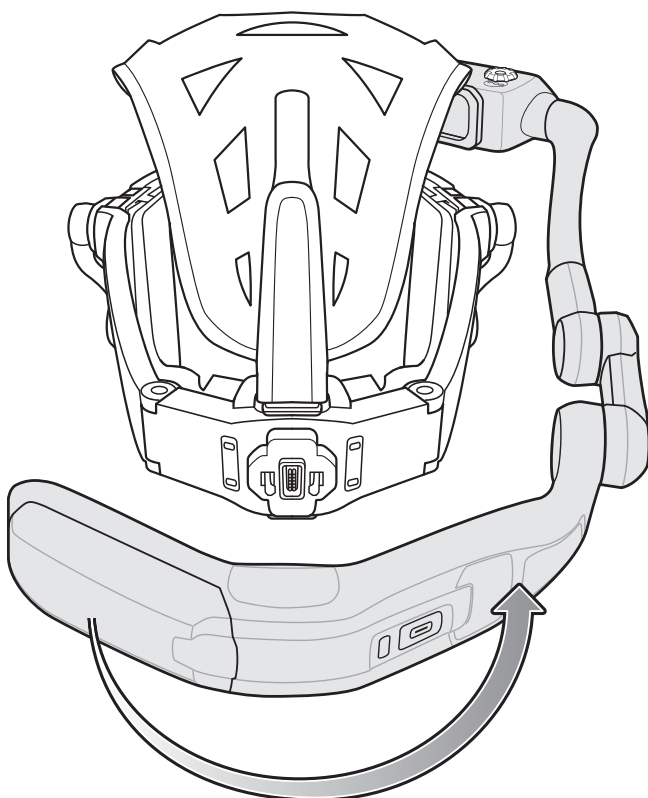


Figura 1-11 Gire a Montagem da Carçaça Óptica/Computador

3. Reconecte a Montagem Resistente à Montagem da Carçaça Óptica/Computador.



Figura 1-12 Reposicione a Montagem da Carçaça Óptica/Computador

Reposicionar o Módulo do Alto-falante



NOTA Por padrão, o Módulo do Alto-falante é instalado no lado direito. Se desejar, o usuário pode alterar o Módulo do Alto-falante para a esquerda.

Se a mudança de posição da Montagem da Carcaça Óptica/Computador foi realizada, pode ser necessário reposicionar o Módulo do Alto-falante.

4. Pressione a trava de liberação para remover o Módulo do Alto-falante da Montagem Resistente.

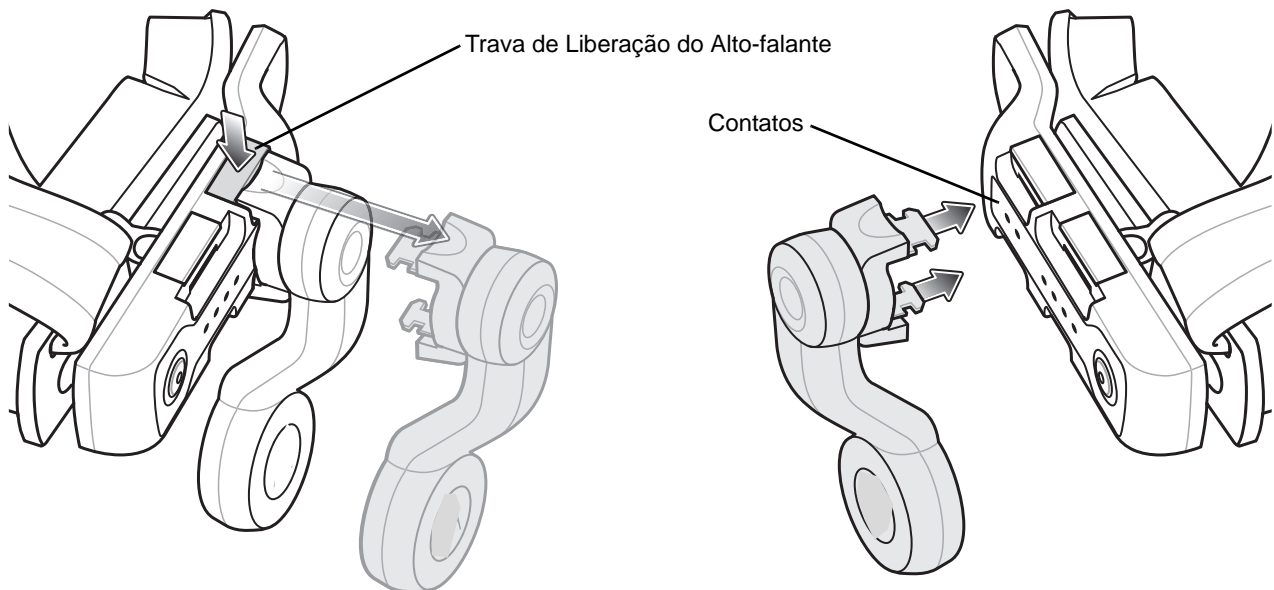


Figura 1-13 *Reposicione o Módulo do Alto-falante*

5. Alinhe o Módulo do Alto-falante no Braço Oposto. Certifique-se de que o Módulo do Alto-falante esteja conectado ao conector correspondente com os dois contatos.
6. Pressione o Módulo do Alto-falante até que ele se encaixe no lugar correto.

Colocar o HC1 na Cabeça

O HC1 é usado na cabeça, assim o corpo principal do dispositivo se encaixa atrás da base da cabeça com a alça fixada no topo da cabeça.

1. Se o HC1 estiver desligado, pressione o botão Liga/Desliga para ligá-lo.
2. Segure o HC1 pelos braços da Montagem Resistente.
3. Puxe os braços para expandir os braços da Montagem Resistente.
4. Posicione o HC1 acima da cabeça.

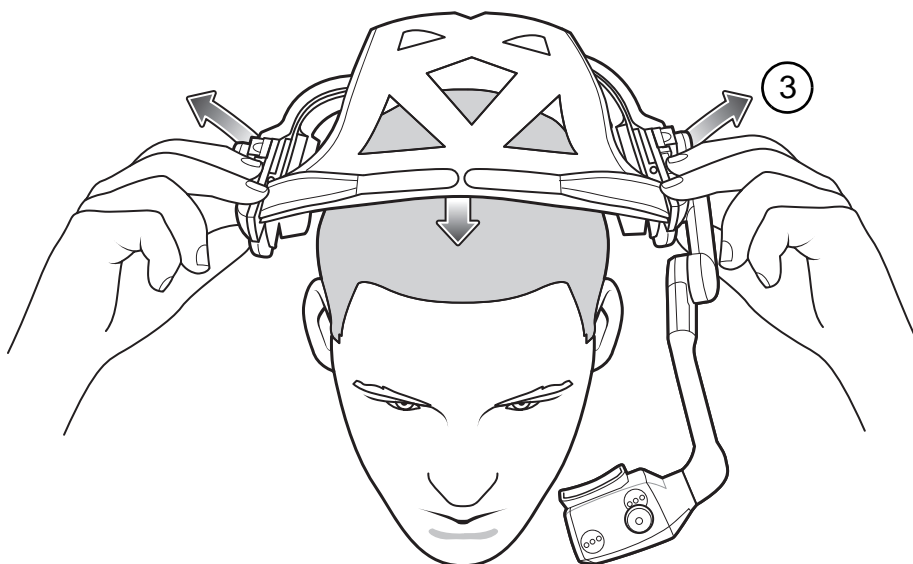


Figura 1-14 Abra os Braços da Montagem Resistente do HC1.

5. Coloque o HC1 na cabeça. A parte frontal da alça de cabeça deve ser posicionada na parte superior da testa.



Figura 1-15 Coloque o HC1 na Cabeça

6. Reposicione a guia traseira da alça de cabeça para posicionar a altura da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.
7. Reposicione as guias esquerda e direita da alça de cabeça para colocar os braços em uma posição acima das orelhas.

Aumente ou diminua a alça de cabeça para que os encaixes de orelha sejam colocados acima das orelhas, sem tocar nelas.

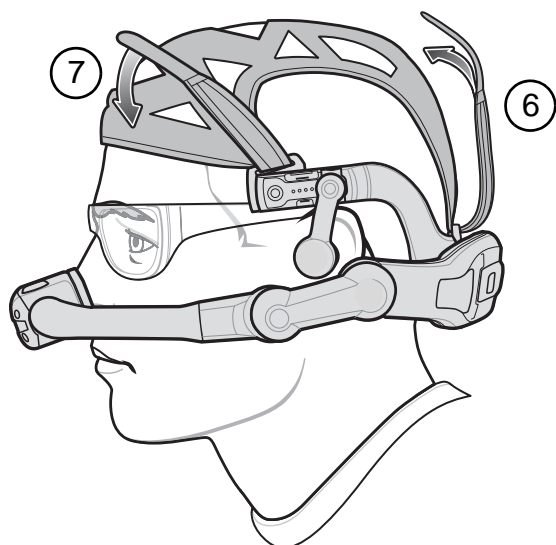


Figura 1-16 Ajuste as Alças de Cabeça

8. Certifique-se de que o HC1 esteja posicionado na cabeça como você faria com um par de óculos.

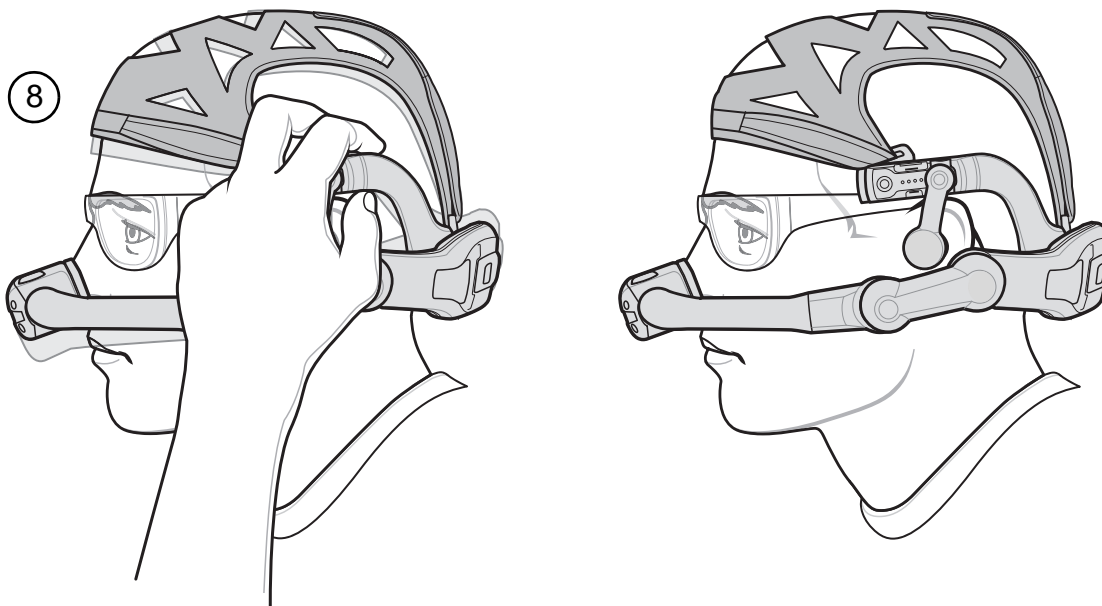


Figura 1-17 Ajuste o HC1 na Cabeça

Ajustar a Haste Óptica

Ao ajustar a haste do HC1, segure o braço no lado oposto à haste quando movê-la para cima e para baixo.

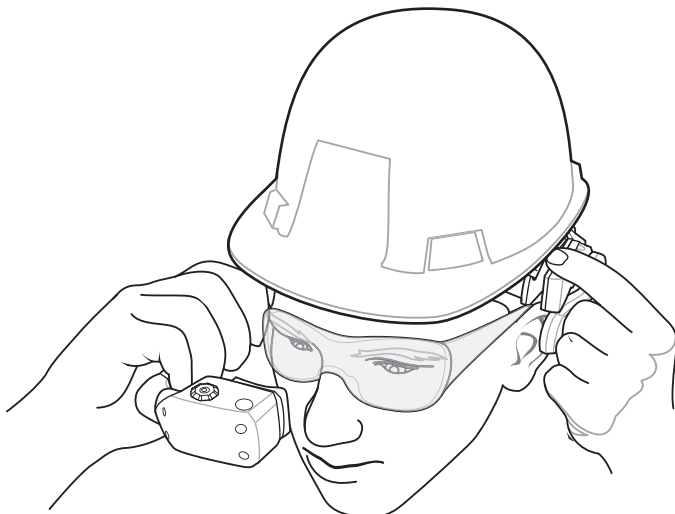


Figura 1-18 Ajustar a Haste Óptica

Os pontos de articulação do HC1 permitem que o usuário posicione corretamente a Carcaça Óptica e movimente-a quando não desejar mais usá-la.

O Ponto de Articulação Espesso permite a movimentação da Carcaça Óptica a longas distâncias. O Ponto de Articulação Fino permite boa sintonização da posição. O Ponto de Articulação da Carcaça permite o posicionamento do visor para visualização.

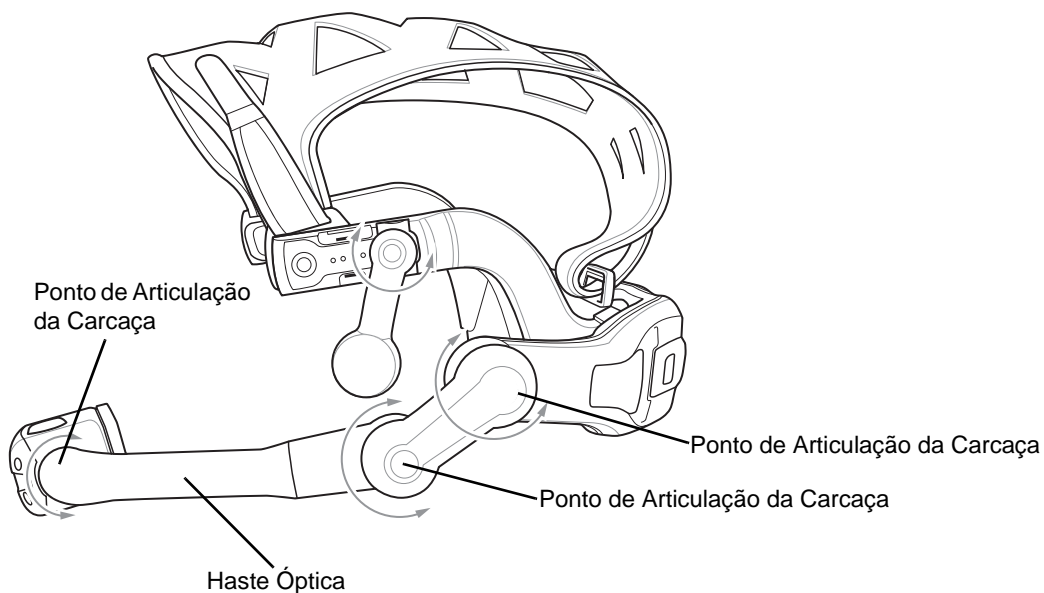


Figura 1-19 Pontos de Articulação

Mova a Haste Óptica para dentro ou para fora para posicioná-la sob o olho.

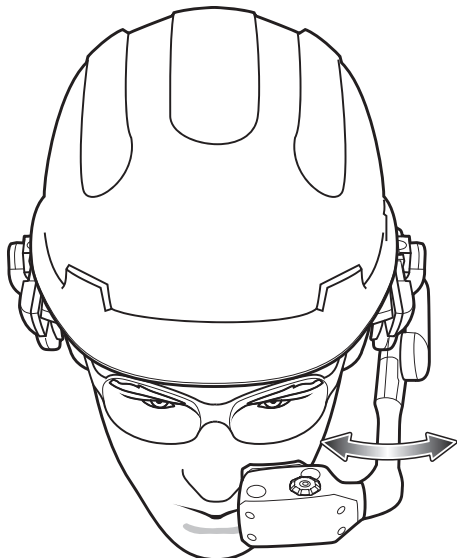


Figura 1-20 *Mova a Haste Óptica*

Posicione a haste óptica para que a Carcaça Óptica seja posicionada a aproximadamente dois dedos de distância do olho.

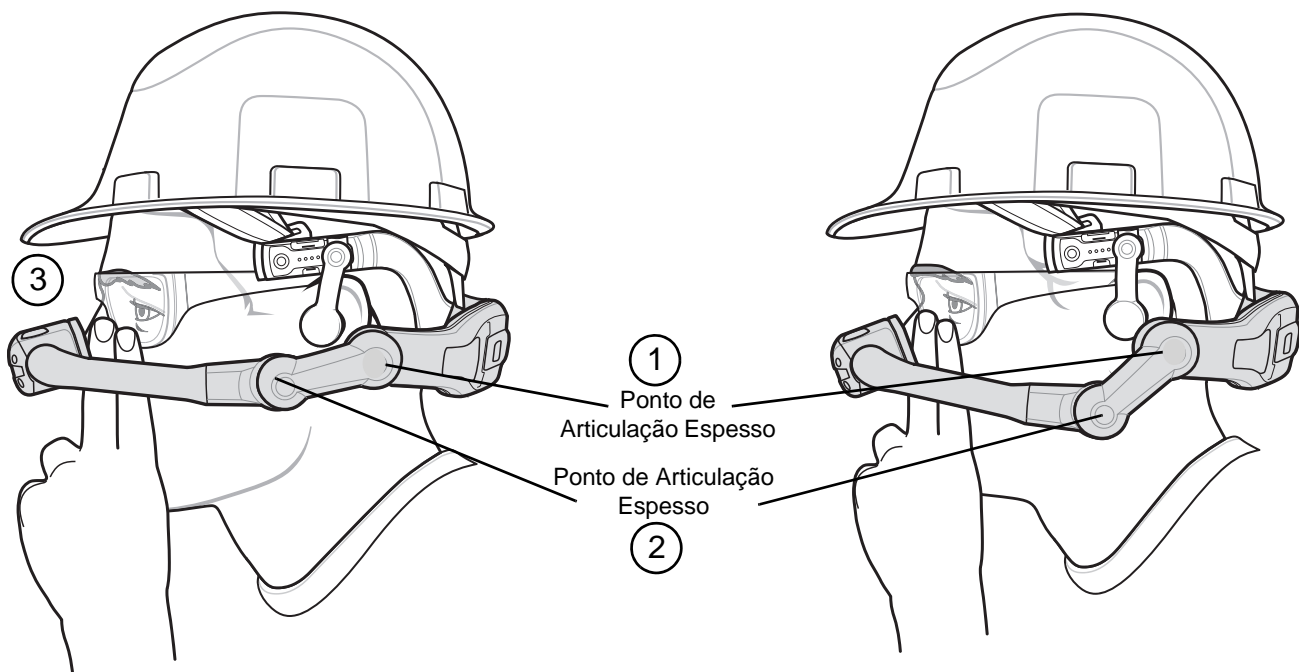


Figura 1-21 *Alinhamento da Carcaça Óptica*

A Carcaça Óptica deve ser posicionada de forma que não bloqueie o campo de visão do usuário.

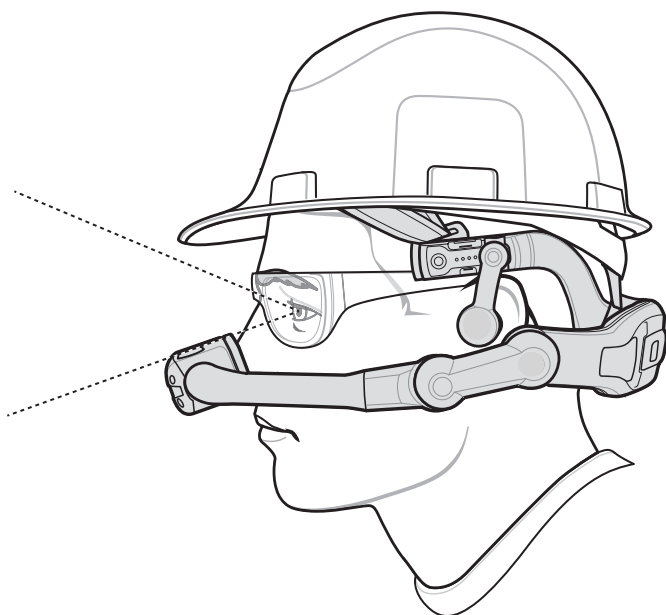


Figura 1-22 Posição Correta da Carçaça Óptica

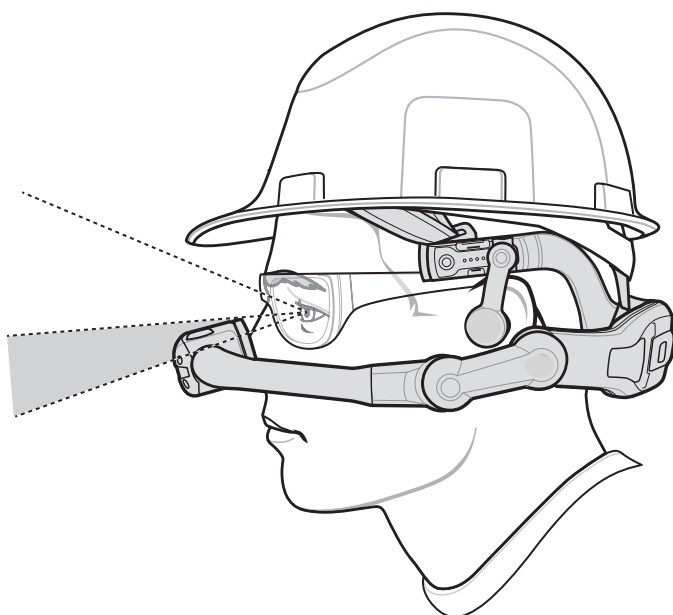


Figura 1-23 Campo de Visão Bloqueado

1. Segure o HC1 com uma mão e gire o braço no Ponto de Articulação Espesso.
2. Segure o HC1 com uma mão e gire o braço no Ponto de Articulação Fino.
3. Repita os ajustes até que a Carçaça Óptica esteja a dois dedos de distância dos óculos de segurança e fora do campo de visão do usuário.
4. Ajuste a haste óptica para posicionar o visor à esquerda ou à direita.
5. Gire a Carçaça Óptica para obter melhor ângulo de visualização.

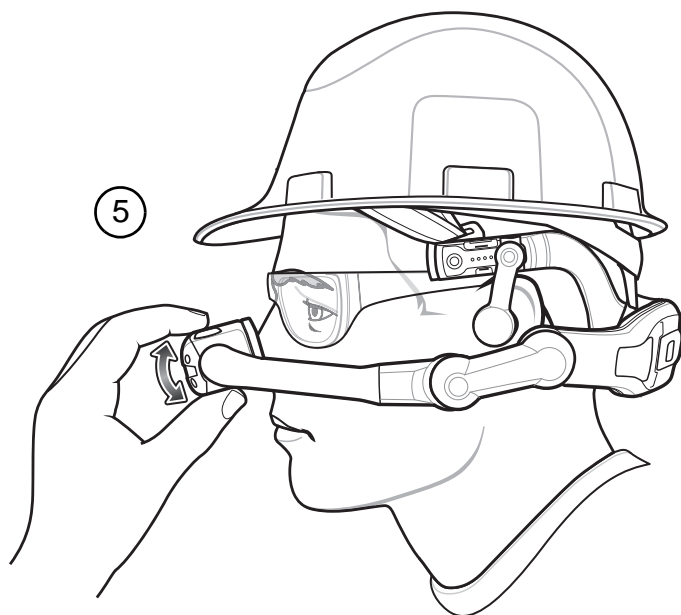


Figura 1-24 Ajuste a Carcaça Óptica

Foco do Visor

Para ajustar o foco do visor:

1. Olhe para o visor.
2. Há dois botões no visor para controle de foco. Um na parte superior e um na parte inferior. Com o polegar e o indicador, pressione os botões.
3. Gire os botões do visor em sentido horário ou anti-horário até que o visor esteja no foco.



Figura 1-25 Ajuste o Foco do Visor

Se a Montagem da Carcaça Óptica/Computador foi girada, o visor será exibido de cabeça para baixo. Diga "My Computer" (Meu Computador) > "My Controls" (Meus Controles) > "Screen Rotation" (Rotação da tela) > "Rotate Screen" (Girar Tela).

Substituir a Bateria



ATENÇÃO Antes de substituir a bateria, salve todos os dados no armazenamento persistente ou no cartão microSD e feche todos os aplicativos em execução. Não fazer isso pode resultar em perda de dados.

Para substituir uma bateria do mesmo tamanho:

1. Pressione o botão Liga/Desliga por um segundo para colocar o HC1 em modo suspenso. O visor apaga e o LED fica vermelho.
2. Aguarde até que o LED desligue.
3. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário até 1/4 de uma volta para chegar à posição de travamento.

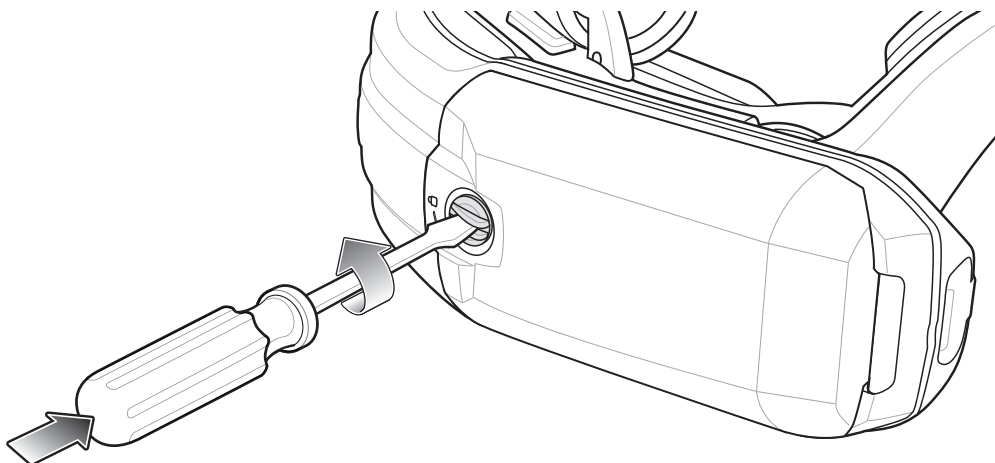


Figura 1-26 Desbloquear Porta do Compartimento da Bateria

4. Levante a porta do compartimento da bateria.
5. Remova a bateria da embalagem do HC1.
6. Insira a bateria no compartimento com os entalhes voltados para baixo e com a trava de liberação voltada para cima.

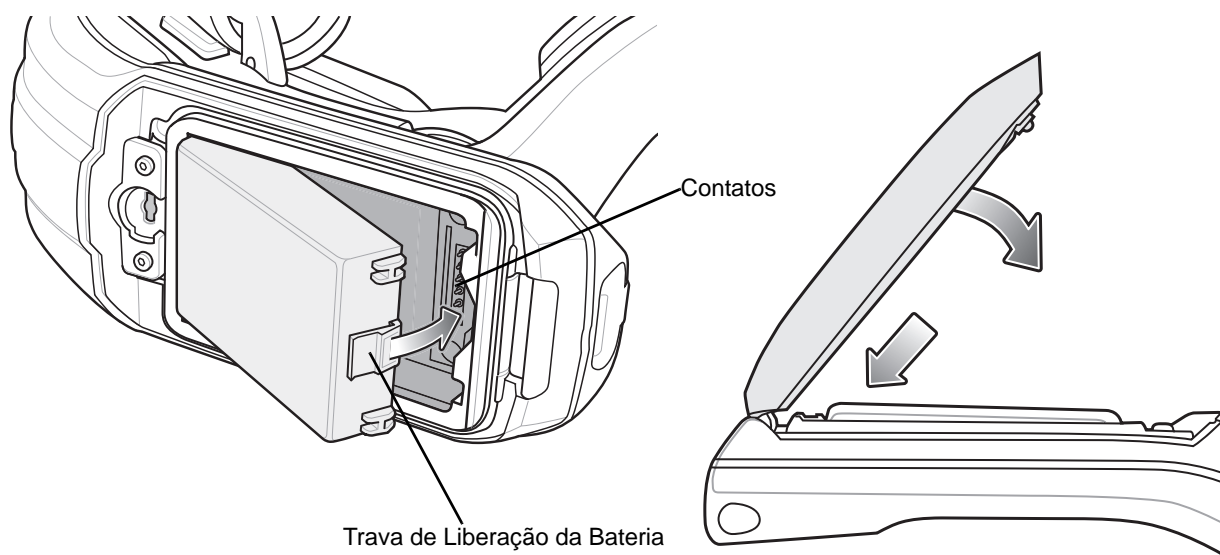


Figura 1-27 *Insira a Bateria*

7. Gire a bateria no compartimento da bateria até que ela se encaixe no lugar correto.
8. Alinhe a porta do compartimento da bateria com a carcaça.
9. Feche a porta do compartimento da bateria.

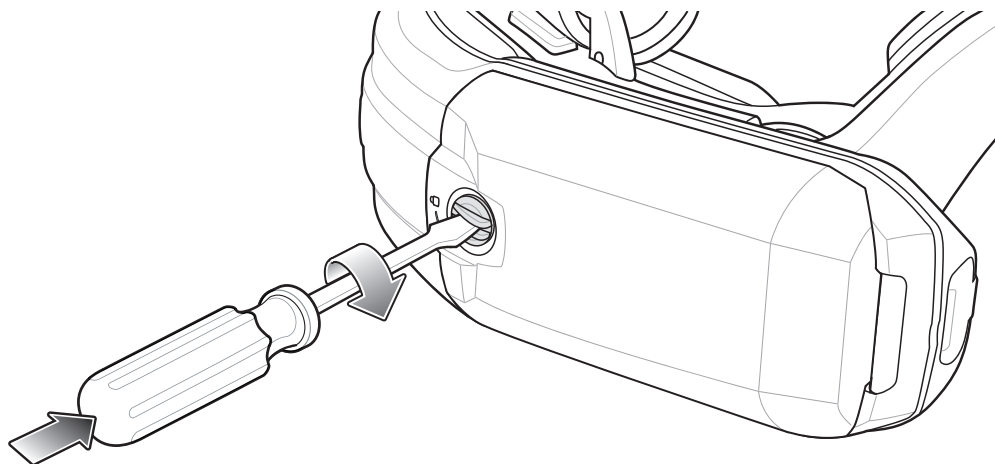


Figura 1-28 *Porta do Compartimento da Bateria Segura*

10. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário até 1/4 de uma volta para chegar à posição de travamento. O HC1 é ligado.

Substituir uma Bateria com Tamanho Diferente



ATENÇÃO Antes de substituir a bateria, salve todos os dados no armazenamento persistente ou no cartão microSD e feche todos os aplicativos em execução. Não fazer isso pode resultar em perda de dados.

Para substituir uma bateria de 1950 mAh por uma de 4800 mAh ou uma de 4800 mAh por uma de 1950 mAh:

1. Pressione o botão Liga/Desliga por um segundo para colocar o HC1 em modo suspenso. O visor apaga e o LED fica vermelho.
2. Aguarde até que o LED desligue.
3. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário até 1/4 de uma volta para chegar à posição de travamento.

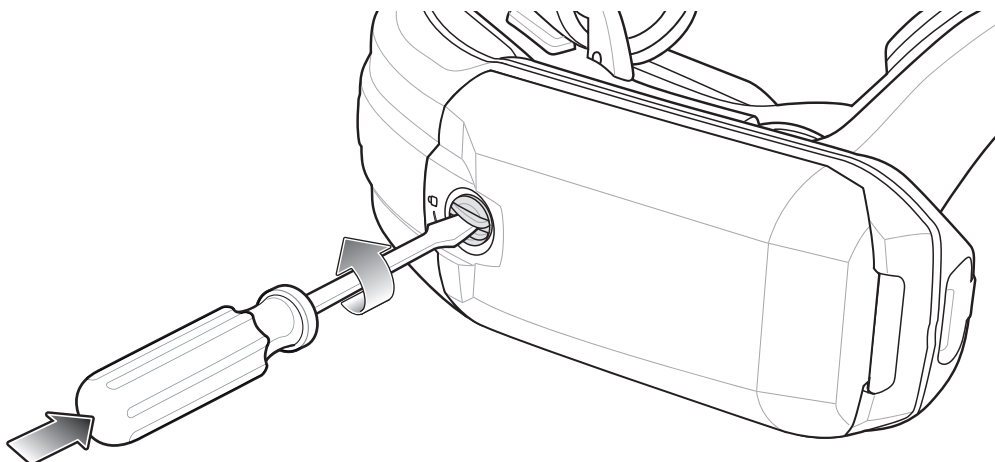


Figura 1-29 Desbloquear Porta do Compartimento da Bateria

4. Levante a porta do compartimento da bateria.
5. Remova a bateria da embalagem do HC1.
6. Insira a bateria no compartimento com os entalhes voltados para baixo e com a trava de liberação voltada para cima.

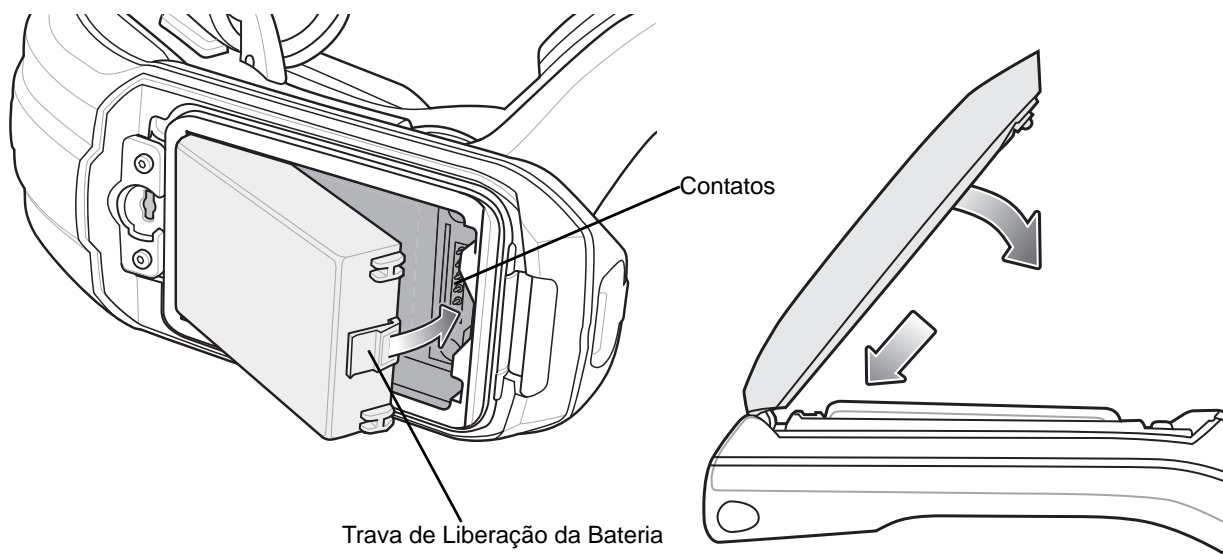


Figura 1-30 Insira a Bateria

7. Gire a bateria no compartimento da bateria até que ela se encaixe no lugar correto.
8. Alinhe a porta do compartimento da bateria correta com a carcaça.

9. Feche a porta do compartimento de bateria.

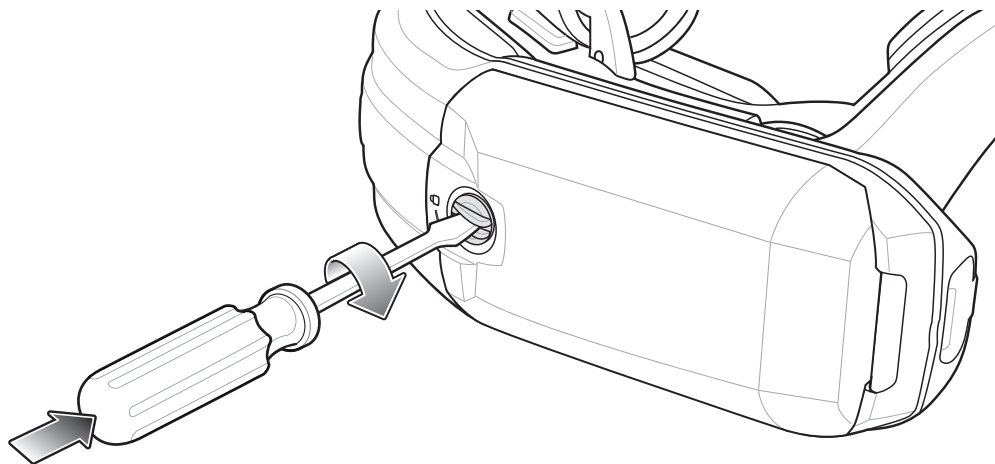


Figura 1-31 *Porta do Compartimento da Bateria Segura*

10. Usando uma chave de fenda ou uma moeda, gire o parafuso de trava em sentido horário até 1/4 de uma volta para chegar à posição de travamento.
11. O HC1 é inicializado. Uma mensagem é exibida no visor indicando que o usuário deve ligar o HC1 para alimentação externa ou executar uma reinicialização.
12. Executar uma inicialização a frio (consulte [Redefinir o HC1 na página 2-5](#)) ou conecte o HC1 para alimentação externa por cerca de oito segundos.

CAPÍTULO 2 OPERAÇÃO

Este capítulo fornece informações sobre a operação básica do computador headset HC1.

Navegação com Controle de Cabeça

O HC1 contém sensores de controlador de cabeça de 9 eixos que permitem que o usuário mova objetos no visor ao mover a cabeça para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita.

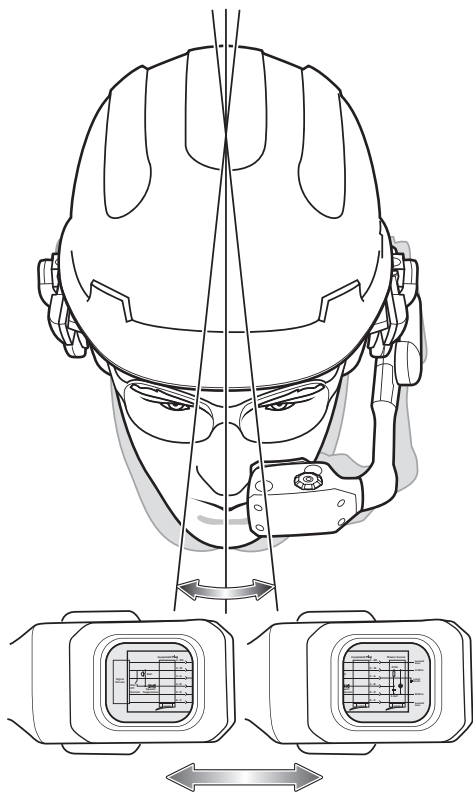


Figura 2-1 Mover para a Esquerda e para a Direita

Conforme o usuário move a cabeça para a esquerda ou para a direita, a imagem no visor é movida de acordo com o movimento. Mover a cabeça para cima e para baixo move a imagem no visor de acordo com o movimento.

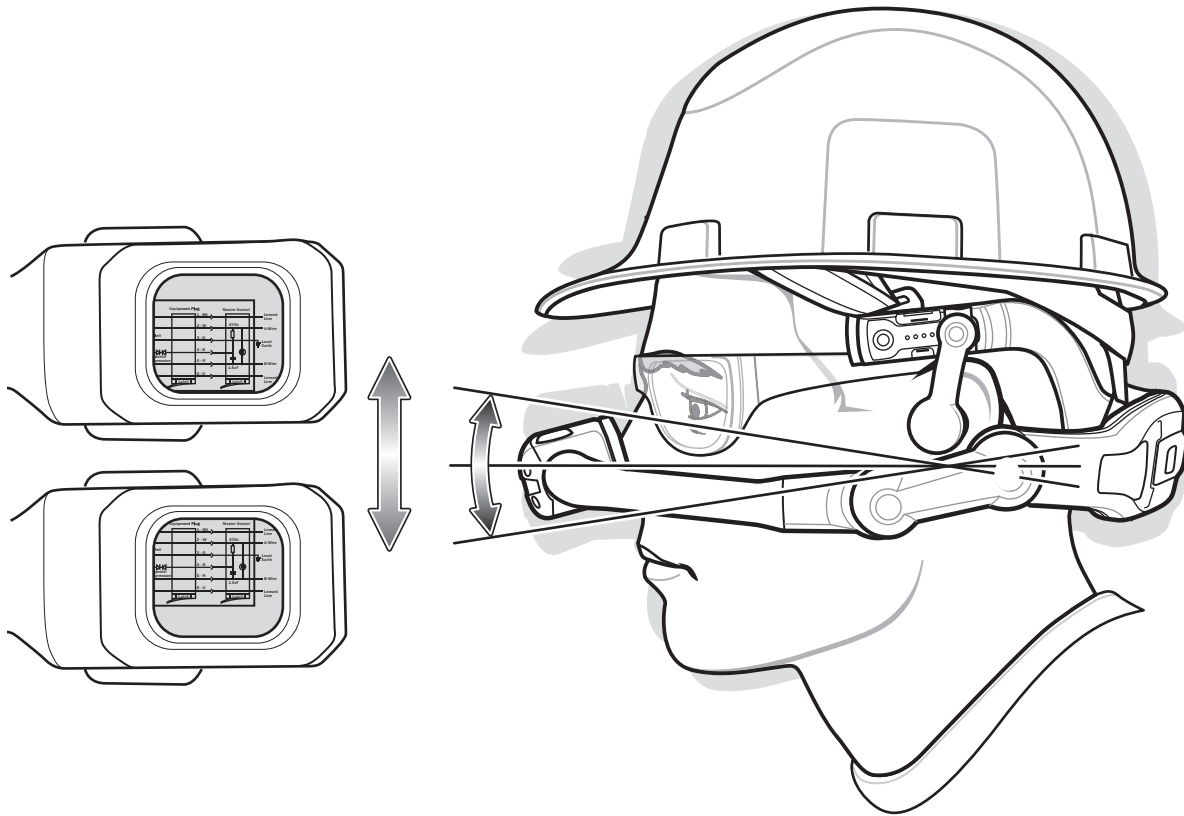


Figura 2-2 Mover para Cima e para Baixo

Controle de Voz

O HC1 é equipado com software de reconhecimento de voz que permite que o usuário controle a funcionalidade do software ao falar comandos de voz que aparecem na tela.

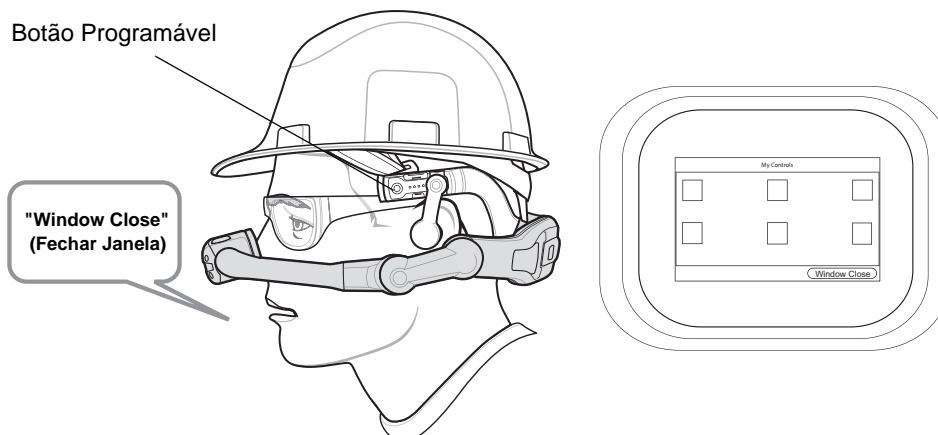


Figura 2-3 Comandos de Voz

Cada braço da Montagem Resistente contém um botão programável do usuário. Por padrão, quando o usuário pressionar e liberar qualquer um dos botões, os controles de voz serão desativados. Uma caixa de diálogo é exibida na tela para notificar o usuário.

A Zebra recomenda que o usuário desative os controles de voz para eliminar quaisquer comandos indevidos causados por ambientes barulhentos ou comunicação com outra pessoa. Pressione e solte o botão para ativar os controles de voz.

Os comandos de Reconhecimento de Voz só podem ser dirigidos ao plano exibido na janela no momento.

Idiomas

O HC1 oferece suporte para os seguintes idiomas:

- Inglês
- Francês
- Alemão
- Italiano
- Espanhol

Consulte [Meu Idioma na página 4-3](#) para obter mais informações sobre como configurar um idioma diferente.

Navegação por Mouse

Para aplicativos que não têm controle de voz habilitado (como a área de trabalho), o usuário pode controlar o movimento do cursor do mouse na tela movendo a cabeça para a esquerda, para direita, para cima e para baixo. O cursor se move pela tela de acordo com as configurações do mouse controlado pela cabeça.

Consulte [Mouse Controlado pela Cabeça na página 4-4](#) para obter mais informações.

Para simular o pressionamento do botão esquerdo uma vez, diga "Mouse Click" (Clique com o Mouse). Para simular o pressionamento do botão esquerdo duas vezes, diga "Mouse Double-click" (Clique Duplo com o Mouse). Para simular o pressionamento do botão direito uma vez, diga "Mouse Right Click" (Clique com o Botão Direito).

Posicionar a Carcaça Óptica Quando Não Estiver em Uso

O usuário pode mover a Carcaça Óptica para longe do rosto quando ela não estiver sendo usada por longos períodos. Segure a haste e gire-a para cima e para longe do rosto.



Figura 2-4 Levante a Carcaça Óptica

LED

O LED do HC1 indica o seguinte:

Tabela 2-1 Indicador de LED

Estado do LED	Descrição
Carregando	
Âmbar Piscando Lentamente	O HC1 está sendo carregado.
Verde Contínuo	O HC1 está totalmente carregado.
Âmbar Piscando Rapidamente	Erro no carregamento.

Tabela 2-1 *Indicador de LED*

Estado do LED	Descrição
Inicialização	
Vermelho Piscando Rapidamente	Durante a inicialização com energia da bateria, a porta do compartimento da bateria ou a tampa da entrada para cartão SD ficam abertas.
Vermelho Piscando Lentamente	Durante inicialização da atualização do sistema operacional. O usuário deve ligar o dispositivo na energia para que o HC1 atualize a imagem.

Modo Suspenso

No modo suspenso, o HC1 é desligado para economizar energia da bateria. O HC1 pode ser colocado no modo suspenso manualmente ou pode entrar nesse modo automaticamente.

Para colocar o HC1 no modo suspenso, pressione e segure o botão Liga/Desliga por um segundo. O LED fica vermelho e, em seguida, visor é desligado.

Após um período de inatividade, o HC1 entra primeiro no modo ocioso (a tela escurece) e, em seguida, entra no modo suspenso.

Para tirar o HC1 do modo suspenso, pressione o botão Liga/Desliga. Após cerca de seis segundos, o visor é ligado.

Redefinir o HC1



ATENÇÃO Todos os dados não salvos serão perdidos quando uma inicialização a frio for realizada.

Se o HC1 parar de responder, realize uma inicialização a frio. Pressione o botão Liga/Desliga por oito segundos. Inicialmente, o HC1 necessita de aproximadamente 30 segundos para a inicialização, e durante esse tempo é exibida a tela de inicialização.

Depois da inicialização, é exibida a área de trabalho ou janela de aplicativos.

Área de Trabalho

O HC1 é um computador Windows CE 6.0 com vários recursos específicos do HC1. Esses recursos incluem: os subsistemas de reconhecimento de voz, Controle de Cabeça, Bluetooth e Wi-Fi.

Juntos, esses recursos permitem que aplicativos sejam desenvolvidos e implementados no HC1, aplicativos que normalmente não usam as mãos e são controlados por voz.

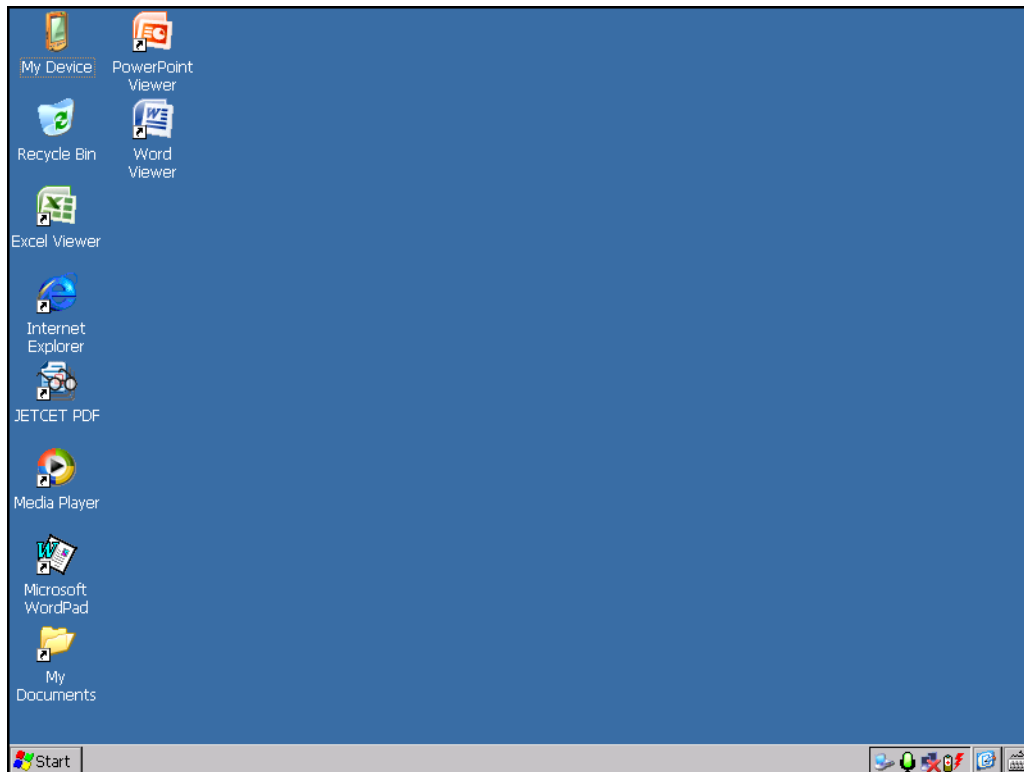
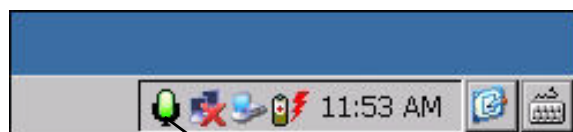


Figura 2-5 Área de Trabalho do HC1

A área de trabalho não é o ponto de partida ideal para os usuários finais. O HC1 é altamente configurável, e espera-se que, em sua instalação, ele seja configurado de forma a ocultar completamente a área de trabalho para criar uma solução mais direcionada pela fala.

A área de trabalho WinCE é padrão, mas dispõe de um reconhecimento de voz e um conjunto de comandos e aplicativos integrados que foram projetados para serem usados sem as mãos.

O microfone verde na barra de tarefas indica que há serviços com capacidade de comando de voz em funcionamento. Esse ícone tem um menu pop-up associado a ele, que permite que os principais componentes dos serviços sejam acessados como alternativa aos comandos falados semelhantes.



Ícone de Serviços G-i

Figura 2-6 Ícone de Serviços G-i

Meu Computador

✓ **NOTA** Quando a janela *My Computer* (Meu Computador) estiver em foco, o cursor do mouse que rastreia o movimento da cabeça fica desabilitado.

Use a janela *My Computer* (Meu Computador) como plataforma de lançamento de operação do HC1. Diga "My Computer" (Meu Computador) para iniciar a tela *My Computer* (Meu Computador).

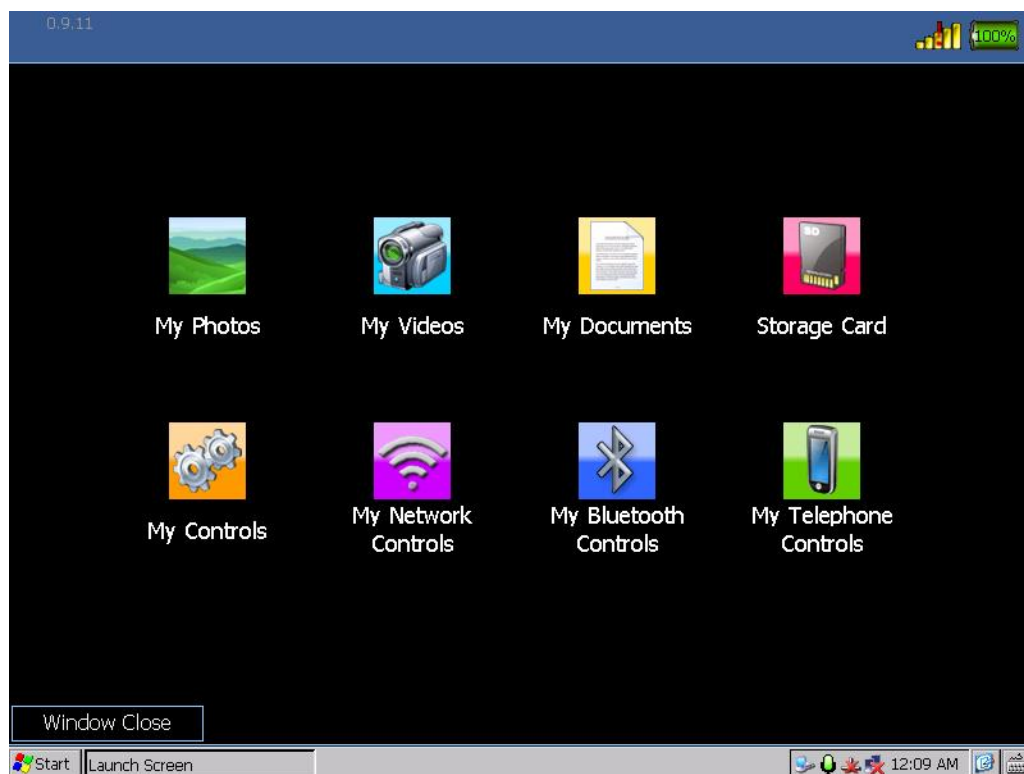


Figura 2-7 Janela *Meu Computador*

✓ **NOTA** A janela *My Computer* (Meu Computador) mostra a configuração padrão e pode variar dependendo dos aplicativos instalados no HC1.









A tela principal traz as seguintes opções:

- **My Photos** (Minhas Fotos) - exibe fotos no HC1. Consulte [Minhas Fotos na página 3-1](#) para obter mais informações.
- **My Videos** (Meus Vídeos) - exibe vídeos no HC1. Consulte [Meus Vídeos na página 3-7](#) para obter mais informações.
- **My Documents** (Meus Documentos) - exibe documentos no HC1. Consulte [Meus Documentos na página 3-4](#) para obter mais informações.
- **Storage Card** (Cartão de Armazenamento) - exibe arquivos no cartão de armazenamento microSD opcional instalado no HC1. Consulte [Cartão de Armazenamento na página 3-9](#) para obter mais informações.

- **My Controls** (Meus Controles) - use para controlar as configurações do HC1. Consulte o [Capítulo 4, Meus Controles](#) para obter mais informações.
- **My Network Controls** (Meus Controles de Rede) - use para configurar a rede sem fio. Consulte o [Capítulo 5, Meus Controles de Rede](#) para obter mais informações.
- **My Bluetooth Controls** (Meus Controles Bluetooth) - use para configurar o Bluetooth e conectar dispositivos Bluetooth ao HC1. Consulte o [Capítulo 6, Meus Controles Bluetooth](#) para obter mais informações.
- **My Telephone Controls** (Meus Controles do Telefone) - use para fazer e receber chamadas telefônicas quando estiver conectado a um telefone. Consulte o [Capítulo 7, Meus Controles do Telefone](#) para obter mais informações.

A barra de status na parte superior da janela lista vários ícones dependendo da configuração. A [Tabela 2-2](#) lista os vários ícones que possam aparecer na barra de status.

Tabela 2-2 Ícones de Status

Ícone	Nome	Descrição
	Bateria Muito Fraca	Indica que o nível da bateria está inferior a 15 %.
	Bateria Fraca	Indica que o nível de carga da bateria está superior a 15 %.
	Bateria Boa	Indica que o nível de carga da bateria está superior a 30 %.
	Bateria Muito Boa	Indica que o nível de carga da bateria está superior a 60 %.
	Bateria Totalmente Carregada	Indica que o nível de carga da bateria está superior a 80 %.
	Wi-Fi Desligado	O rádio Wi-Fi está desligado.
	Wi-Fi Ligado Não Conectado	O rádio Wi-Fi está ligado, mas não está conectado a uma rede.
	Wi-Fi Conectado	O rádio Wi-Fi está ligado e conectado a uma rede. Cada uma das barras indica a intensidade do sinal da conexão.
	Bluetooth Ligado	O rádio Bluetooth está ligado.
	Telefone Conectado	O HC1 está conectado a um dispositivo móvel.
	Chamada Telefônica em Andamento	O HC1 está conectado a um dispositivo móvel e há uma chamada telefônica em andamento.

Teclados

✓ **NOTA** O acesso ao teclado depende do aplicativo.

Durante todo o uso e configuração do HC1, há ocasiões em que é necessário digitar textos ou números. Nesses casos, os menus das opções pré-configuradas não se aplicam. Para isso, o HC1 pode exibir vários teclados virtuais que permitem a digitação de textos ou números.

✓ **NOTA** Todos os teclados virtuais permitem a digitação direta a partir de um teclado real. Por exemplo, um teclado Bluetooth e um teclado USB podem ser conectados e usados, e um software de controle remoto permite que um teclado de computador seja usado com o HC1.

Teclado Alfanumérico

O teclado Alfanumérico permite que qualquer combinação de texto e número seja inserida por voz. Para inserir os caracteres de texto individuais, fale o código de alfabeto do rádio, por exemplo, "alfa". O código do rádio a ser falado é exibido abaixo de cada tecla virtual.

Os números são inseridos por meio da fala do número, por exemplo, "um".

Para aumentar a velocidade e a precisão, dígitos, minúsculas e maiúsculas podem ser falados em grupos de três, por exemplo, "alfa-delta-tango" ou "um-dois-três".

Para excluir o comando falado anteriormente, diga "Clear" (Limpar).

O usuário também pode inserir números e letras usando o controle de cabeça para mover o cursor de seta pelo teclado. Diga "Mouse Click" (Clique com o Mouse) para selecionar uma tecla no teclado.



Figura 2-8 Teclado Virtual Alfanumérico

Teclado de Número de Telefone

O teclado de Número de Telefone permite que qualquer combinação numérica seja inserida por voz. Para inserir números individuais simplesmente diga os números, um de cada vez.

Para aumentar a velocidade e a precisão, os números podem ser falados em grupos de três, como "um", "três", "sete".

Para excluir o comando falado anteriormente, diga "Undo" (Desfazer).

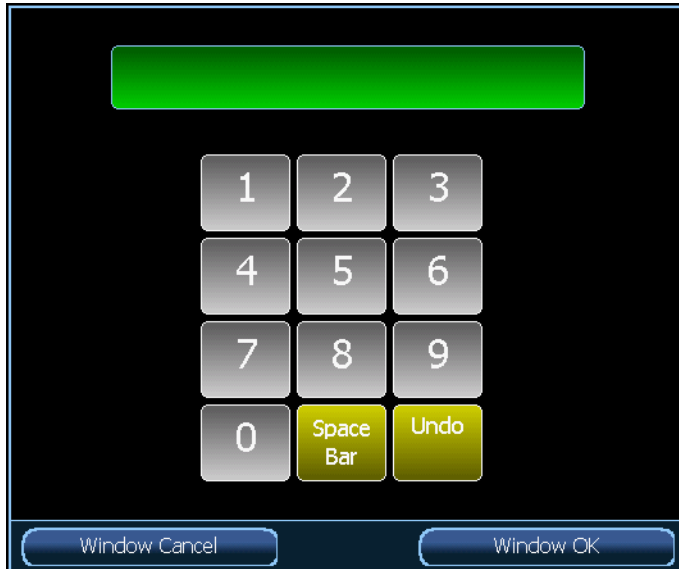


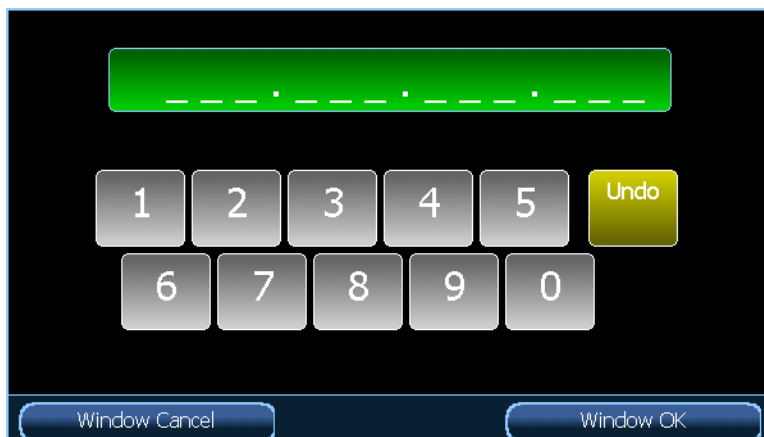
Figura 2-9 Teclado Virtual de Número de Telefone

Teclado de Número de Endereço IP

O teclado de Endereço IP permite que qualquer combinação numérica seja inserida por voz. Para inserir números individuais simplesmente diga os números, um de cada vez.

Para aumentar a velocidade e a precisão, os números podem ser falados em grupos de três, como "um", "três", "sete".

Para excluir o comando falado anteriormente, diga "Undo" (Desfazer).



Teclado Virtual de Endereço IP

CAPÍTULO 3 VISUALIZADORES DE ARQUIVOS

Os visualizadores de arquivos permitem que o usuário visualize fotos, vídeos e documentos carregados no HC1.

Minhas Fotos

Use **My Photos** (Minhas Fotos) para visualizar fotos carregadas no HC1. O HC1 oferece suporte para os seguintes formatos:

- JPEG
- PNG
- GIF
- BMP.

Para visualizar fotos:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Photos" (Minhas Fotos). A janela *Photos* (Fotos) é exibida.

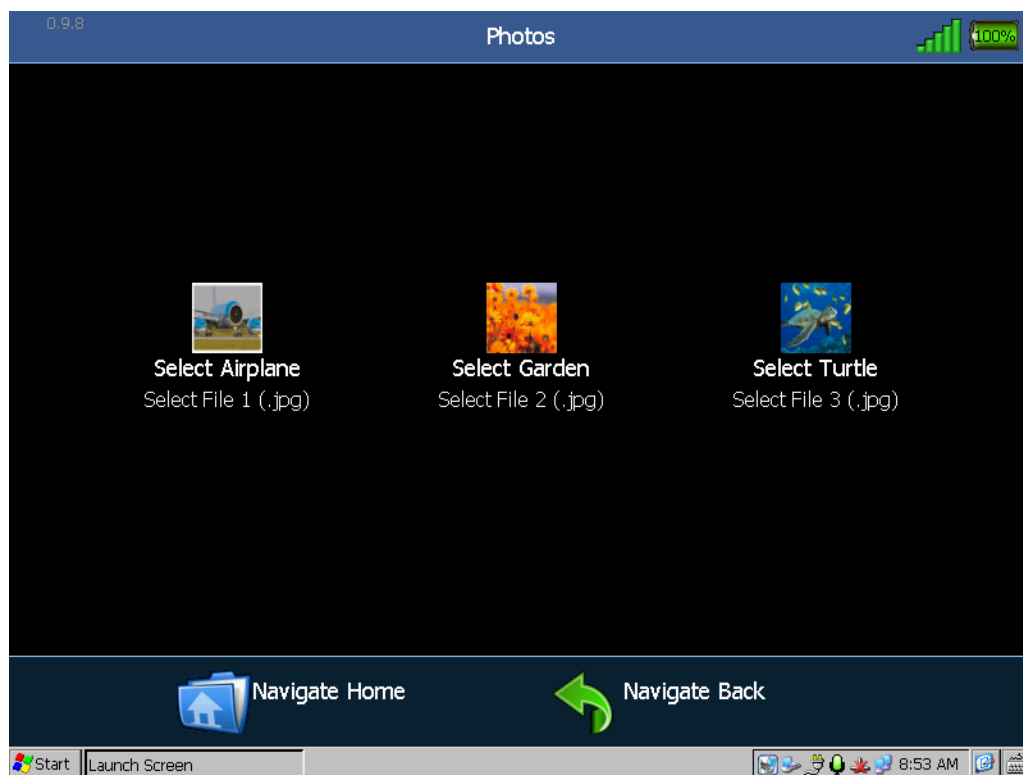


Figura 3-1 Janela Fotos

Cada ícone na janela representa uma foto na memória interna do HC1. Abaixo do ícone, você verá o nome do arquivo antecedido por **Select** (Selecionar). Abaixo do nome do arquivo, você verá **Select File x** (Selecionar Arquivo x), sendo x o número do arquivo.

Para abrir o arquivo, diga o nome ou o número do arquivo. Por exemplo: diga "Select Building 1" (Selecionar Edifício 1) ou diga "Select File 3" (Selecionar Arquivo 3).

A foto é aberta no visualizador de fotos.

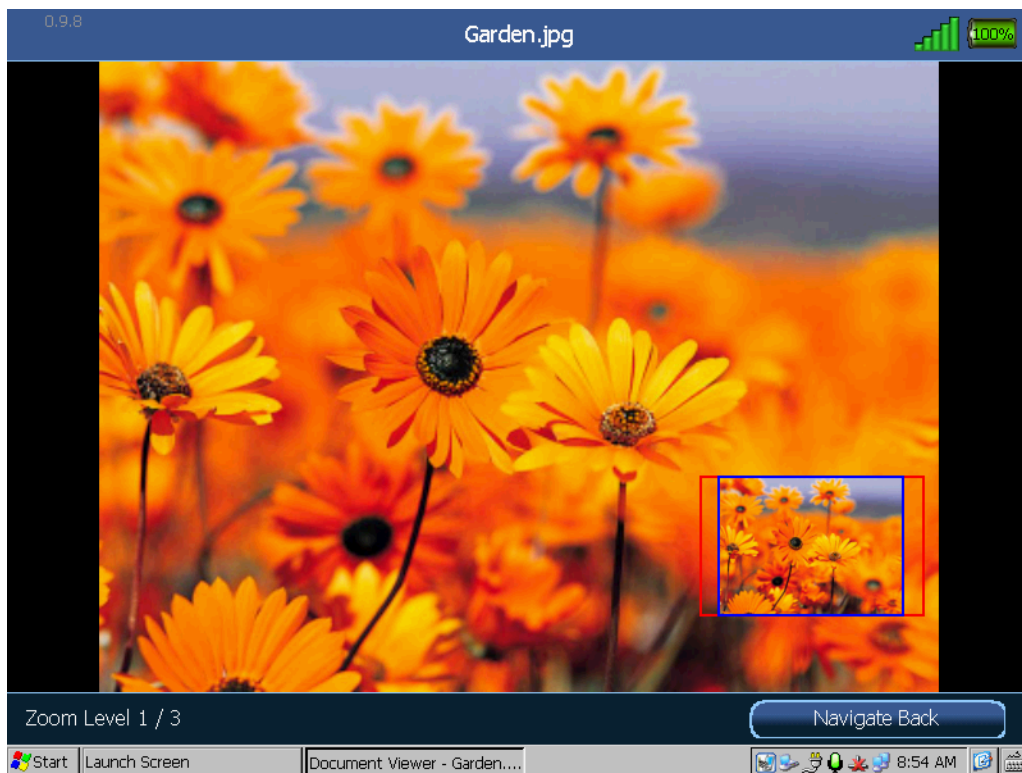


Figura 3-2 Janela Visualizador de Fotos

Aplicar Zoom

O Visualizador de Fotos oferece suporte para três níveis de zoom. Para ampliar as fotos, diga "Zoom Level 2" (Zoom Nível 2) ou "Zoom Level 3" (Zoom Nível 3).

Exibir Imagem Panorâmica

O Visualizador de Fotos permite que o usuário visualize áreas da foto que estão fora de quadro. Mova a cabeça para a esquerda e para a direita ou para cima e para baixo. A miniatura das fotos indica a posição do visor em relação à foto.

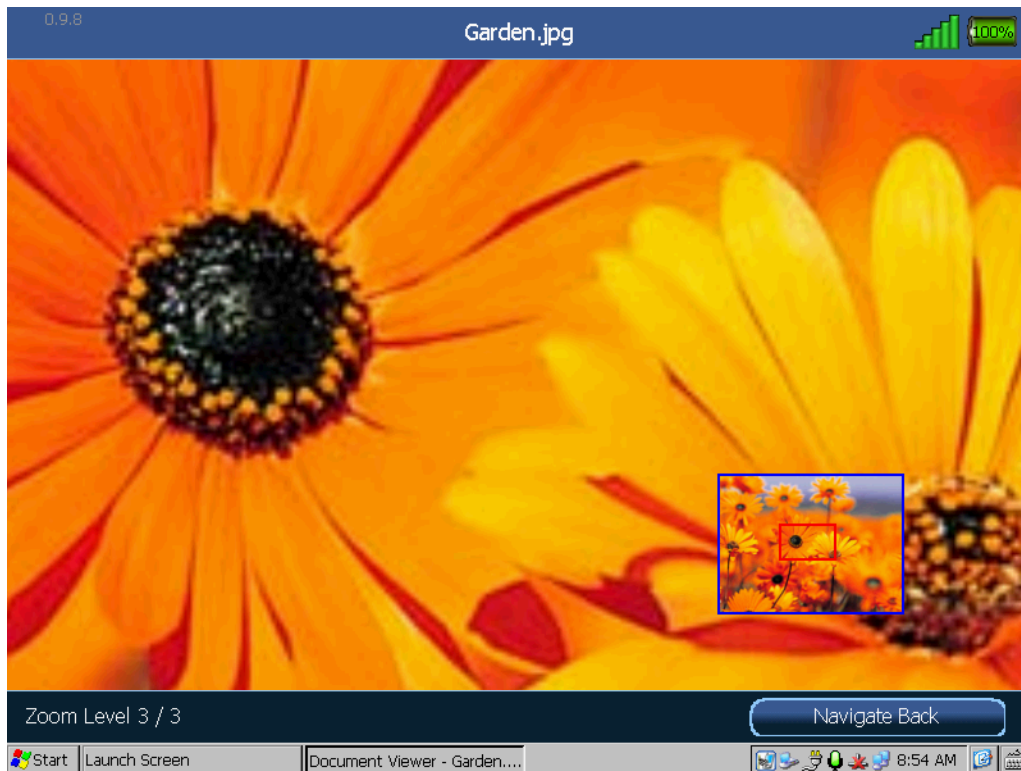


Figura 3-3 Imagem Panorâmica no Visualizador de Fotos

Movimento de Congelar e Controlar Documento

Se o usuário deseja manter a foto congelada enquanto estiver fazendo outra operação e fazer com que a foto fique no mesmo lugar, diga "Freeze Document" (Congelar Documento). O visor fica bloqueado na posição para que a movimentação da cabeça não mova as fotos. Para voltar à visualização normal, diga "Control Document" (Controlar Documento).

Meus Documentos

Use **My Documents** (Meus Documentos) para visualizar documentos carregados no HC1. O HC1 oferece suporte para o Microsoft® Office 2007 e formatos de arquivo mais recentes, arquivos de texto e pdf.

Para visualizar um documento:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "Meus Documentos". A janela *Documents* (Documentos) janela é exibida.

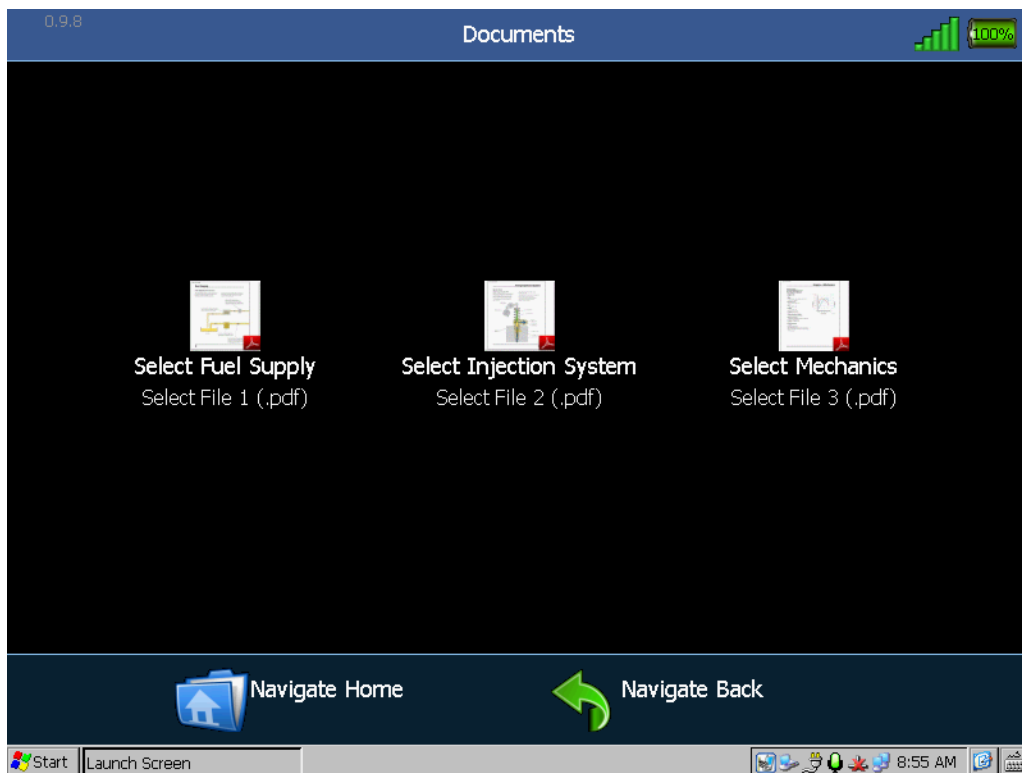


Figura 3-4 Janela Documentos

Cada ícone na janela representa um documento na memória interna do HC1. Abaixo do ícone, você verá o nome do arquivo antecedido por **Select** (Selecionar). Abaixo do nome do arquivo, você verá **Select File x** (Selecionar Arquivo x), sendo x o número do arquivo.

Para abrir o arquivo, diga o nome ou o número do arquivo. Por exemplo: diga "Select Circuit Locations" (Selecionar Locais no Circuito) ou diga "Select File 2" (Selecionar Arquivo 2).

O documento é aberto em um visualizador dependendo do tipo de documento.

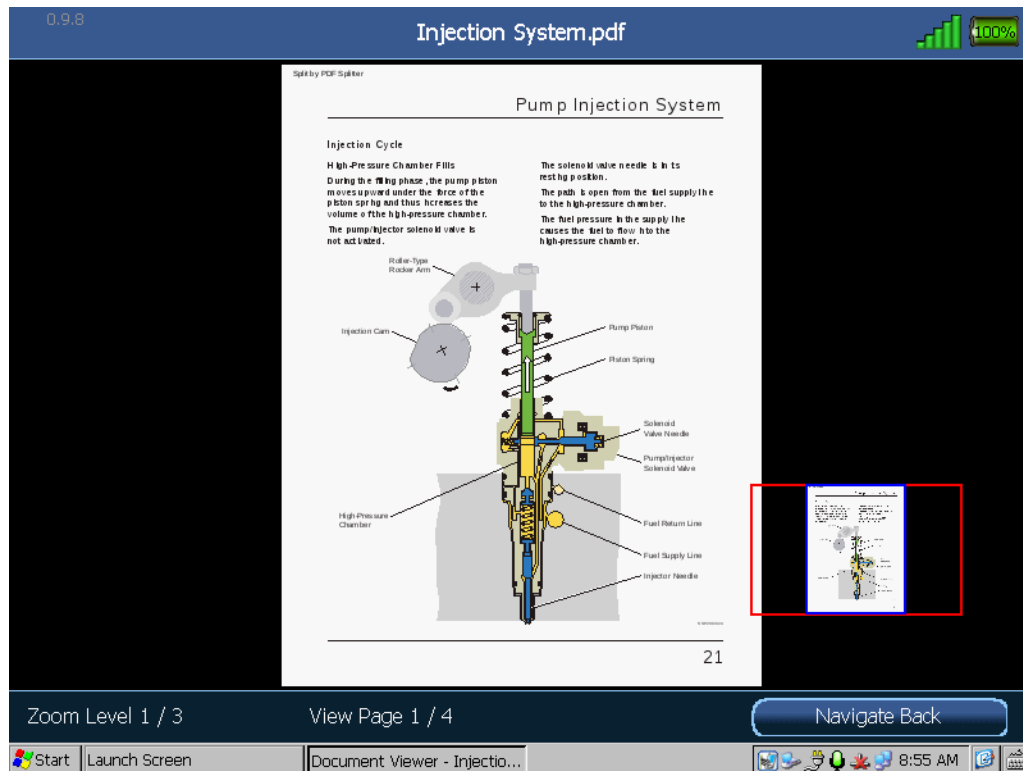


Figura 3-5 Janela Visualizador de Documentos

Aplicar Zoom

O Visualizador de Documentos oferece suporte para três níveis de zoom. Para ampliar as fotos, diga "Zoom Level 2" (Zoom Nível 2) ou "Zoom Level 3" (Zoom Nível 3).

Páginas

O Visualizador de Documentos oferece suporte para visualização de várias páginas. Para ir para uma página específica, diga "View Page x" (Exibir Página x), sendo x o número da página. Para ir para a página seguinte ou anterior, diga "Next Page" (Próxima Página) ou "Previous Page" (Página Anterior).

Exibir Imagem Panorâmica

O Visualizador de Documentos permite que o usuário visualize partes do documento que estão fora de quadro. Mova a cabeça para a esquerda e para a direita ou para cima e para baixo. A miniatura do documento indica a posição do visor em relação ao documento.

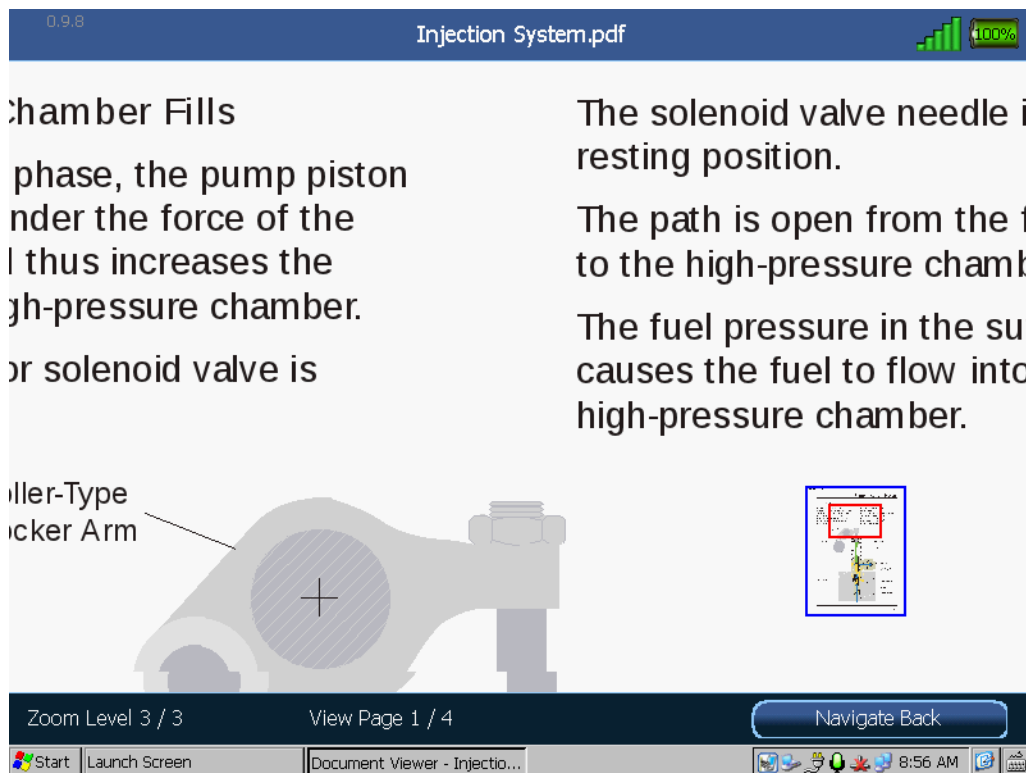


Figura 3-6 Imagem Panorâmica no Visualizador de Documentos

Movimento de Congelar e Controlar Documento

Se o usuário deseja manter a foto congelada enquanto estiver fazendo outra operação e fazer com que a foto fique no mesmo lugar, diga "Freeze Document" (Congelar Documento). O visor fica bloqueado na posição para que a movimentação da cabeça não mova as fotos. Para voltar à visualização normal, diga "Control Document" (Controlar Documento).

Para voltar o documento para posição e tamanho originais, diga "Reset Document" (Redefinir Documento).

Meus Vídeos

Use **My Videos** (Meus Vídeos) para exibir arquivos de vídeo carregados na memória interna do HC1. O HC1 oferece suporte para os seguintes formatos de vídeo:

- WMV9 (AVI)
- MPEG-4
- H.264

Para exibir vídeos:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Videos" (Meus Vídeos). A janela **Videos** (Vídeos) é exibida.

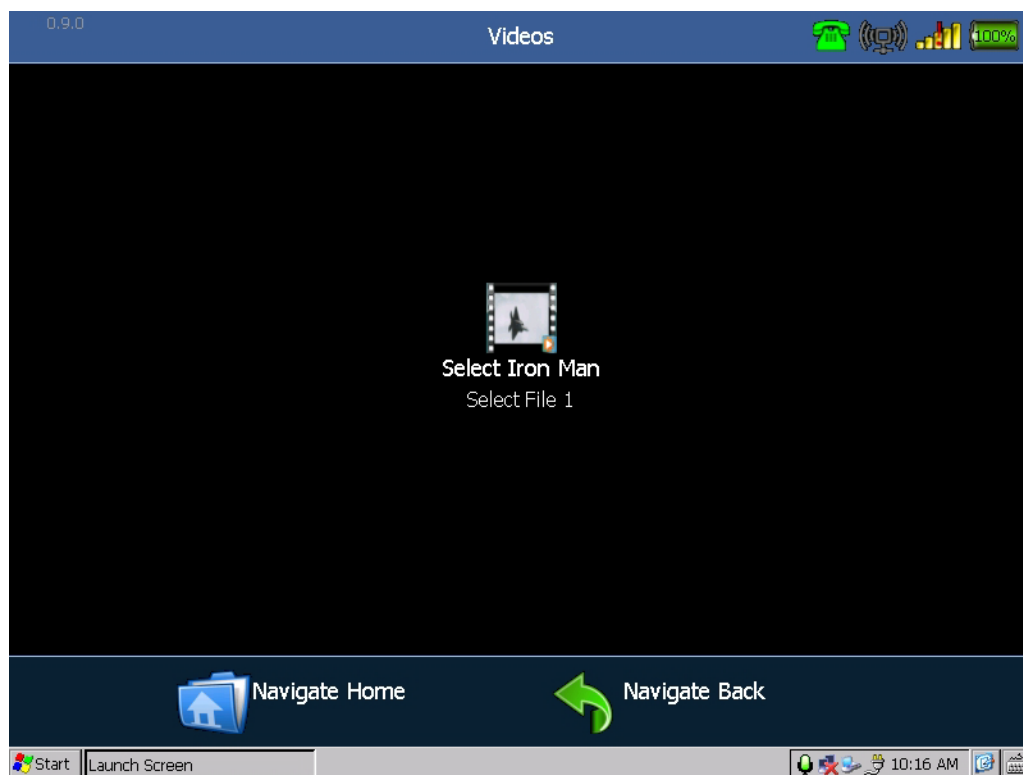


Figura 3-7 Janela Vídeos

Cada ícone na janela representa um vídeo na memória interna do HC1. Abaixo do ícone, você verá o nome do arquivo antecedido por "Select" (Selecionar). Abaixo do nome do arquivo, você verá **Select File x** (Selecionar Arquivo x), sendo x o número do arquivo.

Para abrir o vídeo, diga o nome ou o número do arquivo. Por exemplo: diga "Select Iron Man" (Selecionar Iron Man) ou diga "Select File 1" (Selecionar Arquivo 1).

O vídeo é aberto no visualizador de filmes.

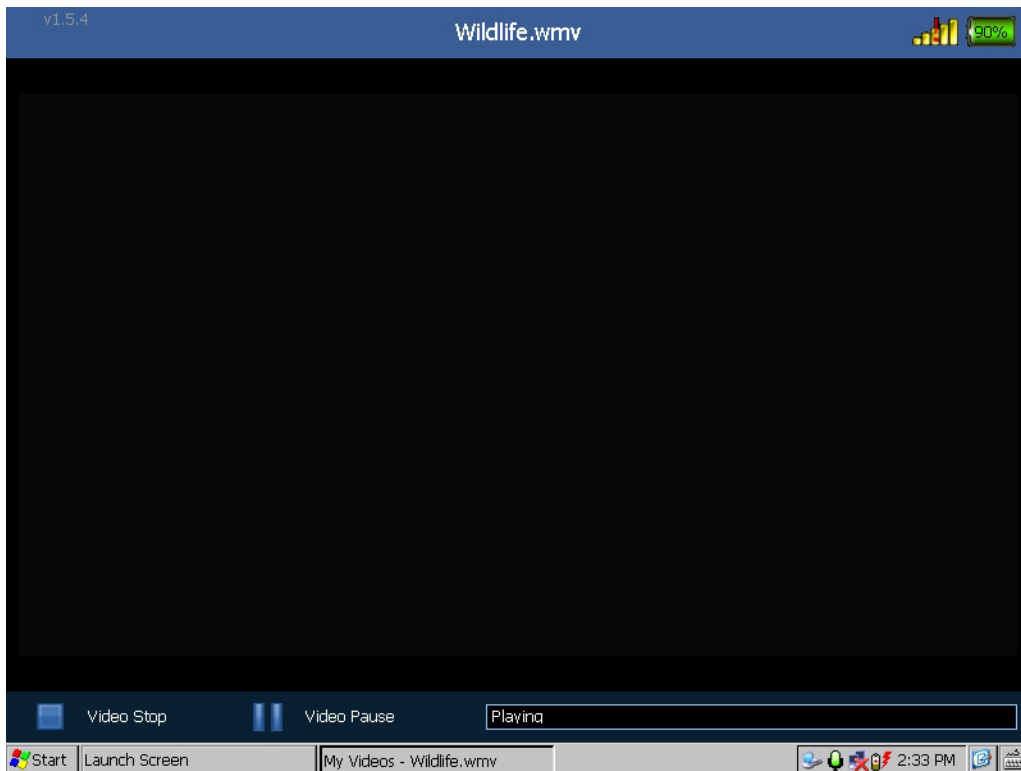


Figura 3-8 Visualizador de Filmes

O vídeo será automaticamente reproduzido quando o visualizador for iniciado.

- Diga "Video Pause (Pausar Vídeo)" para pausar o vídeo.
- Diga "Video Resume" (Voltar ao Vídeo) para continuar a reproduzir o vídeo.
- Diga "Video Stop (Parar Vídeo)" para parar a reprodução do vídeo. O visualizador será fechado e a janela *Videos* (Vídeos) é exibida.

Cartão de Armazenamento

Use **Storage Card** (Cartão de Armazenamento) para visualizar arquivos carregados no cartão microSD opcional. O cartão microSD pode armazenar arquivos de foto, documentos ou vídeos.

Para visualizar arquivos no cartão microSD:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "Storage Card" (Cartão de Armazenamento). A janela *Storage Card* (Cartão de Armazenamento) é exibida.

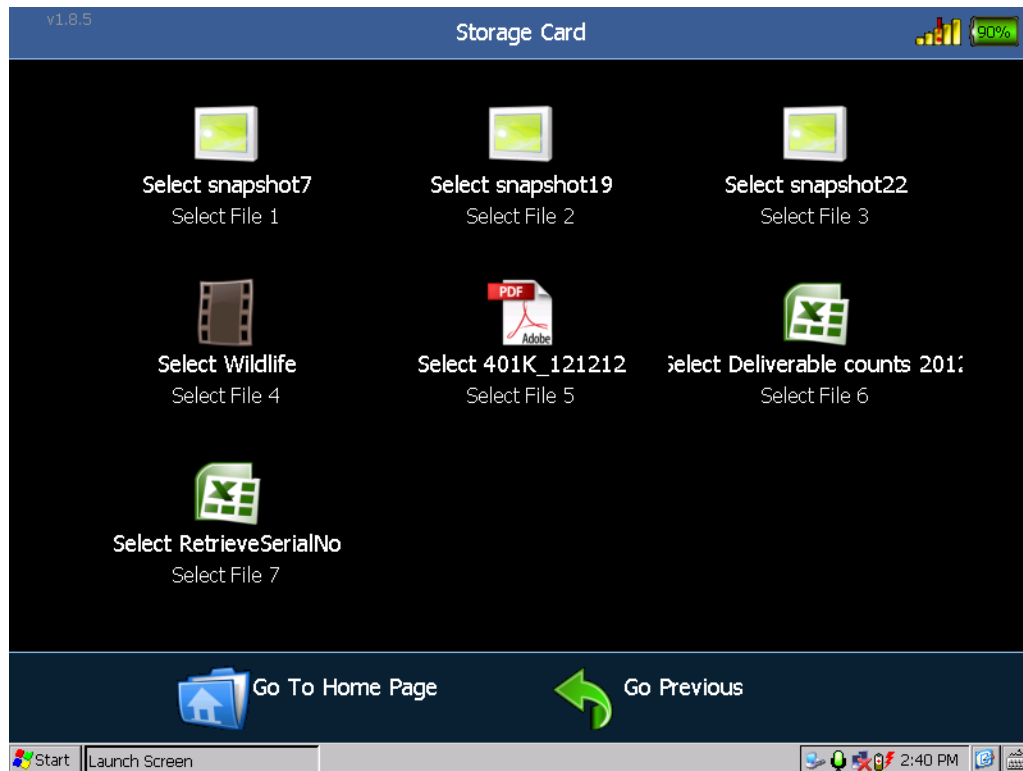


Figura 3-9 Janela Cartão de Armazenamento

Cada ícone na janela representa um arquivo no cartão microSD. Abaixo do ícone, você verá o nome do arquivo antecedido por **Select** (Selecionar). Abaixo do nome do arquivo, você verá **Select File x** (Selecionar Arquivo x), sendo x o número do arquivo.

Para abrir o arquivo, diga o nome ou o número do arquivo. Por exemplo: diga "Select Wildlife" (Selecionar Wildlife) ou diga "Select File 4" (Selecionar Arquivo 4).

Dependendo do tipo de arquivo, é exibido o visualizador correspondente. Consulte [Minhas Fotos na página 3-1](#) para obter informações sobre o visualizador de fotografias, [Meus Vídeos na página 3-7](#) para obter informações sobre o visualizador de filmes ou [Meus Documentos na página 3-4](#) para obter informações sobre o visualizador de documentos.

CAPÍTULO 4 MEUS CONTROLES

Introdução

Use **My Controls** (Meus Controles) para controlar como o HC1 funciona e o que afeta sua operação básica. Todos os módulos My Control (Meus Controles) podem ser acessados de qualquer tela dizendo "Meu Computador" (Meu Computador) > "My Controls" (Meus Controles).













Figura 4-1 Janela Meus Controles

A janela *My Controls* (Meus Controles) exibe vários ícones. Os ícones ultrapassam os lados da janela. Use o movimento da cabeça para rolar a janela para a esquerda ou direita. Para selecionar um módulo específico dentro da janela *My Controls* (Meus Controles), diga o nome do módulo. O módulo não precisa estar visível na janela para emitir o comando.

Para fechar a janela *My Controls* (Meus Controles) a qualquer momento, diga "Window Close" (Fechar Janela).

A [Tabela 4-1](#) lista os módulos disponíveis na janela *My Controls* (Meus Controles):

Tabela 4-1 Módulos *Meus Controles*

Ícone	Nome	Descrição
	Versão do Sistema	Exibe os números da versão atual, incluindo a versão do sistema operacional base e as versões do SDK.
	Meu Idioma	Alterna para um idioma diferente.
	Mouse Controlado pela Cabeça	Controla a funcionalidade do mouse ao navegar pelos aplicativos sem controle de voz.
	Brilho da Tela	Ajusta o brilho da tela
	Rotação da Tela	Gira a tela em 180 graus para dar suporte à configuração de olho esquerdo ou direito.
	Volume do Alto-falante	Controla o volume do alto-falante.
	Configurações de Contraste	Controla o contraste da tela.
	Data e Hora	Define a hora e a data.
	Opções de Energia	Define as opções de economia de energia
	Modo Iniciar	Define como o HC1 está configurado para iniciar. Para abrir com a área de trabalho ou a janela <i>My Computer</i> (Meu Computador).
	Configurações de Fábrica	Redefine o HC1 para os valores de My Controls (Meus Controles) padrão.

Versão do Sistema

Use o módulo **System Version** (Versão do Sistema) para exibir os números da versão do sistema atual, incluindo a versão do sistema operacional base e as versões do SDK.

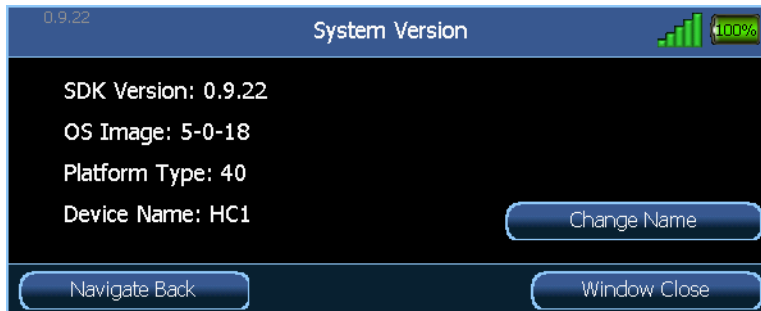


Figura 4-2 Versão do Sistema

O módulo **System Version** (Versão do Sistema) também permite que o usuário configure o nome do HC1. Esse nome fica visível para dispositivos via Bluetooth ou Wi-Fi. O nome do dispositivo padrão é **HC1**.

Alterar o Nome do Dispositivo

Para alterar o nome:

1. Diga "Change Name" (Alterar Nome). O teclado virtual é exibido.
2. Use o teclado virtual para inserir o nome do dispositivo. Consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre como utilizar teclados virtuais.
3. Diga "Window OK" (Janela OK). A janela *System Version* (Versão do Sistema) mostra o nome novo.
4. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Meu Idioma

Use o módulo **My Language** (Meu Idioma) para alternar para um idioma diferente. Os idiomas disponíveis são mostrados na janela e selecionados dizendo o nome da língua.

Depois que um novo idioma tiver sido selecionado, as mensagens na tela alternam para o novo idioma, bem como o reconhecimento de voz.

- Inglês
- Francês
- Alemão
- Italiano
- Espanhol

Para alterar o idioma:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "My Languages" (Meus Idiomas).



Figura 4-3 Janela Meu Idioma

3. Diga o nome do idioma. O idioma do sistema altera para o idioma selecionado.
4. No novo idioma, diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Mouse Controlado pela Cabeça

Use o módulo **Head-Controlled Mouse** (Mouse Controlado pela Cabeça) para controlar o movimento do mouse na tela.

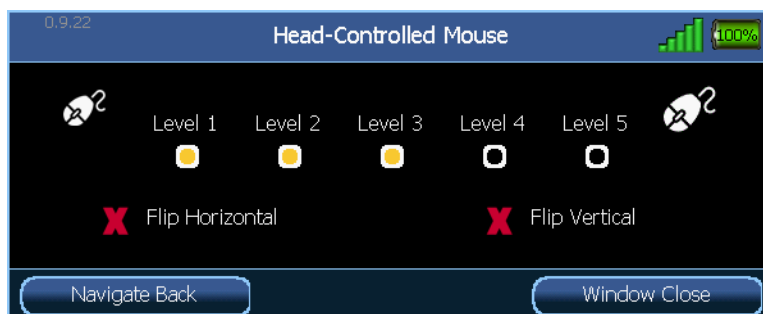


Figura 4-4 Janela Mouse Controlado pela Cabeça

Alterar Velocidade do Mouse

Para alterar a velocidade de movimento do mouse:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Head-Controlled Mouse" (Mouse Controlado pela Cabeça). A janela *Head-Controlled Mouse* (Mouse Controlado pela Cabeça) é exibida.
3. Diga "Level x" (Nível x), em que x representa o número do nível, sendo 1 o nível mais lento e 5 o mais rápido.

Alterar Movimento Horizontal

Por padrão, quando o usuário move a cabeça para a esquerda, o cursor do mouse se move na tela para a direita. Para alterar o movimento horizontal do mouse, para que, quando a cabeça se mover para a esquerda o mouse (cursor) se mova para a esquerda:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Head-Controlled Mouse" (Mouse Controlado pela Cabeça). A janela *Head-Controlled Mouse* (Mouse Controlado pela Cabeça) é exibida.
3. Diga "Flip Horizontal" (Inversão Horizontal). Uma marca de seleção é exibida antes da expressão.

Alterar Movimento Vertical

Por padrão, quando o usuário move a cabeça para cima, o cursor se move na tela para baixo. Para alterar o movimento vertical mouse, para que, quando a cabeça se mover para cima o mouse (cursor) se mova para cima:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Head-Controlled Mouse" (Mouse Controlado pela Cabeça). A janela *Head-Controlled Mouse* (Mouse Controlado pela Cabeça) é exibida.
3. Diga "Flip Vertical" (Inversão Vertical). Uma marca de seleção é exibida antes da expressão.

Brilho da Tela

Use o módulo **Screen Brightness** (Brilho da Tela) para variar o brilho da tela.

Os níveis de brilho vão de **Nível 1** a **Nível 5**, sendo o **Nível 1** o mais escuro e o **Nível 5** o mais claro.

Para alterar o brilho da tela:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Screen Brightness" (Brilho da Tela). A janela *Screen Brightness* (Brilho da Tela) é exibida.



Figura 4-5 *Brilho da Tela*

3. Diga um número de nível. O brilho da tela altera para o nível definido.
4. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Rotação da Tela

Use o módulo **Screen Rotation** (Rotação da Tela) para girar a exibição da tela em 180 graus.

Por padrão, a orientação da tela segue o sistema de olho dominante direito.

No entanto, se o HC1 é convertido para um sistema de olho dominante esquerdo, a tela aparece de cabeça para baixo. Se esse for o caso, use a janela *Screen Rotation* (Rotação da Tela) para inverter a tela.

Para girar a tela:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Screen Rotation" (Rotação da Tela). A janela *Screen Rotation* (Rotação da Tela) é exibida.

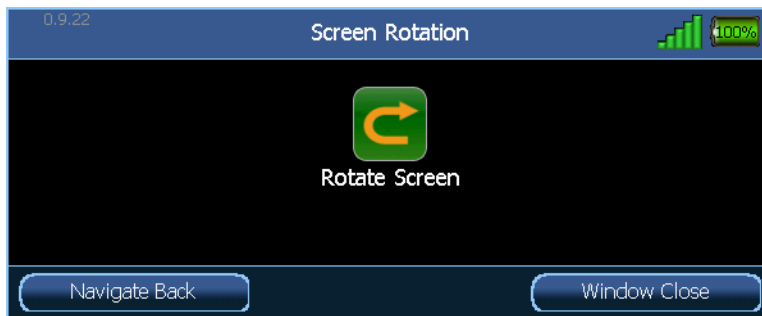


Figura 4-6 Rotação da Tela

3. Diga "Rotate Screen" (Girar Tela). A tela gira em 180 graus.
4. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Volume do Alto-falante

Use a janela *Speaker Volume* (Volume do Alto-falante) para variar a saída de áudio do alto-falante.

O volume do alto-falante varia do **Nível 1** ao **Nível 5**, sendo o **Nível 1** o mais baixo e o **Nível 5** o mais alto.

Para alterar o volume do alto-falante:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Speaker Volume" (Volume do Alto-falante). A janela *Speaker Volume* (Volume do Alto-falante) é exibida.

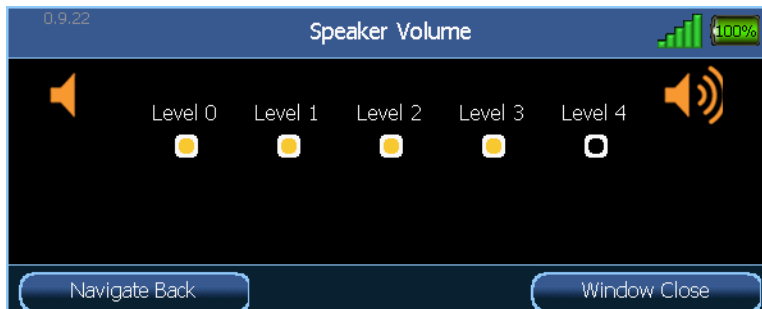


Figura 4-7 Janela Volume do Alto-falante

3. Diga um número de nível. O volume do alto-falante altera para o volume definido.
4. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Configurações de Contraste

Use o módulo **Contrast Setting** (Configurações de Contraste) permite alterar a exibição na tela com base nas condições de iluminação atuais.

Ao usar o HC1 em ambientes fechados ou em condições escuras, prefira de maneira geral a opção **Low Light** (Luz Baixa). Esse é um modo de contraste baixo, em que todos os ícones são exibidos em um fundo preto.

No entanto, se você for usar o HC1 em ambientes externos ou em condições iluminadas, o modo de contraste deve ser alterado para **Bright Light** (Luz Intensa). Nesse modo, os ícones são exibidos em um fundo branco para facilitar a leitura em ambientes com muita luz.

Para alterar a configuração de contraste:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Contrast Settings" (Configurações de Contraste). A janela *Contrast Settings* (Configurações de Contraste) é exibida.

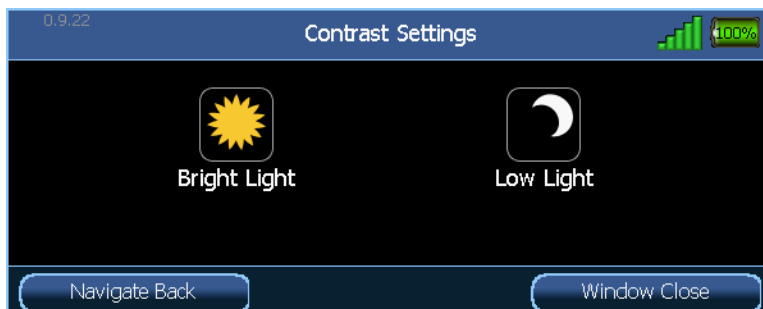


Figura 4-8 Modo de Contraste - Ambientes Escuros

3. Diga "Bright Light" (Luz Intensa) ou "Low Light" (Luz Baixa). A opção **Bright Light** (Luz Intensa) define o fundo do Windows para branco para melhor visualização sob a luz do sol. A opção **Low Light** (Luz Baixa) configura o fundo das janelas para preto para melhor visualização em ambiente fechados.
4. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Data e Hora

Use o módulo **Date and Time** (Data e Hora) para configurar a data e a hora no HC1.

Para configurar a data e hora:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Date and Time" (Data e Hora). A janela *Date and Time* (Data e Hora) é exibida.

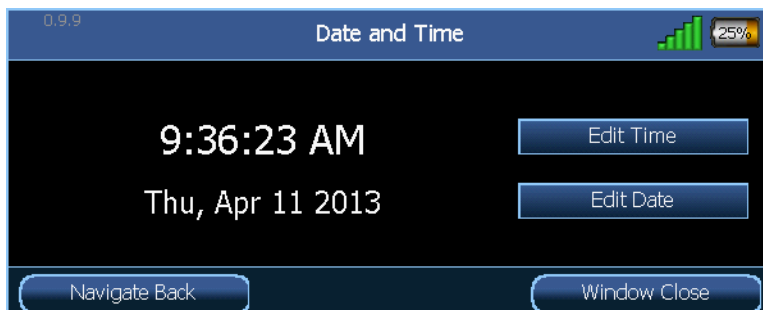


Figura 4-9 Janela Data e Hora

3. Diga "Edit Time" (Editar Hora). Aparecerá um teclado virtual.

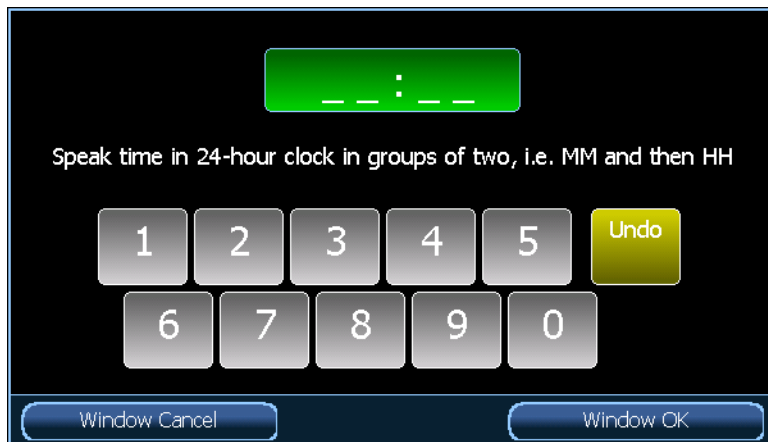


Figura 4-10 Teclado de Hora

4. Diga o número para configurar a hora.
5. Diga "Window OK" (Janela OK).
6. Diga "Edit Date" (Editar Data). Aparecerá um teclado virtual.

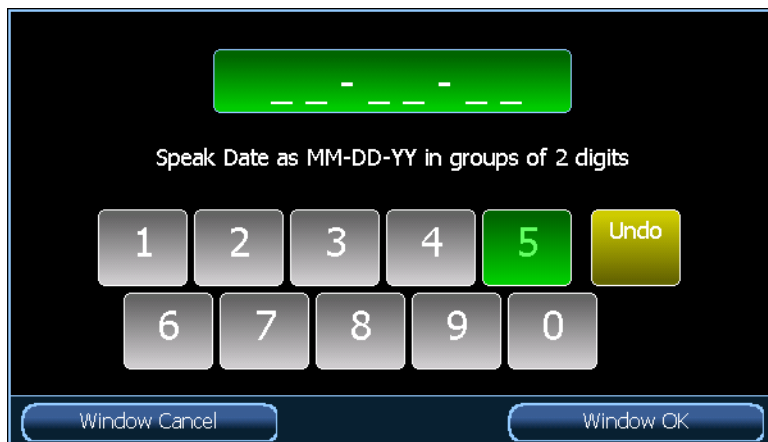


Figura 4-11 Teclado de Data

7. Diga o número para configurar a hora.
8. Diga "Window OK" (Janela OK).
9. Diga "Window Close" (Fechar Janela) ou "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Opções de Energia

Use o módulo **Power Options** (Opções de Energia) para definir as opções de energia do HC1.

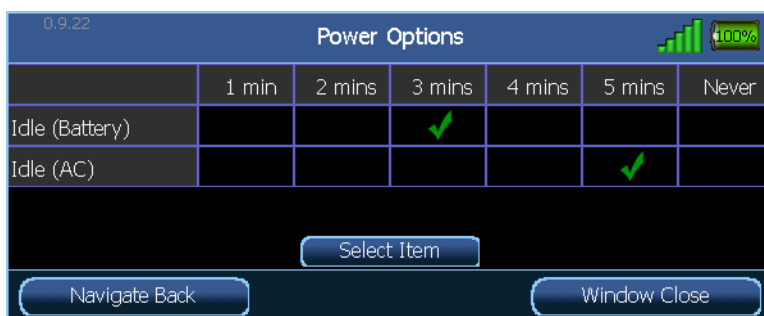


Figura 4-12 Janela Vida da Bateria

O as condições de energia consistem em:

- **Inativo (bateria)** - determina a quantidade de tempo antes de o HC1 se tornar inativo (sem atividade). Quando o HC1 fica inativo, a luz de fundo escurece.
- **Inativo (CA)** - determina a quantidade de tempo antes de o HC1 se tornar inativo (sem atividade). Quando o HC1 fica inativo, a luz de fundo escurece.

Cada condição pode ser definida com um minuto, dois minutos, três minutos, quatro minutos, cinco minutos ou Nunca.

Configurar Opções de Energia

Para definir as opções de energia:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My control" (Meu controle).
3. Diga "Power Options" (Opções de Energia). A janela *Power Options* (Opções de Energia) é exibida.
4. Mova a cabeça até que a célula específica esteja preenchida com a cor azul.
5. Diga "Select Item" (Selecionar Item). Um sinal de selecionado aparece na célula.
6. Repita para cada opção de energia.
7. Diga "Window Close" (Fechar Janela).

Despertar o HC1

Para tirar o HC1 do modo inativo ou suspenso, pressione o botão Liga/Desliga, conecte o HC1 à fonte de alimentação CA.

Modo Iniciar

Use o módulo Launch Mode (Modo Iniciar) para definir o que o HC1 exibirá após a inicialização. O HC1 pode exibir a área de trabalho do Windows CE ou a tela *My Computer* (Meu Computador).

Para definir o modo iniciar:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Control" (Meu Controle).
3. Diga "Launch Mode" (Modo Iniciar). A janela *Launch Mode* (Modo Iniciar) é exibida.



Figura 4-13 Janela Modo Iniciar

4. Diga "Boot to Windows" (Inicialização com Windows) para definir que o HC1 exibirá a área de trabalho do Windows CE depois da inicialização. ou diga "Boot to Golden-i" (Inicialização com Golden-i) para definir que o HC1 exibirá a tela *My Computer* (Meu Computador).
5. Reinicialize para que a alteração seja realizada.

Configurações de Fábrica

Use o módulo **Factory Settings** (Configurações de Fábrica) para redefinir todos os ajustes de **My Controls** (Meus Controles) para os padrões de fábrica.

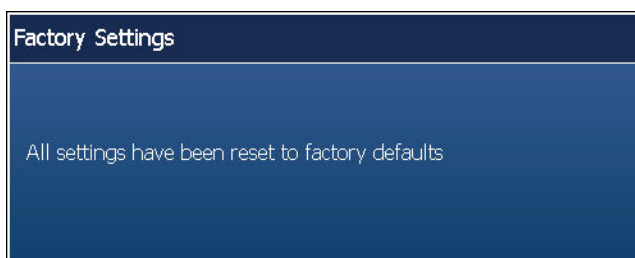
Para reverter para as configurações de fábrica padrão:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "Factory Settings" (Configurações de Fábrica). A janela *Factory Settings* (Configurações de Fábrica) é exibida.



Figura 4-14 Janela Configurações de Fábrica

3. Diga "Reset Device Now" (Reiniciar Dispositivo Agora).



4. Janela de Confirmação de Redefinição para Configurações de Fábrica
5. Após a janela confirmação desaparecer, diga "Window Close" (Fechar Janela).

CAPÍTULO 5 MEUS CONTROLES DE REDE

Introdução

Use a janela *My Network Controls* (Meus Controles de Rede) para controlar como o HC1 se conecta a dispositivos externos usando o rádio Wi-Fi integrado.

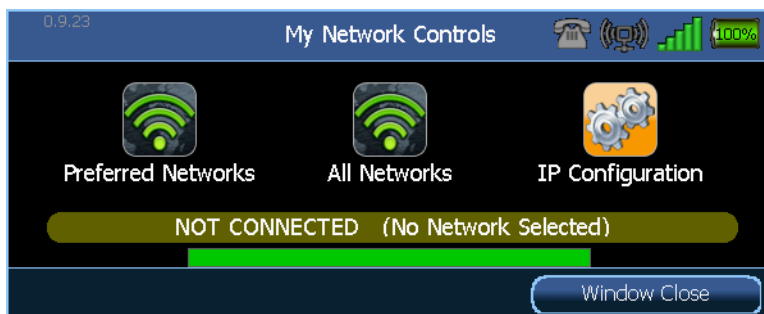


Figura 5-1 Janela Meus Controles de Rede









A janela *My Network Controls* (Meus Controles de Rede) contém os seguintes módulos:

- **Redes Preferidas** - exibe ícones que representam redes configuradas anteriormente.
- **Todas as Redes** - exibe ícones que representam todas as redes que o HC1 detecta.
- **Configuração IP** - fornece informações sobre a configuração manual de um endereço IP.

Os ícones indicam o seguinte:

- **Intensidade do Sinal** - A intensidade da rede é indicada pelo número de barras verdes no ícone. Quanto mais barras em verde claro, mais forte o sinal Wi-Fi.
- **Tipo de Rede** - Redes de Modo de Infraestrutura normalmente hospedadas por um roteador ou redes de Modo Ad-Hoc formadas por outros computadores nas proximidades.
- **Criptografia de Rede** - As redes podem ser abertas (não criptografadas) ou criptografadas usando os padrões WPA ou WEP. Uma rede criptografada é indicada com um ícone de cadeado adicional.

Tabela 5-1 Ícones de Seletor de Rede

Ícone	Nome
	Sinal de rede baixo.
	Sinal de rede razoável.
	Sinal de rede bom.
	Sinal de rede muito bom.
	Sinal de rede excelente
	Sinal de rede aberta.
	Rede Criptografada.
	Rede Ad-hoc.

A lista de redes da janela *Network Chooser* (Seletor de Rede) é atualizada a cada 20 segundos. Se uma rede está conectada com sucesso na inicialização, o HC1 tenta automaticamente se reconectar a essa rede na próxima reinicialização.

Selecionar uma Rede

O HC1 permite que o usuário pesquise uma lista de redes Wi-Fi disponíveis e conecte-se a uma dessas redes.

Esse é um processo com várias etapas que começa com o Seletor de Rede. O Seletor de Rede lista as redes que estão visíveis no momento para o HC1.

Para conectar-se a uma rede:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Network Controls" (Meus Controles de Rede).
3. Diga "Add Networks" (Adicionar Redes). A janela Add **Networks** (Adicionar Redes) é exibida. Abaixo de cada ícone você verá "**Add** (Adicionar) seguido de um número e o nome ESSID da rede.



Figura 5-2 Janela Adicionar Redes



NOTA Se houver mais de uma página de ícones de rede, diga "Next Page" (Próxima Página) para ver os outros ícones.

4. Diga "Add Network x" (Adicionar Rede x). A janela de configuração de rede é exibida.

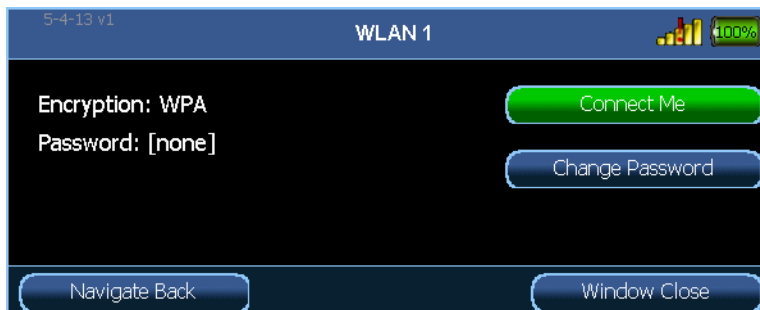


Figura 5-3 Janela Configuração de Rede Criptografada

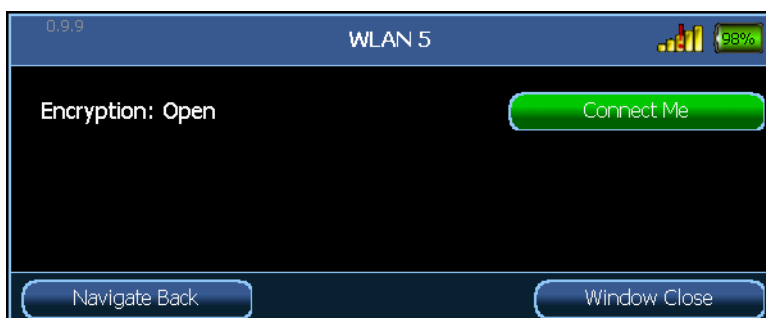


Figura 5-4 Abra a Janela Configuração de Rede

A janela mostra as seguintes informações:

- **Status** - Se o HC1 foi conectado a essa rede com sucesso ou não.
- **Tipo de Criptografia** - O tipo de criptografia utilizado pela rede.
- **Senha** - Se a rede for criptografada, são mostrados asteriscos no lugar da senha. Para redes abertas, o campo Senha fica oculto.
- **Endereço IP** - O endereço IP atual do HC1. Um endereço IP 0.0.0.0 indica que o HC1 ainda não está conectado.

Configurar uma Rede

Se estiver se conectando a uma rede criptografada, será necessário inserir uma senha. Para configurar o HC1 para conectar-se a uma rede:

1. Diga "Change Password" (Alterar Senha). O teclado virtual é exibido.



Figura 5-5 Janela Teclado Virtual

2. Diga a senha (consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre como inserir dados em um teclado virtual) ou use o controle de cabeça para colocar o cursor sobre uma tecla e diga "Mouse-click" (Clique com o Mouse) para selecionar a tecla.
3. Diga "Window OK" (Janela OK).
4. Diga "Continue" (Continuar).
5. Diga "Window Close" (Fechar Janela).

Configurar o Endereço IP Estático

Por padrão, o HC1 é configurado para usar DHCP, em que a rede atribui automaticamente um endereço IP. Ela pode ser configurada com um endereço IP estático e endereços de uma Sub-rede associada, de DNS e Gateway.

Para atribuir um endereço estático ao HC1:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Network Controls" (Meus Controles de Rede).
3. Diga "IP Configuration" (Configuração de IP). A janela *IP Configuration* (Configuração de IP) é exibida.



Figura 5-6 Janela de Configuração de IP

4. Diga "DHCP Disable" (Desabilitar DHCP). Botões de endereço IP são exibidos na janela.



Figura 5-7 Janela Configuração de IP - DHCP Desabilitado

5. Diga "Edit IP Address" (Editar Endereço IP). Aparecerá um teclado virtual.
6. Diga o endereço IP. Consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre inserir dados em um teclado virtual.

7. Diga "Window OK" (Janela OK).
8. Diga "Edit Subnet" (Editar Sub-rede). Aparecerá um teclado virtual.
9. Diga o endereço de sub-rede. Consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre inserir dados em um teclado virtual.
10. Diga "Window OK" (Janela OK).
11. Diga "Edit Gateway" (Editar Gateway). Aparecerá um teclado virtual.
12. Diga o endereço de gateway. Consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre inserir dados em um teclado virtual.
13. Diga "Window OK" (Janela OK).
14. Diga "Edit DNS" (Editar DNS). Aparecerá um teclado virtual.
15. Diga o endereço de DNS. Consulte [Teclados na página 2-9](#) para obter mais informações sobre inserir dados em um teclado virtual.
16. Diga "Refresh Now" (Atualizar Agora).
17. Diga "Window OK" (Janela OK).
18. Diga "Navigate Back" (Voltar Navegação).

Conectar a uma Rede

Para conectar-se a uma rede configurada:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Network Controls" (Meus Controles de Rede).
3. Diga "*Preferred Networks*" (Redes Preferidas). A janela Networks (Redes) é exibida. Ao lado de cada ícone você verá "**Connect Network** (Conectar à Rede) seguido de um número e do nome ESSID da rede.

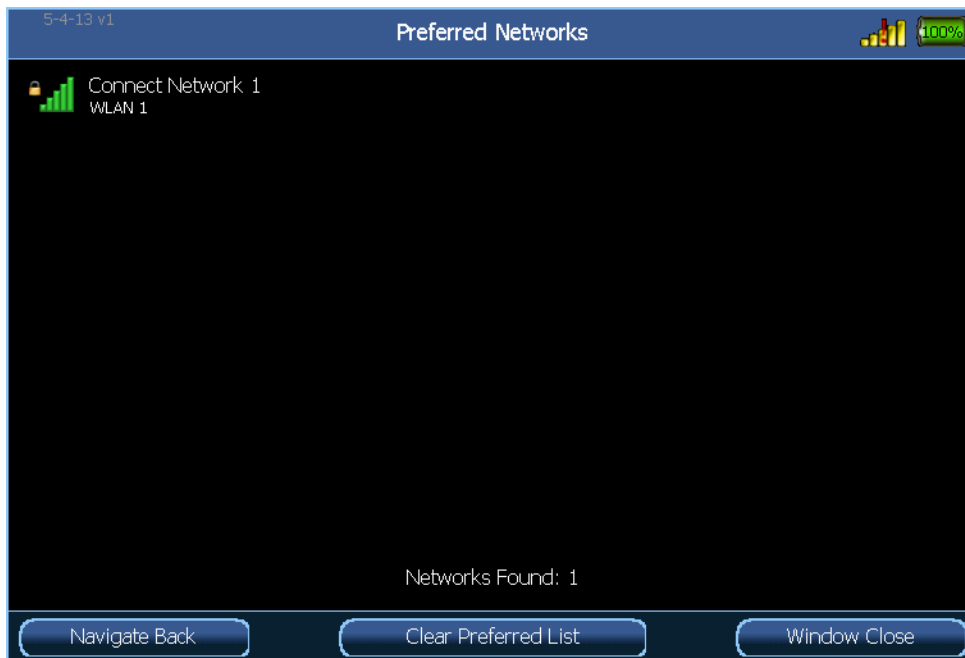


Figura 5-8 Janela Redes Preferidas

4. Diga "Connect Network x" (Conectar à Rede x). A janela de configuração de rede é exibida.
5. Diga "Connect Me" (Conectar). O HC1 se conecta à rede. O ícone de Intensidade do Sinal de Wi-Fi muda para mostrar intensidade do sinal.

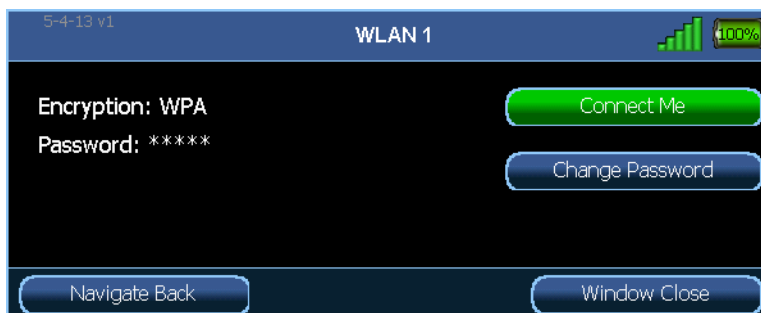


Figura 5-9 Conectado à Rede

Limpar a Lista de Redes Preferidas

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Network Controls" (Meus Controles de Rede).
3. Diga "Preferred Networks" (Redes Preferidas). A janela *Preferred Networks* (Redes Preferidas) é exibida.
4. Diga "Clear Preferred List" (Limpar Lista Preferida). Todas as redes são removidas da janela.

CAPÍTULO 6 MEUS CONTROLES BLUETOOTH

Introdução

Use o módulo **My Bluetooth Controls** (Meus Controles Bluetooth) para controlar como o HC1 se conecta com dispositivos externos usando a funcionalidade integrada de Bluetooth para detectar, adicionar e usar outros dispositivos Bluetooth.



Figura 6-1 Janela Meus Controles Bluetooth

O status atual de rádio Bluetooth também é exibido na janela principal. O rádio Bluetooth está sempre ligado, mas não Detectável. (Outros dispositivos podem se conectar ao HC1 se eles já tiverem permissão para isso, mas o HC1 não fica visível para outros dispositivos Bluetooth).

O HC1 oferece suporte para os seguintes perfis de Bluetooth:

- Perfil HID
 - conecta-se a mouses, teclados e mecanismos de leitura com Bluetooth (CS3070 e RS507).
- Perfil Sem o Uso das Mãos
 - conecta-se a dispositivos móveis e telefones celulares como um fone de ouvido para controle de áudio.
- Perfil Bluetooth PAN
 - conecta-se com computadores remotos e smartphones para utilizar suas conexões com a Internet.
- Perfil da Porta Serial (SPP)
 - Oferece uma substituição simples para a RS-232 existente, incluindo os sinais de controle já conhecidos. É a base para DUN, FAX, HSP e AVRCP.

- Transferência de Arquivo OBEX
- facilita a troca de objetos binários entre os dispositivos.



NOTA Se um dispositivo HID é ligado quando o HC1 está desligado, o HC1 automaticamente tenta se reconectar com o dispositivo Bluetooth na próxima vez em que for inicializado.

Dispositivos SPP Bluetooth

Dispositivos SPP Bluetooth são aqueles que configuram um link de dados de alta velocidade com o HC1 para funções específicas de aplicativos utilizando um Perfil de Porta Serial.

A conexão com um Dispositivo SPP direciona todas as comunicações de dados a uma porta COM virtual, normalmente a COM6. Os desenvolvedores de aplicativos podem, então, selecionar a COM6 como o canal de dados para se comunicar com o dispositivo removido, utilizando os controles de programação da Porta Serial padrão.

Detectar Dispositivos Bluetooth

Para detectar dispositivos Bluetooth na área:

1. Certifique-se de que o outro dispositivo Bluetooth esteja no modo detectável e que ele esteja a no máximo 10 m (32 pés) do HC1. Consulte a documentação do dispositivo Bluetooth sobre como colocar o dispositivo no modo detectável.
2. Diga "My Computer" (Meu Computador).
3. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth). A janela *My Bluetooth Controls* (Meus Controles Bluetooth) é exibida.



Figura 6-2 Detecção de Dispositivos Bluetooth

4. Diga "Add Devices" (Adicionar Dispositivos). O HC1 começa a procurar dispositivos Bluetooth detectáveis.

Enquanto a janela *Add Devices* (Adicionar Dispositivos) estiver visível, o HC1 faz pesquisas repetidas por dispositivos Bluetooth disponíveis. Os dispositivos que forem encontrados aparecem com um ícone na tela. Inicialmente, um dispositivo poderá ser representado pelo endereço Bluetooth, mas, logo após aparecer, o endereço será substituído pelo nome do dispositivo.



Figura 6-3 *Pesquisar Serviços*

5. Diga "Stop Scan" (Parar Pesquisa) para interromper a pesquisa do HC1 por dispositivos Bluetooth.



Figura 6-4 *Dispositivos Bluetooth Encontrados*

6. Diga "Add Device x" (Adicionar Dispositivo x), sendo x o número do dispositivo listado na janela. O HC1 pesquisa serviços fornecidos pelo dispositivo Bluetooth.

A janela exibe os serviços disponíveis para o dispositivo Bluetooth.



Figura 6-5 *Serviços do Dispositivo Conectado*

7. Repita as etapas para encontrar mais dispositivos Bluetooth.

Neste momento, o dispositivo ainda não está conectado; o nome e endereço foram adicionados à lista de dispositivos Bluetooth preferidos que o HC1 pode gerenciar.

8. Diga "Window Close" (Fechar Janela) para fechar a janela *My Bluetooth Controls* (Meus Controles Bluetooth).

Emparelhar com um Dispositivo Bluetooth

Para fazer o emparelhamento com um dispositivo Bluetooth:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth).
3. Diga o nome do serviço a ser emparelhado. Por exemplo, diga "Telephone 2" (Telefone 2).

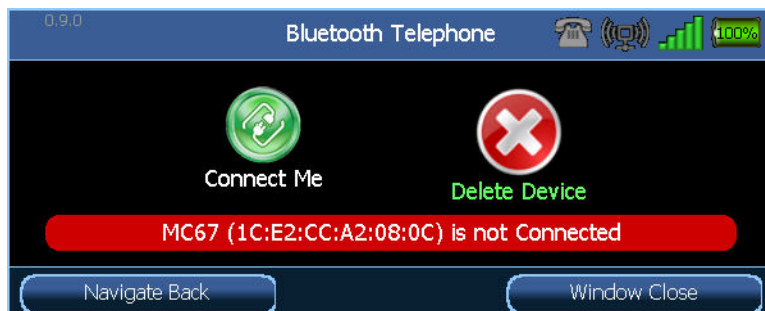


Figura 6-6 *Conectar ao Serviço*

4. Diga "Connect Me" (Conectar).
5. Diga "Preset x" (Predefinição x) ou os números que correspondem ao PIN fornecido no outro dispositivo Bluetooth.
6. No outro dispositivo Bluetooth, insira o PIN, se necessário. Consulte a documentação do dispositivo para obter informações sobre como conectar-se a um dispositivo Bluetooth. A janela *Bluetooth PIN* (PIN do Bluetooth) aparece no HC1.



NOTA Para facilitar a inserção de um PIN no HC1, o HC1 tem quatro configurações de PIN predefinidas: "0000", "1234.", "00000" ou "12345". Insira um desses PINs no outro dispositivo Bluetooth.

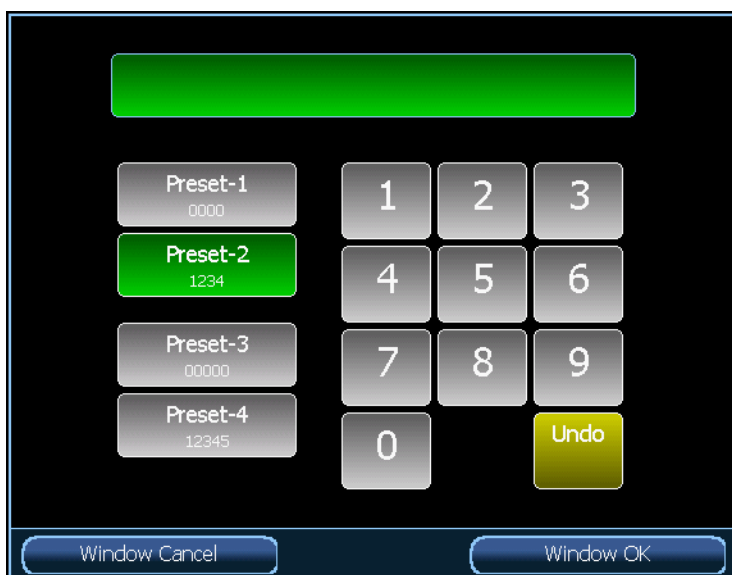


Figura 6-7 PIN do Bluetooth

7. O HC1 se emparelha com o dispositivo, e o ícone de serviços exibe um ponto verde.

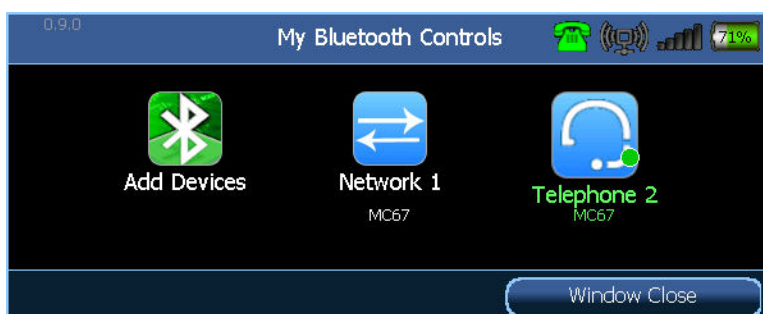


Figura 6-8 Conectado ao Serviço Bluetooth

Conectar a um Dispositivo Bluetooth

Para conectar-se a um dispositivo Bluetooth que esteja ligado e já tenha sido emparelhado com o HC1:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth). A janela *My Bluetooth Controls* (Meus Controles Bluetooth) é exibida.

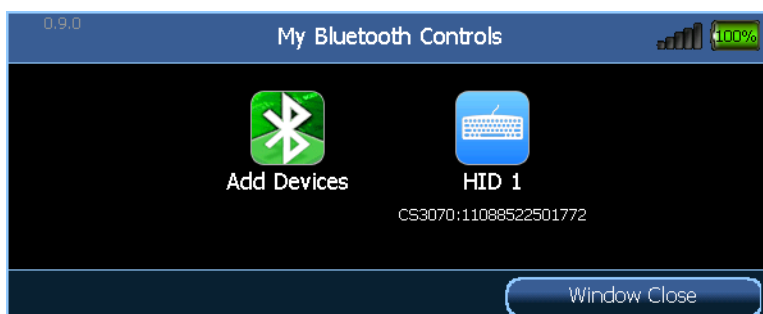


Figura 6-9 Janela Meus Controles Bluetooth

3. Diga o nome do serviço a ser conectado. Por exemplo, diga "HID1".
4. Diga "Connect Me" (Conectar).

Desemparelhar um Dispositivo Bluetooth

Para desemparelhar um dispositivo Bluetooth com o HC1:

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth).
3. Diga o nome do serviço a ser conectado. Por exemplo, diga "Telephone 2" (Telefone 2).

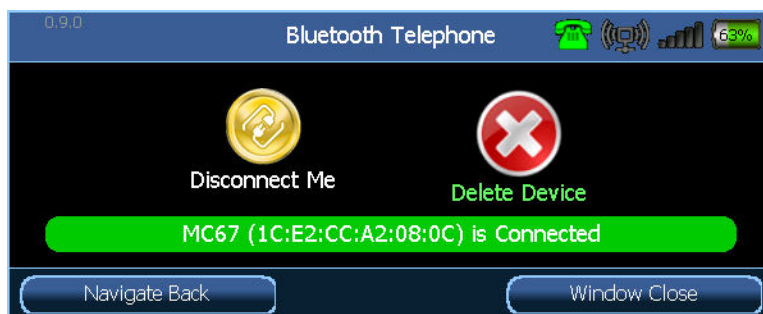


Figura 6-10 Desconectar um Serviço Bluetooth

4. Diga "Disconnect Me" (Desconectar).
5. Diga "Window Close" (Fechar Janela).

Remover um Dispositivo Bluetooth

Para remover um dispositivo Bluetooth da janela *My Bluetooth Controls* (Meus Controles Bluetooth):

1. Diga "My Controls" (Meus Controles).
2. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth).
3. Diga o Nome do dispositivo a ser desconectado.
4. Diga "Delete Device" (Apagar Dispositivo). O dispositivo e/ou os serviços serão removidos da janela *My Bluetooth Controls* (Meus Controles Bluetooth).
5. Diga "Window Close" (Fechar Janela).

CAPÍTULO 7 MEUS CONTROLES DO TELEFONE

Introdução

O HC1 oferece suporte para o padrão de perfil de Bluetooth Sem o Uso das Mãos para se conectar a telefones móveis. Quando o HC1 estiver conectado a um telefone móvel usando perfil Sem o Uso das Mãos, ele se tornará um fone de ouvido. O áudio recebido de uma chamada telefônica pode ser ouvido pelo alto-falante ou pelos Fones de Ouvido opcionais do HC1, e falar no HC1 faz com que o áudio falado seja inserido na conversa por chamada telefônica. Enquanto a conexão Bluetooth está ativa, todos os outros recursos do HC1 também estarão ativos, inclusive o reconhecimento de fala. O HC1 pode ser utilizado para receber uma chamada de telefone móvel e, ao mesmo tempo, navegar pelos documentos do HC1 usando os comandos de fala padrão.



Figura 7-1 Janela Meus Controles do Telefone

Para fazer uma nova chamada, o HC1 deve estar emparelhado com um telefone móvel sem o uso das mãos. Consulte [Emparelhar com um Dispositivo Bluetooth na página 6-4](#) para obter mais informações.

Fazer uma Chamada pelo HC1

Para fazer uma chamada de usando um dispositivo móvel conctado por Bluetooth:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Telephone Controls" (Meus Controles do Telefone). É exibida a janela *My Telephone Controls* (Meus Controles do Telefone).



Figura 7-2 Janela Meus Controles do Telefone - Emparelhado com Dispositivo Sem o Uso das Mãos

3. Diga "New Call" (Nova Chamada). A janela *New Call* (Nova Chamada) é exibida.
4. Diga "Dial x" (Discar x) em que o x é 1, 2 ou 3. Para editar o número de telefone predefinido, consulte [Editar a Agenda Telefônica na página 7-3](#). A janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) é exibida.

Enquanto uma chamada estiver em andamento, o usuário do HC1 ouve o autor da chamada pelo alto-falante do HC1 ou pelos Fones de Ouvido opcionais. Da mesma forma, o usuário do HC1 pode se comunicar com o autor da chamada usando os microfones do HC1.

Diga "Window Close" (Fechar Janela) para fechar a janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) e acessar outros aplicativos durante a chamada. A qualquer momento, diga "My Telephone Controls" (Meus Controles do Telefone) para exibir novamente a janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) e encerrar a chamada ou alterar o volume.

5. Diga "Terminate Call" (Encerrar Chamada) para encerrar a chamada.

Atender uma Chamada

Após a conexão, o dispositivo móvel pode aceitar ligações recebidas e direcionar o áudio diretamente para o HC1. Se o dispositivo móvel receber uma chamada, é exibida a seguinte tela, e o usuário do HC1 ouve um toque.

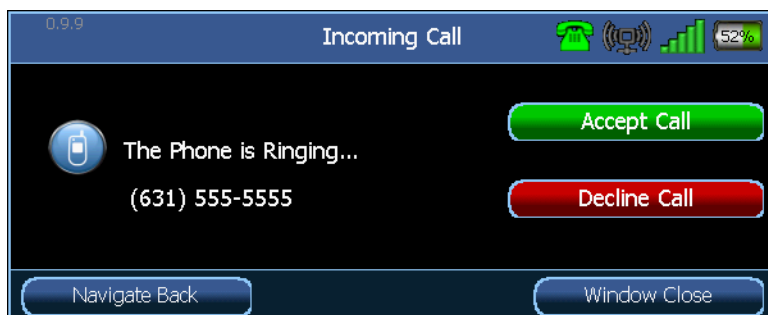


Figura 7-3 Janela Chamada Recebida

Para atender a uma chamada:

1. Diga "Decline Call" (Recusar Chamada) imediatamente para encerrar a chamada. Em muitos telefones móveis, a chamada é direcionada para o correio de voz dos usuários.
2. Diga "Accept Call" (Aceitar Chamada) para atender a chamada telefônica recebida. A janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) é exibida.

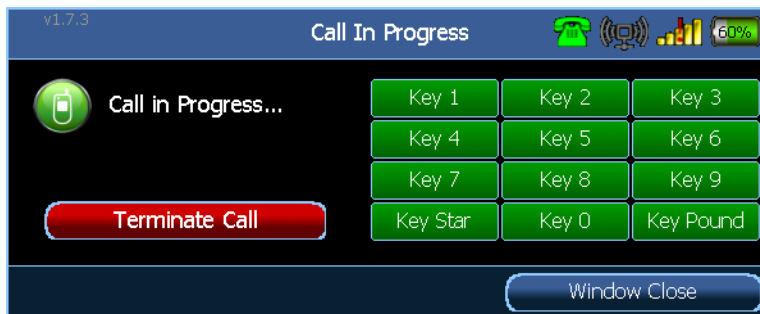


Figura 7-4 Janela Chamada em Andamento

Enquanto uma chamada estiver em andamento, o usuário do HC1 ouve o autor da chamada pelo alto-falante do HC1 ou pelos Fones de Ouvido opcionais. Da mesma forma, o usuário do HC1 pode se comunicar com o autor da chamada usando os microfones do HC1.

Diga "Window Close" (Fechar Janela) para fechar a janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) e acessar outros aplicativos durante a chamada. A qualquer momento, diga "My Telephone Controls" (Meus Controles do Telefone) para exibir novamente a janela *Call In Progress* (Chamada em Andamento) e encerrar a chamada ou alterar o volume.

3. Diga "Terminate Call" (Encerrar Chamada) para encerrar a chamada.

Editar a Agenda Telefônica

A janela *New Call* (Nova Chamada) fornece um exemplo elementar de um catálogo de endereços e de um mecanismo de efetuar chamadas. A janela *New Call* (Nova Chamada) permite que até três números de telefone sejam definidos. Defina cada um deles selecionando "Edit x" (Editar x).

Para criar ou editar um número de telefone predefinido:

1. Diga "My Computer" (Meu Computador).
2. Diga "My Telephone Controls" (Meus Controles do Telefone).
3. Diga "New Call" (Nova Chamada). A Janela *New Call* (Nova Chamada) é exibida.

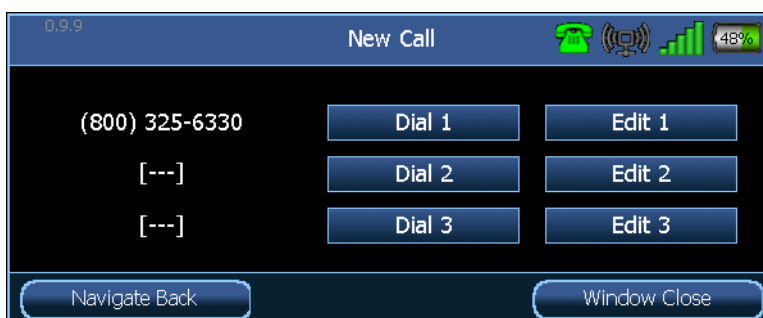


Figura 7-5 Janela Nova Chamada

4. Diga "Edit x" (Editar x). A janela do teclado virtual é exibida.

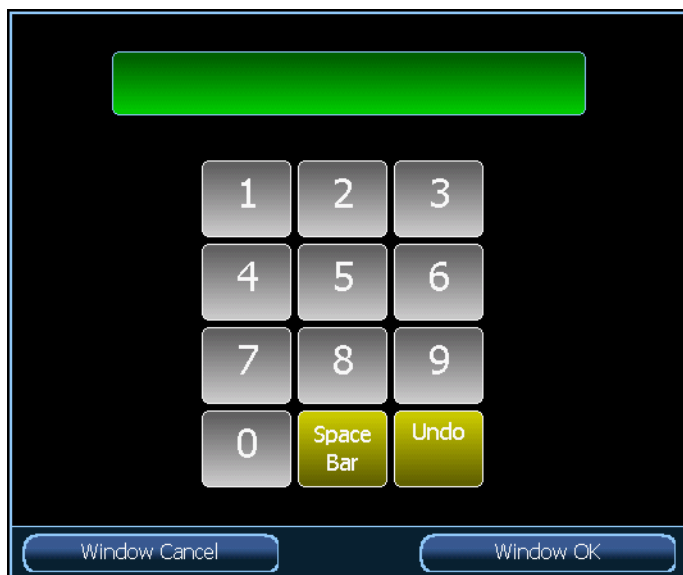


Figura 7-6 Teclado Virtual de Telefone

5. Diga o número de telefone.
6. Diga "Window OK" (Janela OK)
7. Diga "Window Close" (Fechar Janela)

CAPÍTULO 8 CAPTURA DE DADOS

Introdução

O HC1 oferece as seguintes opções de captura de dados:

- leitor a laser Bluetooth CS3070 opcional.
- leitor sem o uso das mãos RS507 opcional

Leitor a Laser Bluetooth CS3070

O leitor a laser Bluetooth CS3070 captura dados do código de barras e os transmite para o HC1 via Bluetooth. O leitor suporta uma conexão por Bluetooth de dispositivos de interface humana (HID) com o HC1, em que o leitor emula um teclado, bem como uma conexão de Perfil de Porta Serial (SPP), em que ele se comporta como se houvesse uma conexão serial.

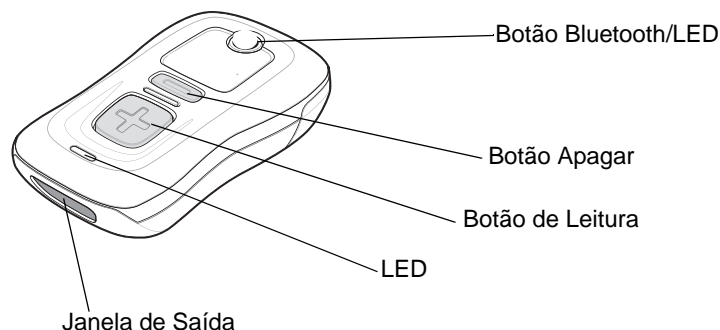


Figura 8-1 Leitor Bluetooth CS3070

Emparelhar com o HC1

Para emparelhar o CS3070 e o HC1:



NOTA HID é o perfil padrão do CS3070. Se isso tiver sido alterado, faça a leitura do Código de Barras Bluetooth HID.

1. Certifique-se de que o CS3070 está no modo HID. Faça a leitura do código de barras abaixo para colocar o CS3070 no modo HID.



Figura 8-2 *Código de Barras Bluetooth HID*

2. Pressione o botão de leitura (+) para ativar o leitor.
3. Pressione e segure o botão do Bluetooth (botão redondo com o logo da Zebra) por cinco segundos. O leitor emite um som, e o botão do Bluetooth começa a piscar rapidamente, indicando que o leitor está detectável pelo host.
4. No HC1, diga "My Computer" (Meu Computador).
5. Diga "My Controls" (Meus Controles).
6. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth).
7. Diga "Add Devices" (Adicionar Dispositivos). O HC1 pesquisa dispositivos Bluetooth na área e exibe CS3070 na janela.
8. Diga "Add Devices x" (Adicionar Dispositivos x). Um ícone de HID é exibido na janela.
9. Diga "HID x".
10. Diga "Conenect Me" (Conectar). O HC1 se conecta ao CS3070.
11. Diga "Navigate Back" (Voltar Navegação). Um ponto verde é exibido no ícone HID, indicando que há uma conexão.

Captura de Código de Barras com o Leitor Bluetooth CS3070

Para capturar dados do código de barras:

1. Verifique se um aplicativo está aberto no HC1 e um campo de texto está em foco (cursor de texto no campo de texto).
2. Aponte o leitor para o código de barras.
3. Pressione o botão de leitura (+).

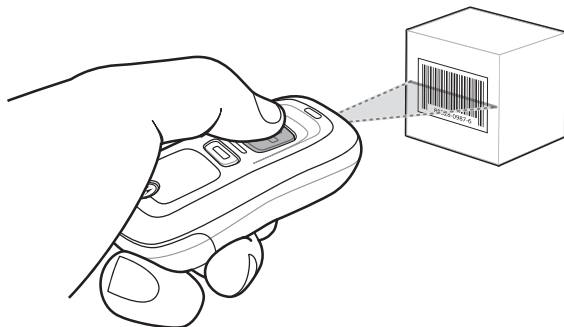


Figura 8-3 *Fazer uma Leitura com o CS3070*

4. Verifique se a linha de leitura está cruzando todas as barras e o espaço do símbolo.



Figura 8-4 *Padrão de Mira de Leitura Linear*

5. O leitor emite um som e o LED se acende em verde para indicar uma decodificação bem-sucedida.
6. Os dados capturados aparecem no campo de texto.

Mecanismo de Leitura Sem o Uso das Mãos RS507

O Mecanismo de Leitura Sem o Uso das Mãos RS507 é uma solução em leitura de código de barras portátil tanto para simbologias de códigos de barra 1D e 2D. O dispositivo também é compatível com uma grande variedade de computadores móveis para comunicação por Bluetooth.

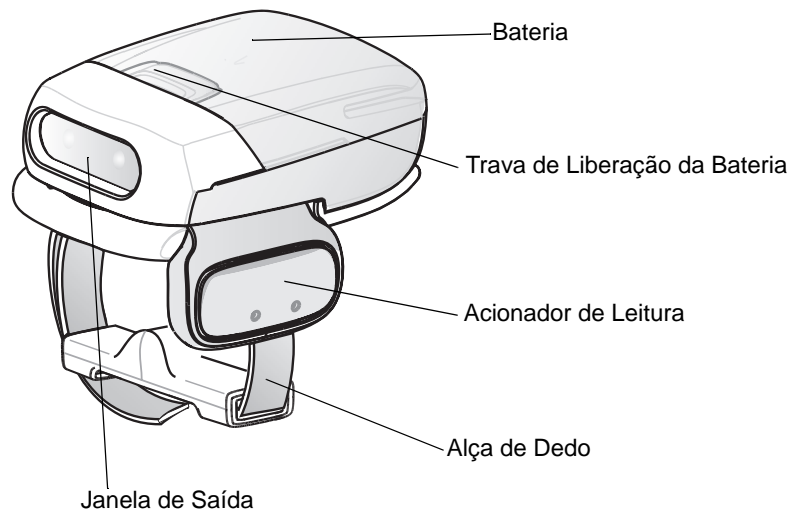


Figura 8-5 Leitor Bluetooth CS3070

Consulte o *Guia de Referência do Produto do Mecanismo de Leitura Sem o Uso das Mãos RS507* para obter mais informações.

Emparelhar com o HC1

Para emparelhar o RS507 e o HC1:

1. Coloque o RS507 em modo HID. Se o RS507 já estiver no modo HID, vá para a etapa 2.
 - a. Remova a bateria do RS507
 - b. Pressione e segure a tecla Restaurar.
 - c. Instale a bateria no RS507.
 - d. Mantenha a tecla Restaurar pressionada por cerca de cinco segundos até ouvir um apito e os LEDs de Leitura piscarem em verde.
 - e. Faça a leitura do código de barras abaixo para colocar o RS507 em modo HID.



Figura 8-6 Código de Barras Bluetooth HID RS507

2. No HC1, diga "My Computer" (Meu Computador).
3. Diga "My Controls" (Meus Controles).
4. Diga "My Bluetooth Controls" (Meus Controles Bluetooth).

5. Diga "Add Devices" (Adicionar Dispositivos). O HC1 pesquisa dispositivos Bluetooth na área e exibe o RS507 na janela.
6. Diga "Add Devices x" (Adicionar Dispositivos x). Um ícone de HID é exibido na janela.
7. Diga "HID x".
8. Diga "Connect Me" (Conectar). O HC1 se conecta ao RS507.
9. Diga "Navigate Back" (Voltar Navegação). Um ponto verde é exibido no ícone HID, indicando que há uma conexão.

Captura de Código de Barras com o Mecanismo de Leitura RS507

Para capturar dados do código de barras:

1. Verifique se um aplicativo está aberto no HC1 e um campo de texto está em foco (cursor de texto no campo de texto).
2. Aponte o leitor para o código de barras.
3. Pressione o acionador da Leitura. O padrão de mira fica vermelho indicando que o laser está ligado.
4. Verifique se a linha de leitura está cruzando todas as barras e o espaço do símbolo.

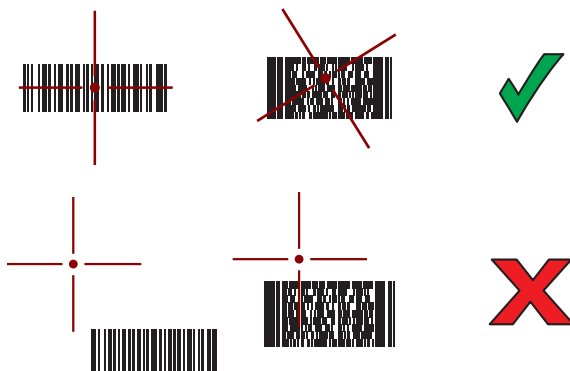


Figura 8-7 Padrão de Mira de Leitura Linear

5. O leitor emite um som e o LED se acende em verde para indicar uma decodificação bem-sucedida.
6. Os dados capturados aparecem no campo de texto.

CAPÍTULO 9 ACESSÓRIOS

Introdução

Os acessórios do HC1 oferecem uma grande variedade de recursos de suporte ao produto. Os acessórios incluem bases, cabos e carregadores de bateria sobressalente. A [Tabela 9-1](#) lista os acessórios do HC1.

Tabela 9-1 Acessórios do HC1

Acessório	Número da Peça	Descrição
Câmera	KT-HC1X-STCAM-01R	Gravar fotos e vídeos.
Adaptador de Carregamento	CRDHC1X-1000CR	Fornece energia para carregar a bateria do HC1.
Fones de Ouvido	21-HC1X-EARBD-01R	Fornece áudio ao usuário.
Fonte de Alimentação	PWRS-14000-249R	Carrega a bateria do HC1 usando o Módulo de Energia.
Carregador de Bateria com Quatro Compartimentos	SAC7X00-4000CR	Carrega até quatro baterias sobressalentes.
Bateria de 1950 mAh	BTRY-MC7XEAB0E	Bateria padrão do HC1.
Porta do Compartimento da Bateria de 1950 mAh	BD-HC1X-BTRYD-01R	Porta do compartimento da bateria padrão do HC1.
Bateria de 4800 mAh	BTRY-MC7XEAB0H	Bateria estendida do HC1.
Porta do Compartimento da Bateria 4800 mAh	BD-HC1X-BTRYD-03R	Porta do compartimento da bateria estendida do HC1.
Montagem Resistente	KT-HC1X-FGASY-01R	Montagem Resistente.
Almofada de Pescoço	SG-HC1X-NPADS-01R	Almofada de pescoço
Alça de Cabeça	SG-HC1X-HSTRP-01R	Alça de cabeça.
Estojo para Transporte	SG-HC1X-HLSTR-01R	Estojo para armazenar o HC1 e seus acessórios durante viagens.

Tabela 9-1 Acessórios do HC1 (Continuação)

Acessório	Número da Peça	Descrição
Cabo USB	CBL-UNIV-USB01-01	Usado para conectar o HC1 a um computador host.
Módulo do Alto-falante	SM-HC1X-SPKRM-01R	Módulo do alto-falante.
Cabo para Carregamento em Veículos	VCC0000-01R	Alimentação para o HC1 enquanto ele está em um veículo.
Kit de Carregamento de Parede	KT-CRDHC1X-01R	Contém o Adaptador de Carregamento e a fonte de alimentação (PWRS-14000-249R).
Kit de Carregamento em Veículos	KT-VCDHC1X-01R	Contém o Adaptador de Carregamento e o Cabo para Carregamento em Veículos.

Câmera

✓ **NOTA** É necessário um aplicativo de câmera em funcionamento no HC1 para utilizar a câmera.

A câmera pode ser instalada em qualquer um dos braços da Montagem Resistente. Use a câmera para gravar vídeos e tirar fotos. Um cartão microSD opcional pode ser instalado na câmera para armazenar vídeos e fotos.

A câmera é ligada ou desligada através do aplicativo de câmera.

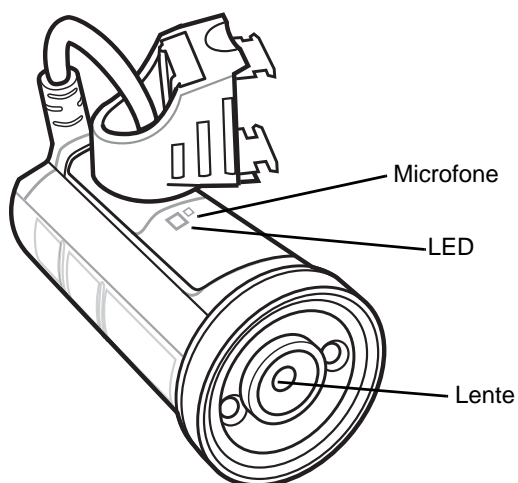


Figura 9-1 Visão Frontal da Câmera

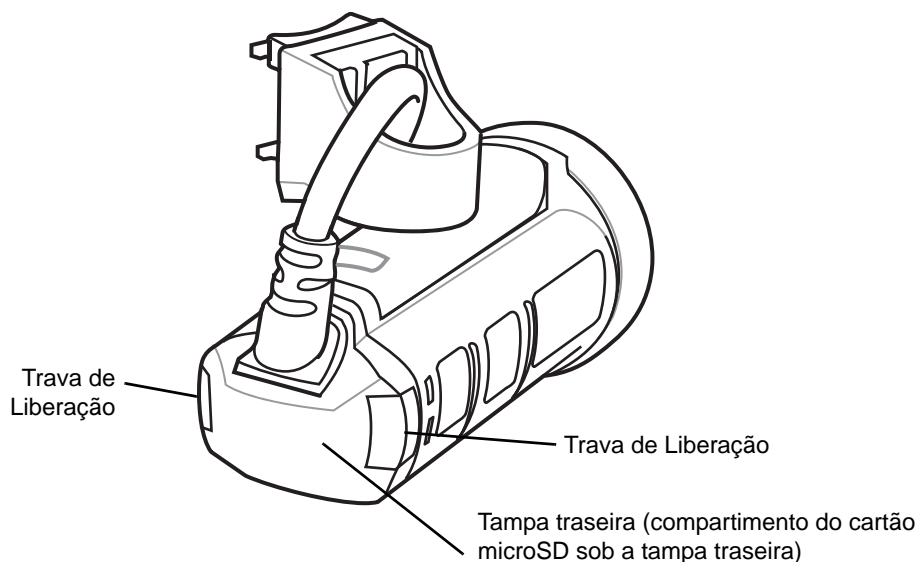


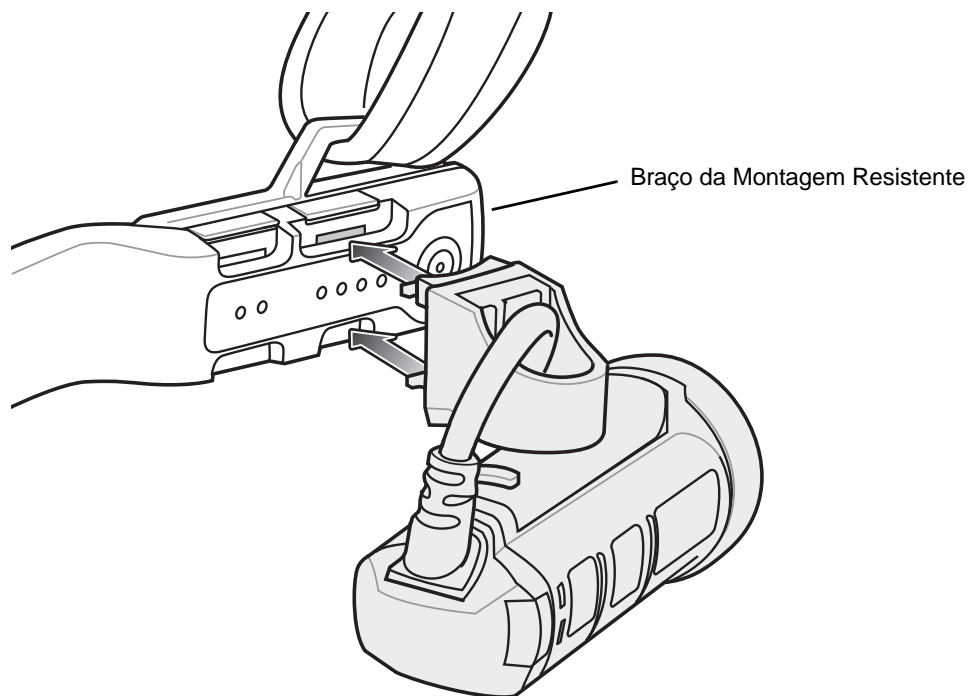
Figura 9-2 Visão Traseira da Câmera

Tabela 9-2 Indicadores de LED

LED	Descrição
Âmbar piscando	A câmera está inicializando.
Verde piscando	Modo de espera A bateria do HC1 está boa.
Verde piscando rapidamente	A bateria do HC1 está fraca.
Vermelho piscando	Gravação de vídeo de alta definição (HD)
Laranja piscando	Gravação de vídeo de definição padrão (SD)

Instalação

1. Alinhe as guias de montagem da câmera com os compartimentos do conector frontal (quatro contatos redondos).
2. Pressione até que as guias se encaixem no lugar correto.

**Figura 9-3** Instalação da Câmera

3. Coloque a câmera na posição de melhor visualização.

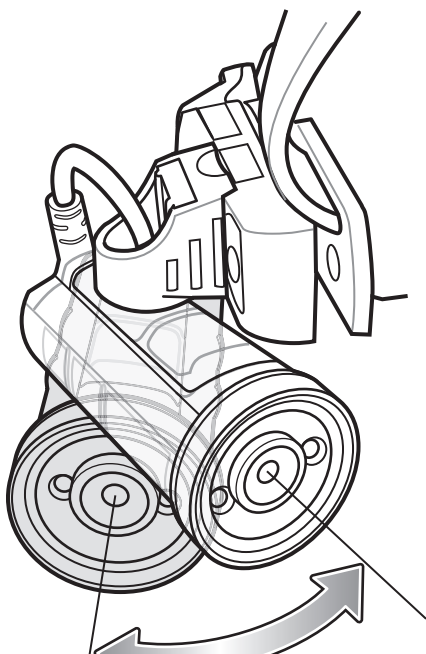


Figura 9-4 *Posicione a Câmera*

Remoção

Para remover a câmera da Montagem Resistente:

1. Pressione a trava de liberação na Montagem Resistente para baixo.
2. Remova a câmera da Montagem Resistente.

Instalar um Cartão microSD

Para instalar um cartão microSD opcional:

1. Se instalada, remova a câmera do HC1.
2. Pressione as duas travas de liberação em cada lado da tampa traseira da câmera.

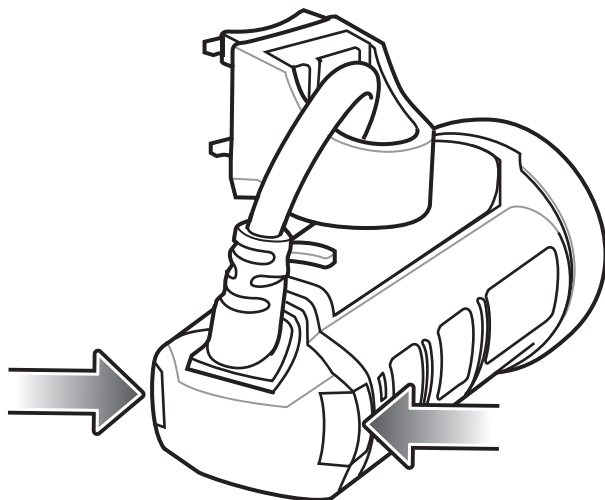


Figura 9-5 *Visão Traseira da Câmera*

3. Remova a tampa traseira da câmera.
4. Insira o cartão microSD no compartimento de cartão com os contatos voltados para baixo.

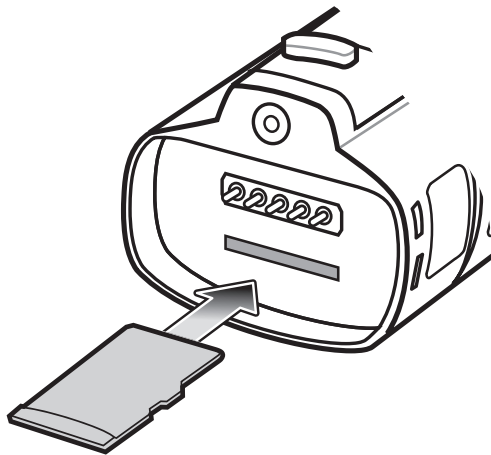


Figura 9-6 *Insira o cartão microSD*

5. Pressione o cartão até que ele se encaixe no lugar correto.
6. Alinhe a tampa traseira com a câmera e aperte-a na câmera. A tampa traseira se encaixará no lugar correto.

Cartão MicroSD

O cartão microSD proporciona armazenamento adicional de dados. Para instalar um cartão microSD:

1. Pressione o botão Liga/Desliga por um segundo para colocar o HC1 em modo suspenso.
2. Usando uma chave Phillips nº 1, remova o parafuso que fixa a tampa do compartimento do cartão.

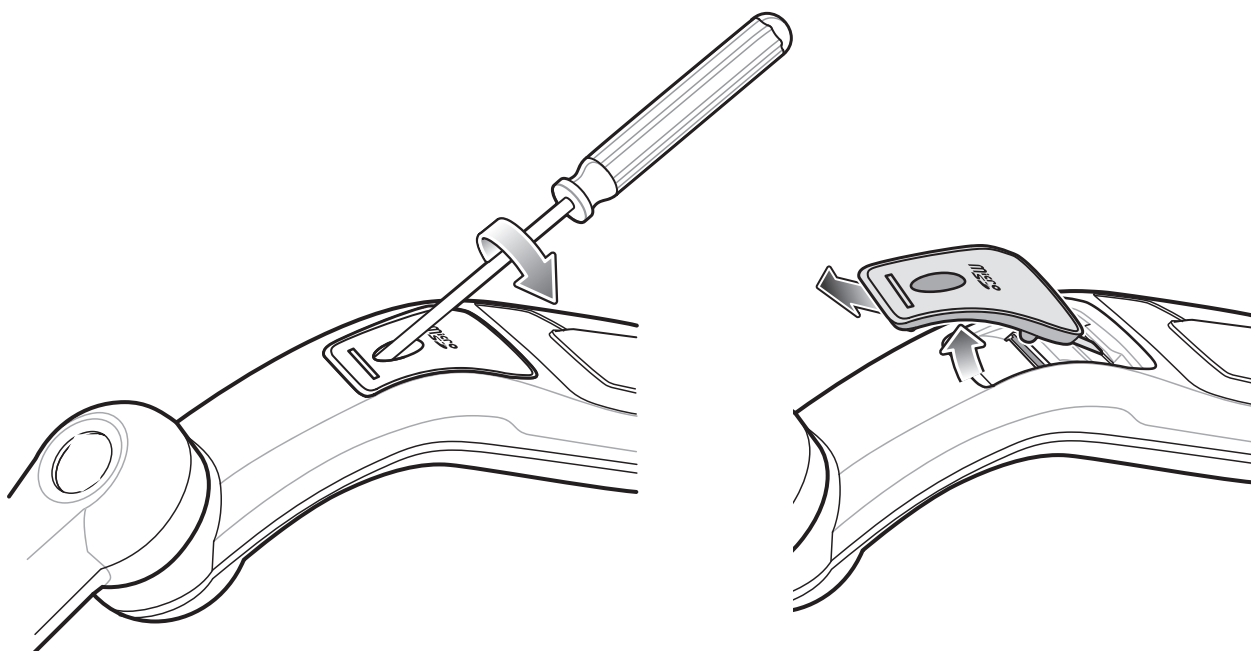


Figura 9-7 Remover a Tampa do Cartão SD

3. Levante a tampa do compartimento do cartão.
4. Insira o cartão microSD no compartimento de cartão com os contatos voltados para baixo.

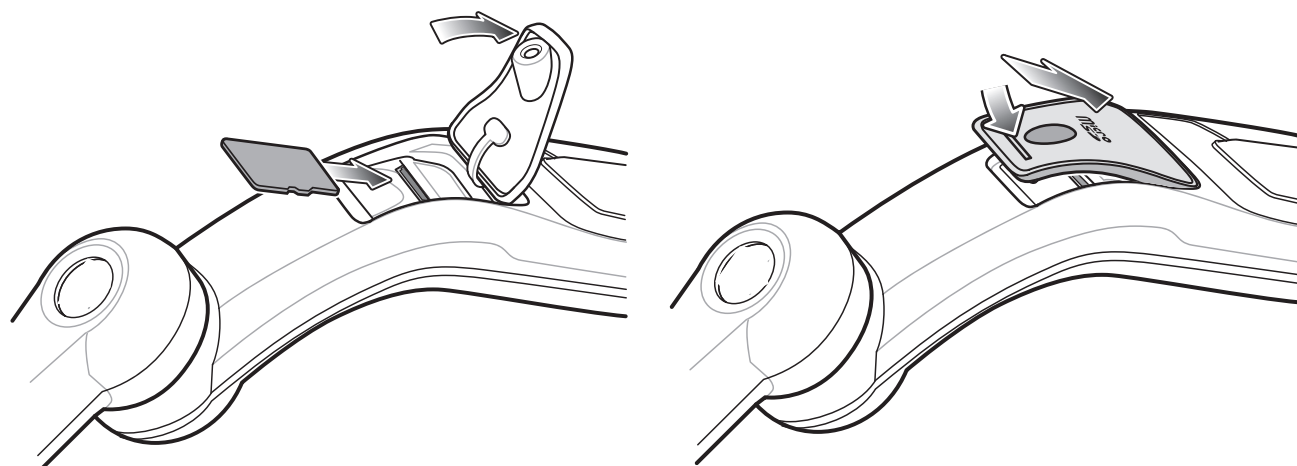


Figura 9-8 Insira o cartão microSD

5. Feche a tampa do compartimento de cartão.
6. Fixe-a usando uma chave Phillips nº 1.
7. Pressione o botão Liga/Desliga para ligar o HC1.

Fones de Ouvido

Os Fones de Ouvido fornecem uma solução opcional para o usuário ouvir o áudio do HC1.

Para instalar os Fones de Ouvido:

1. Remova o Módulo de Alto-falante do braço.
2. Fixe o conector dos Fones de Ouvido à porta de Áudio no braço.

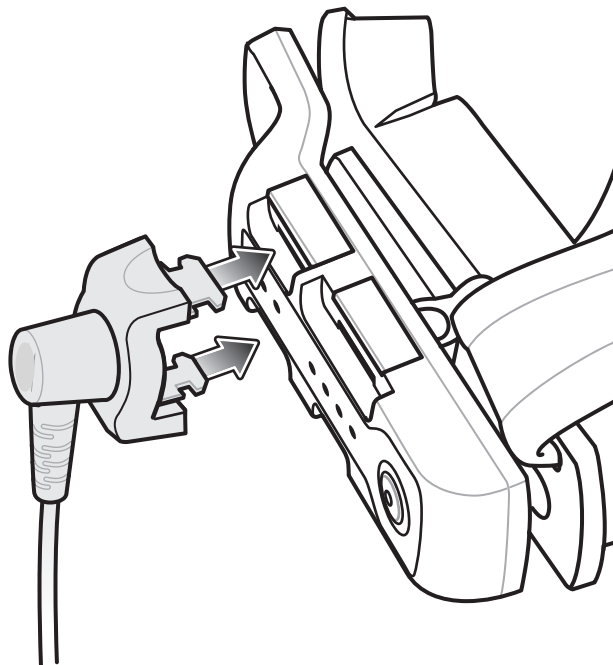


Figura 9-9 *Insira conector dos fones*

3. Coloque-os nos ouvidos.

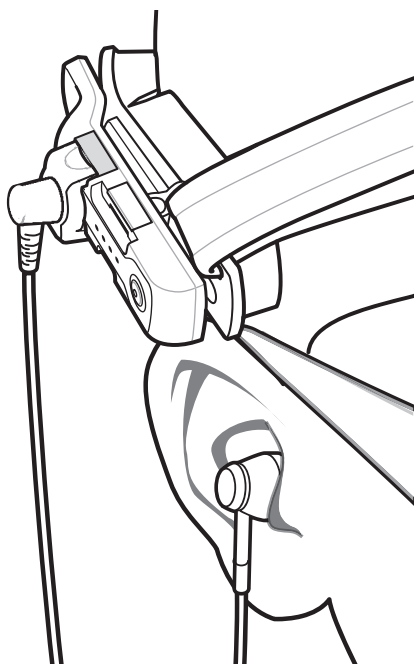


Figura 9-10 *Fones Inseridos nos Ouvidos*

4. Ajuste o fio dos Fones de Ouvido para que eles não interfiram no movimento.

Carregador de Bateria com Quatro Compartimentos

Esta seção descreve como usar o Carregador de Bateria com Quatro Compartimentos para carregar até quatro baterias sobressalentes.

Instalação do Calço da Bateria

Antes de carregar uma bateria sobressalente, encaixe a calço no compartimento da bateria conforme mostrado em [Figura 9-11](#).

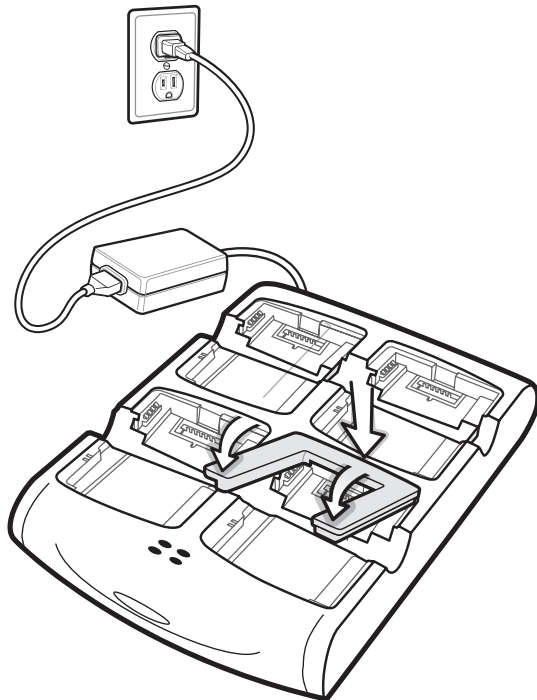


Figura 9-11 Instalação do Calço da Bateria Sobressalente



NOTA Para adquirir calços adicionais, entre em contato com seu gerente de contas local com a Zebra Número da peça: KT-76490-01R.

Carregar a Bateria Sobressalente

1. Conecte o carregador a uma fonte de alimentação.
2. Insira a bateria sobressalente em uma base de carga e pressione suavemente para baixo sobre a bateria para garantir o contato adequado.

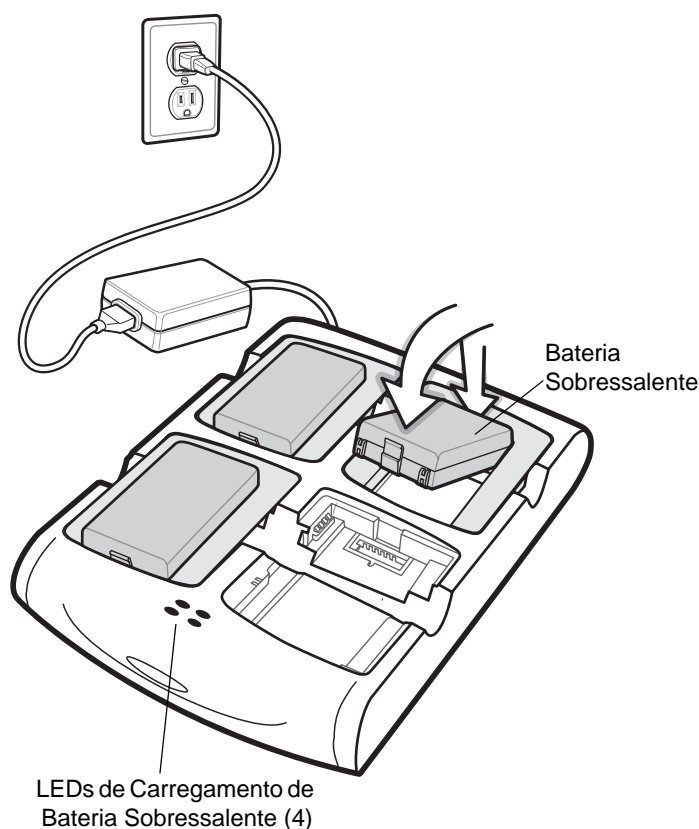


Figura 9-12 Carregador de Bateria Sobressalente com Quatro Compartimentos

Indicadores de Carga da Bateria

Um LED âmbar é fornecido em cada base de carga da bateria. Consulte a [Tabela 9-3](#) para obter informações sobre o status da carga. A bateria de 1950 mAh é carregada completamente em menos de quatro horas, e a bateria de 4800 mAh é carregada completamente em menos de dez horas.

Temperatura de Carga

Carregue as baterias em temperaturas entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F). O carregamento é controlado de maneira inteligente pelo carregador para garantir a operação segura e otimizar a vida útil de longo prazo da bateria.

Para isso, durante curtos períodos de tempo, o carregador habilita e desabilita o carregamento da bateria para manter a bateria em temperaturas aceitáveis. O carregador indica pelo LED quando o carregamento é desabilitado devido a temperaturas anormais. Consulte a [Tabela 9-3](#).

Tabela 9-3 Indicadores de LED de Carga da Bateria Sobressalente

LED	Indicação
Desligado	Não há bateria sobressalente no compartimento, a bateria sobressalente foi mal inserida ou a base está desligada.
Âmbar Piscando Rapidamente	Erro no carregamento; verifique o encaixe da bateria sobressalente.
Âmbar Piscando Lentamente	A bateria sobressalente está sendo carregada.
Âmbar Contínuo	Carregamento concluído.

Alça de Cabeça

Para substituir a alça de cabeça:

1. Pressione as travas de liberação para remover a Montagem Resistente da Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

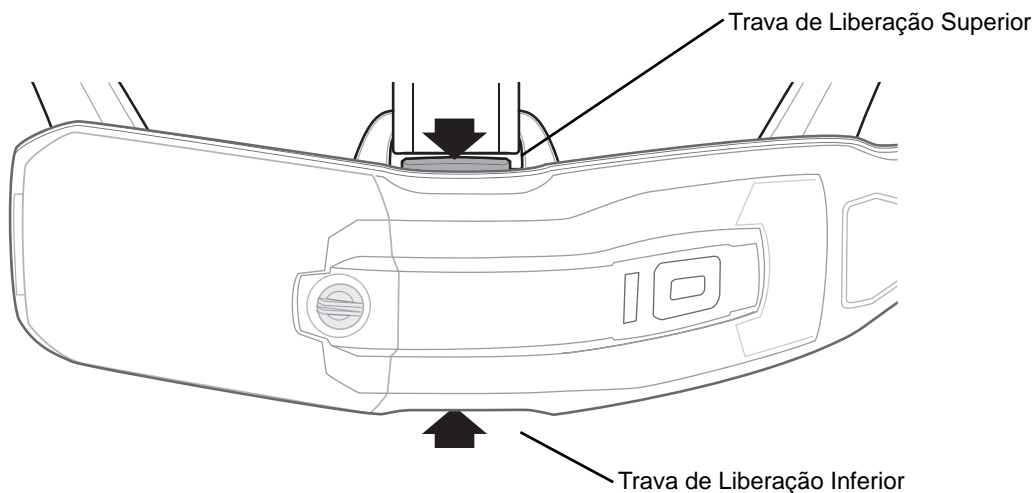


Figura 9-13 *Pressione as Travas de Liberação*

2. Remova a Montagem Resistente.

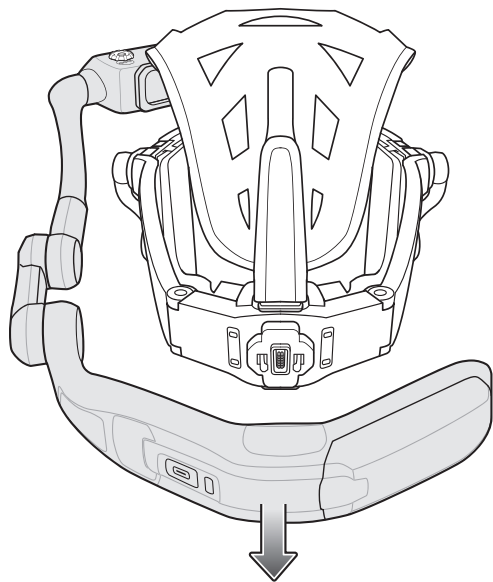


Figura 9-14 *Remova a Montagem Resistente*

3. Levante a guia do headset da alça de cabeça.
4. Puxe a alça de cabeça para que a guia passe pelas três aberturas de montagem de guia.

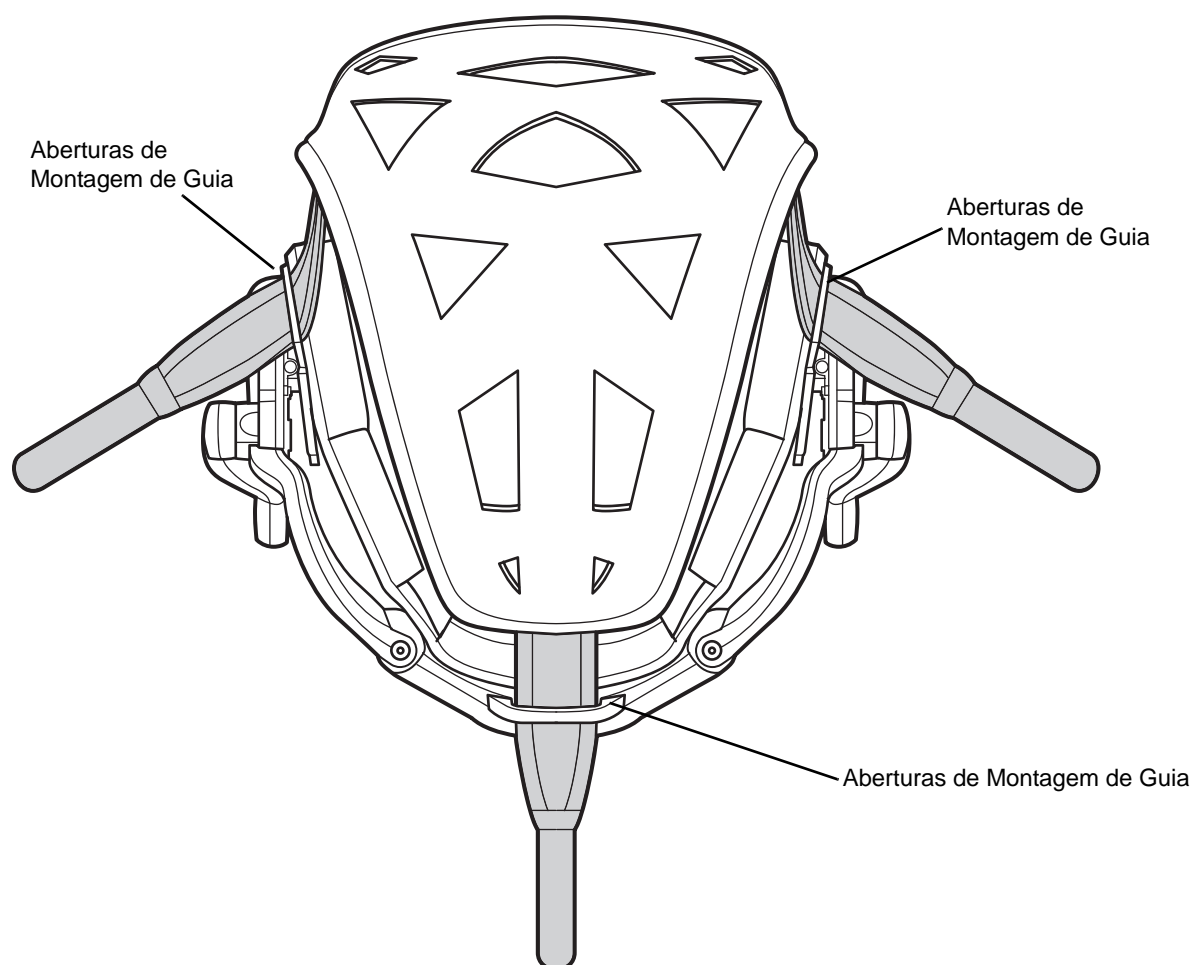


Figura 9-15 *Puxe a Alça de Cabeça pelas Aberturas de Montagem*

5. Alinhe as guias da nova alça de cabeça com as aberturas de montagem de guia.

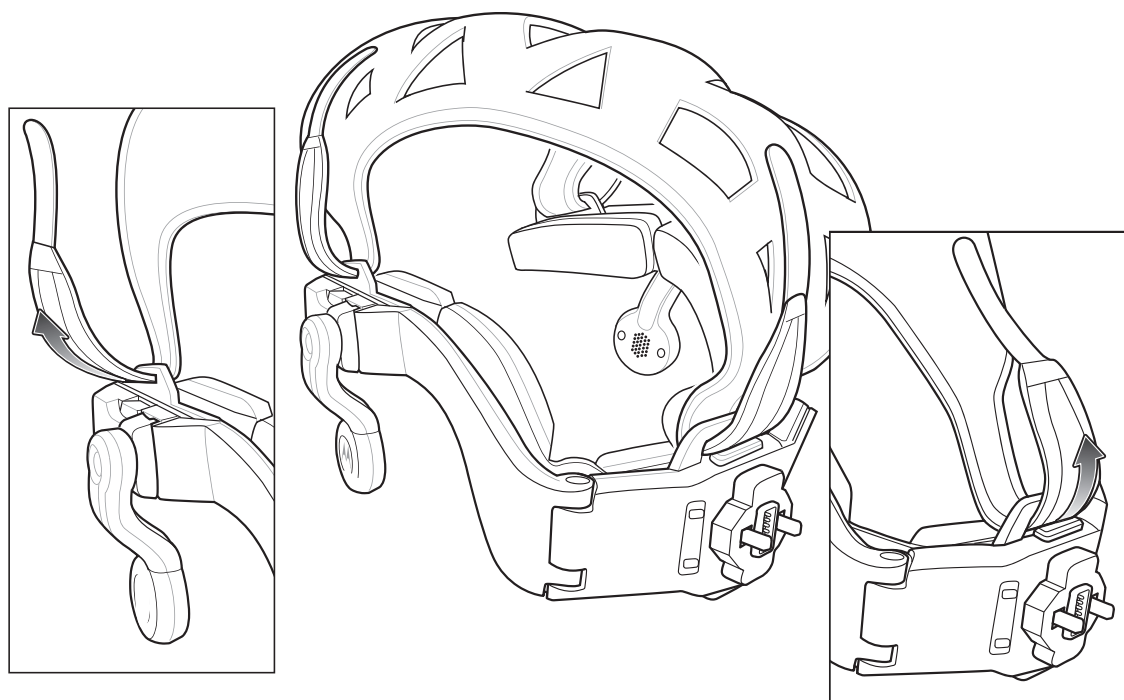


Figura 9-16 *Fixe a Nova Alça de Cabeça pelas Guias de Montagem*

6. Pressione as guias para baixo sobre a alça de cabeça e certifique-se de que o encaixe está seguro. Consulte [Colocar o HC1 na Cabeça na página 1-10](#) para obter mais informações sobre o posicionamento correto do HC1 na cabeça.

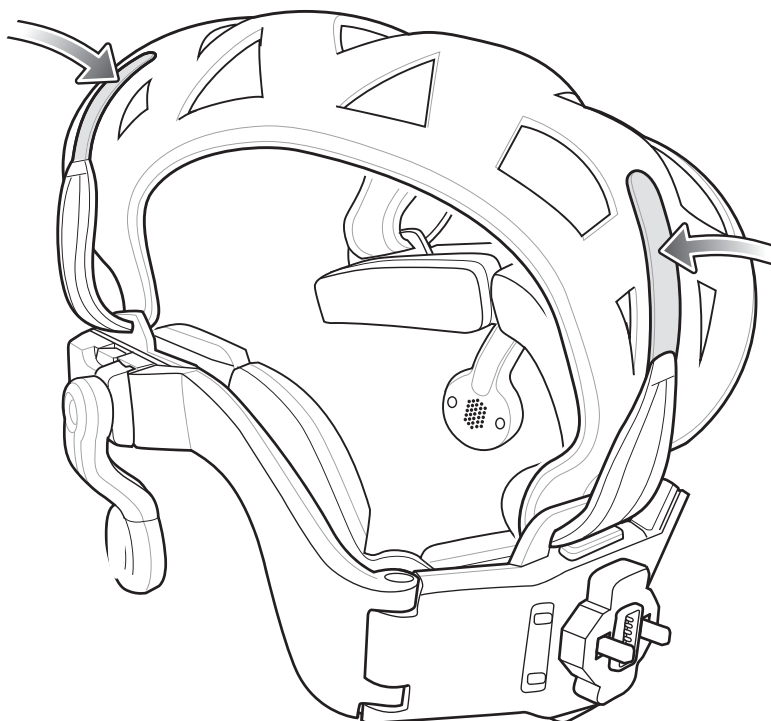


Figura 9-17 *Pressione a Guia da Alça de Cabeça contra a Alça*

7. Reconecte a Montagem Resistente à Montagem da Carcaça Óptica/Computador.

Almofada de Pescoço

Use uma almofada de pescoço de substituição quando a existente estiver suja. Para substituir a almofada de pescoço:

1. Comece por um lado, retirando a almofada de pescoço da Montagem Resistente.
2. Continue removendo a almofada de pescoço da parte traseira e do outro braço.

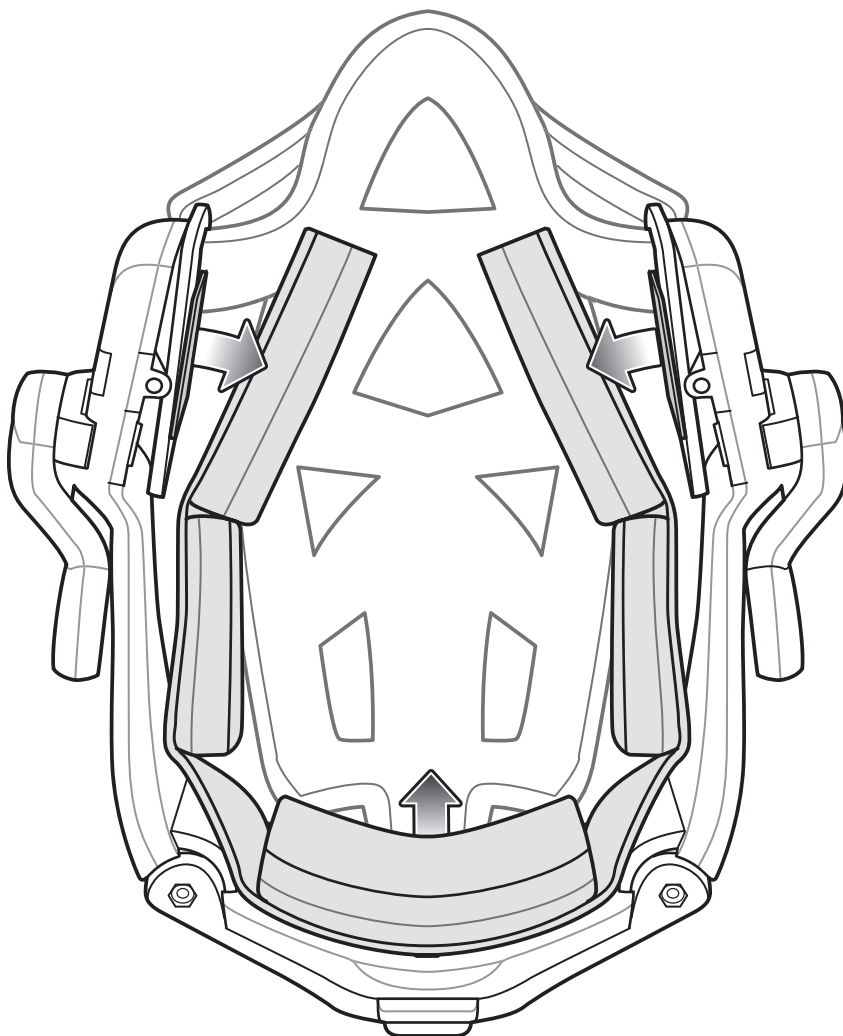


Figura 9-18 *Remova a Almofada de Pescoço Existente*

3. Remova e descarte ou limpe a almofada de pescoço.
4. Alinhe a seção central da nova almofada de pescoço com a parte traseira Montagem Resistente.

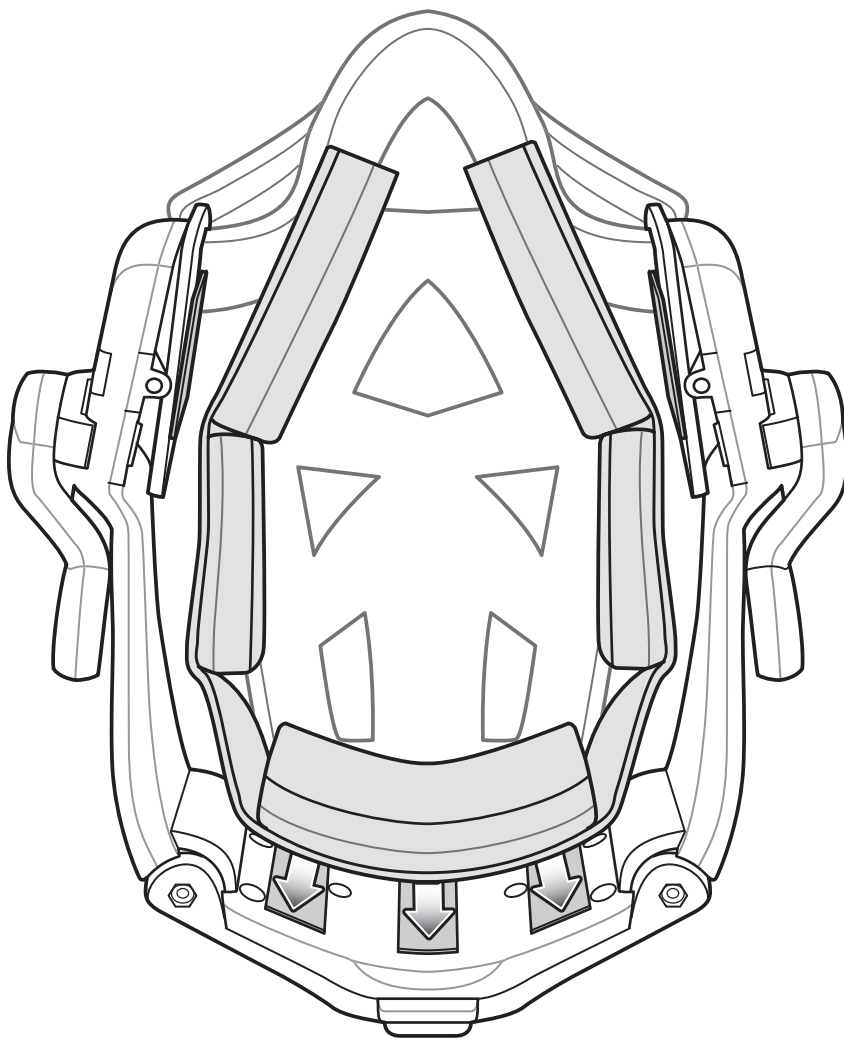


Figura 9-19 Instalar a Almofada de Pescoço de Substituição

5. Pressione a seção central para baixo e certifique-se de que o encaixe está seguro.
6. Pressione os lados direito e esquerdo da almofada de pescoço em direção aos braços da Montagem Resistente e certifique-se de que os encaixes estão seguros.

CAPÍTULO 10 MANUTENÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Introdução

Este capítulo inclui instruções sobre como limpar e armazenar o HC1 e fornece soluções para possíveis problemas durante a operação do HC1.

Fazer a Manutenção do HC1

Para não ter problemas durante o uso, observe as dicas a seguir ao usar o HC1:

- Apesar de o HC1 ser à prova de água e poeira, não o exponha à chuva ou umidade por longos períodos de tempo.
- Proteja o HC1 de temperaturas extremas. Não o deixe no painel de um carro em um dia quente e mantenha-o longe de fontes de calor.
- Use um pano macio para lentes para limpar o HC1. Se acumular sujeira na superfície da tela do HC1, limpe-a com um pano macio umedecido com uma solução diluída para limpar vidros.
- Substitua periodicamente a bateria recarregável para garantir a maior vida útil possível da bateria e o máximo desempenho do produto. A vida útil da bateria depende dos padrões de utilização individuais.

Diretrizes de Segurança para Baterias



AVISO!

O não cumprimento dessas orientações pode resultar em incêndio, explosão ou outros riscos.

- A área na qual as unidades são carregadas deve estar livre de poeira e materiais combustíveis ou substâncias químicas. Preste atenção especial quando o dispositivo for carregado em um ambiente não comercial.
- Siga as diretrizes de uso, armazenamento e carregamento da bateria, fornecidas neste guia do usuário.
- O uso inadequado da bateria pode resultar em incêndio, explosão ou outros riscos.

- Para carregar a bateria do dispositivo móvel, a temperatura da bateria e do carregador deve estar entre 0 °C e +40 °C (+32 °F e +104 °F).
- Não utilize baterias e carregadores incompatíveis. O uso de uma bateria ou carregador incompatível pode constituir risco de incêndio, explosão, vazamento ou outro risco. Em caso de dúvidas sobre a compatibilidade de uma bateria ou um carregador, entre em contato com o suporte da Zebra.
- Não desmonte, abra, comprima, amasse, deforme, fure ou dilacere a bateria.
- O impacto causado pela queda de qualquer dispositivo com bateria em uma superfície rígida pode fazer com que a bateria fique superaquecida.
- Não cause curto-circuito em uma bateria nem permita que objetos metálicos ou condutores entrem em contato com seus terminais.
- Não modifique nem altere, não tente inserir objetos estranhos na bateria, não a submerja nem a exponha a água ou outros líquidos, e não a exponha ao fogo, explosão ou outro risco.
- Não deixe nem armazene o equipamento em áreas que possam alcançar altas temperaturas, como veículos estacionados, ou próximos a aquecedores/outras fontes de calor. Não coloque a bateria em fornos micro-ondas ou em secadores.
- O uso da bateria por crianças deve ser supervisionado.
- Siga as regulamentações locais para o descarte correto de baterias recarregáveis usadas.
- Não descarte as baterias no fogo.
- Caso haja vazamento da bateria, não deixe que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Em caso de contato, lave a área afetada com água em abundância e procure um médico.
- Em caso de suspeita de danos ao equipamento ou à bateria, entre em contato com o suporte da Zebra para realizar uma inspeção.

Limpeza



ATENÇÃO Sempre use proteção para os olhos.

Leia a etiqueta de aviso sobre ar comprimido e produtos à base de álcool antes de usar.

Se você precisar usar qualquer outra solução por razões médicas, entre em contato com a Zebra para obter mais informações.



AVISO!

Evite expor o produto ao contato com óleo quente ou outros líquidos inflamáveis. Se a exposição ocorrer, desligue o aparelho e limpe o produto de imediato em conformidade com estas diretrizes.

Ingredientes Ativos de Limpeza Aprovados

100% dos ingredientes ativos de todos os produtos de limpeza devem consistir em uma ou mais combinações de: álcool isopropílico; água sanitária/hipoclorito de sódio; peróxido de hidrogênio ou detergente suave.

Ingredientes Prejudiciais

Os seguintes produtos químicos danificam as partes plásticas do HC1 e não devem entrar em contato com o dispositivo: soluções de amônia, compostos de amina ou amônia; acetona; cetonas; éteres; hidrocarbonetos clorados e aromáticos; soluções alcalinas alcoólicas ou aquosas; etanolamina; tolueno; tricloroetileno; benzeno; ácido carbônico; TB-lisoforme.

Instruções de Limpeza

Não aplique líquidos diretamente no HC1. Umedeça um pano macio ou use lenços pré-umedecidos. Não envolva o dispositivo no pano ou lenço, apenas limpe delicadamente a unidade. Tenha cuidado para não deixar líquido acumular ao redor do visor ou em outras partes do dispositivo. Deixe a unidade secar em ambiente arejado antes de utilizá-la.

Notas Especiais sobre Limpeza

Várias luvas de vinil contêm aditivos com ftalato, que geralmente não são recomendados para uso médico e são prejudiciais ao material do compartimento do HC1. O HC1 não deve ser manuseado com o uso de luvas de vinil que contenham ftalato ou antes de lavar as mãos para remover resíduos que possam causar contaminação após retirar as luvas. Se produtos contendo algum dos ingredientes prejudiciais listados acima forem utilizados antes do manuseio do HC1, como antisséptico para as mãos que contenham etanolamina, seque as mãos totalmente antes de manusear o HC1 para prevenir danos nas partes plásticas.

Materiais Necessários

- Lenços com álcool
- Lenço de lente
- Hastes de algodão
- Álcool isopropílico
- Lata de ar comprimido com um tubo

Limpar o HC1

Carcaça

Usando lenços com álcool, limpe a carcaça, incluindo teclas e entre as teclas.

Visor

A tela pode ser higienizada com os lenços com álcool, mas tome cuidado para não deixar pingos de líquido ao redor das bordas do visor. Seque o visor imediatamente com um pano macio e não abrasivo para evitar marcas.

Conector

1. Remova a bateria principal do HC1. Consulte [Substituir a Bateria na página 1-17](#).
2. Mergulhe a parte de algodão da haste em álcool isopropílico.
3. Esfregue a parte de algodão da haste em zigue-zague pelo conector na parte inferior do HC1. Não deixe nenhum resíduo de algodão no conector.
4. Repita, pelo menos, três vezes.

5. Use a parte de algodão do cotonete embebido em álcool para remover qualquer gordura e sujeira perto da área do conector.
6. Use uma haste de algodão seco e repita as etapas de 4 a 6.



ATENÇÃO Não aponte o bico para si e para os outros, e certifique-se de que o bico ou o tubo esteja afastado de seu rosto.

7. Borrife ar comprimido sobre a área do conector apontando o tubo/bico em torno de dois centímetros de distância da superfície.
8. Inspeção a área para ver se não há gordura ou sujeira e repita, se necessário.

Alças de Cabeça e Almofadas

Talvez seja necessário lavar a alça de cabeça ou as almofadas substituíveis quando elas estiverem sujas.

Remova a alça de cabeça e as almofadas o HC1. Lave a mão em água fria com um detergente suave (como o Woolite®). Não use água sanitária. Seque ao ar. Não use um secador.

Frequência de Limpeza

A frequência de limpeza depende do cliente devido aos variados ambientes em que os dispositivos móveis são utilizados. Os dispositivos podem ser limpos de acordo com a frequência necessária. No entanto, quando usados em ambientes sujos, pode ser aconselhável limpar periodicamente a janela de saída do leitor para garantir um desempenho de leitura ideal.

Solução de Problemas

HC1

Tabela 10-1 Solução de Problemas do HC1

Problema	Causa	Solução
O HC1 não liga.	A bateria não está carregada.	Carregue ou substitua a bateria.
	A bateria não está instalada corretamente.	Verifique se a bateria foi instalada corretamente. Consulte Instalar a Bateria na página 1-3 .
	Pane do sistema.	Faça uma reinicialização. Remova e substitua a bateria.
A bateria não carregou.	Falha na bateria.	Substitua a bateria. Se o HC1 ainda não funcionar, reinicie o HC1. Consulte Redefinir o HC1 na página 2-5 .
	O HC1 foi removido da fonte de alimentação enquanto a bateria estava sendo carregada.	Conecte a fonte de alimentação e inicie o carregamento. A bateria de 1950 mAh é completamente carregada em menos de quatro horas e a bateria de 4800 mAh é completamente carregada em menos de dez horas.
	Temperatura extrema da bateria.	A bateria não carrega se a temperatura ambiente é inferior a 0 °C (32 °F) ou superior a 40 °C (104 °F).
Não é possível ver os caracteres na tela.	O HC1 está no modo suspenso.	Pressione o botão Liga/Desliga .
Não é possível visualizar o visor corretamente.	Não está usando o olho dominante.	Use o olho dominante. Consulte Determinar o Olho Dominante na página 1-7 para obter mais informações.
Durante a comunicação de dados, não houve transmissão de dados ou ela foi incompleta.	O HC1 se desconectou do computador host durante a comunicação.	Reconecte o cabo e refaça a transmissão.
	Configuração incorreta do cabo.	Consulte o administrador do sistema ou o <i>Guia do Integrador da Série HC1</i> .
	O software de comunicação foi instalado ou configurado incorretamente.	Consulte o administrador do sistema ou o <i>Guia do Integrador da Série HC1</i> .

Tabela 10-1 Solução de Problemas do HC1 (Continuação)

Problema	Causa	Solução
O HC1 não emite som.	O volume está baixo ou desligado.	Aumente o volume. Consulte Volume do Alto-falante na página 4-6 para obter mais informações.
	O módulo de alto-falante não foi instalado ou foi instalado incorretamente.	Remova e substitua o módulo do alto-falante. Consulte Reposicionar o Módulo do Alto-falante na página 1-10 para obter mais informações.
	Fone de Ouvido opcional não foi instalado ou foi instalado incorretamente.	Remova e substitua os Fones de Ouvido. Consulte Fones de Ouvido na página 9-8 para obter mais informações.
HC1 entra no modo suspenso.	O HC1 está inativo.	O HC1 é desativado após um período de inatividade. Pressione o botão Liga/Desliga para continuar.
	A bateria está esgotada.	Recarregue ou substitua a bateria.
	Condição de sobretensão ou sobrecorrente.	Substitua a bateria. Consulte o administrador do sistema.
	A tampa da entrada para Cartão SD não está fechando corretamente.	Remova e instale o Cartão SD corretamente.
	A porta do compartimento da bateria não está fechando corretamente.	Remova e instale a porta do compartimento da bateria corretamente.
O HC1 não responde a comandos de voz.	Ambiente barulhento.	Certifique-se de que a Carcaça Óptica está posicionada corretamente. Certifique-se de que não há sujeira cobrindo os orifícios do microfone.
	Orifícios do microfone entupidos.	Certifique-se de que não há sujeira cobrindo os orifícios do microfone.
	O controle de voz está desabilitado.	Pressione o botão programável do usuário na Montagem Resistente para habilitar o controle de voz.

Tabela 10-1 Solução de Problemas do HC1 (Continuação)

Problema	Causa	Solução
O HC1 não pode se conectar ao dispositivo móvel Bluetooth.	Fora de alcance	Certifique-se de que dispositivo Bluetooth esteja a menos de 10 m (32 pés) do HC1.
	O dispositivo Bluetooth não está no modo detectável.	Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth está no modo detectável. Consulte a documentação do usuário do dispositivo.
	Não há perfis com suporte.	Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth oferece suporte para os perfis suportados pelo HC1. Consulte o Capítulo 6, Meus Controles Bluetooth para obter mais informações. Consulte a documentação do usuário do dispositivo.
	Não está emparelhado com o dispositivo Bluetooth.	Certifique-se de que o dispositivo Bluetooth está emparelhado com o HC1. Consulte Emparelhar com um Dispositivo Bluetooth na página 6-4 .

Carregador de Bateria Sobressalente com Quatro Compartimentos

Tabela 10-2 Solução de Problemas do Carregador de Bateria Sobressalente com Quatro Compartimentos

Sintoma	Possível Causa	Solução
A bateria sobressalente não está carregando (o LED de Carregamento da Bateria Sobressalente não acende).	O carregador não está recebendo energia.	Verifique se o cabo de alimentação está conectado com firmeza ao carregador e à alimentação CA.
	A bateria sobressalente não está encaixada corretamente.	Remova e reinsira a bateria no carregador, certificando-se de que esteja corretamente encaixada.
	A bateria sobressalente foi removida do carregador ou o carregador foi desligado da alimentação CA antes da hora.	Certifique-se de que o carregador esteja recebendo energia. Certifique-se de que a bateria esteja encaixada corretamente. Se a bateria for completamente descarregada, pode levar até cinco horas para recarregá-la totalmente.
	A bateria sobressalente está falhando.	Verifique se outras baterias estão sendo carregadas da forma adequada. Se estiverem, substitua a bateria defeituosa.

APÊNDICE A ESPECIFICAÇÕES

Especificações Técnicas do HC1 e Acessórios

A [Tabela A-1](#) resume as especificações técnicas do HC1 e os ambientes operacionais pretendidos.

Tabela A-1 Especificações Técnicas do HC1

Item	Descrição
Características Físicas	
Dimensões	Projetado para se ajustar a uma variedade de usuários, desde tamanhos de cabeça de mulheres de percentil 5 a homens de percentil 95
Peso (incluindo a bateria)	23,6 oz/670 g com bateria padrão (Módulo da câmera não incluído) 25,7 oz/730 g com bateria de longa duração (Módulo da câmera não incluído) Módulo da Câmera: (4,4 oz/125 g)
Visor	TFT Transmissivo, SVGA, Colorido (800 x 600) Micro-Display com Luz de fundo ajustável; revestimento anti-riscos / anti-reflexo Campo de Visão: 32 graus (diagonal) Tamanho da imagem virtual: 15 polegadas
Reconhecimento por Voz	98-99% de precisão, software de linguagem natural (Sem necessidade de aprendizado específico), suporte para 5 idiomas (inglês, francês, italiano, alemão e espanhol)
Cancelamento de Ruído	Cancelamento de ruído ambiente ativo Microfones Duplos
Controle de Gestos	Módulo de controle e de gestos de nove eixos (acelerômetro, giroscópio, e bússola digital)

Tabela A-1 Especificações Técnicas do HC1 (Continuação)

Item	Descrição
Interface de Comunicação:	Conector mini-USB - USB OTG host (100 mA) /cliente Conectores de Interface Acessórios - Dois Conectores USB 2.0 EHCI de Alta Velocidade (400 mA) (não podem ser usados simultaneamente)
Botões Programáveis do Usuário:	Dois botões; função única
Bateria	Recarregável, de íons de lítio de 1950 ou 4800 mAh no mínimo (3,7 V)
Compartimento de Expansão	Compartimento de cartão Micro SD de até 32 GB acessível ao usuário.
Conexões de Rede	USB de velocidade total (host ou cliente)* Bluetooth WLAN
Notificação	LED
Áudio	Módulo de Alto-falante Removível Próximo a Orelha para Usuários Microfones Duplos Integrados; opcional de fones ouvido de isolamento de ruídos.
Características de Desempenho	
CPU	Processador OMAP 3730 Series da Texas Instruments, 800 MHz, Acelerador de Gráficos 3D
Sistema Operacional	Microsoft Windows CE 6.0 Professional
Memória	512 MB de RAM/512 MB de Flash
Ambiente do Usuário	
Temperatura Operacional	De -10 °C a 50 °C (14 °F a 122 °F)
Temperatura de Armazenamento	De -40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F) sem bateria
Temperatura de Carga	De 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Umidade	De 5 a 95%, sem condensação.
Especificações de Queda	4 pés /1,2 m em concreto em temperatura operacional por MIL-STD-810.
Colisão	500 colisões de 0,5 m (1,6 pés) (1000 batidas).
ESD (Electrostatic Discharge, descarga eletrostática)	+ /-15 kV de descarga de ar; + /- 8 kV de descarga direta (Umidade Relativa 50%)
Vedação	IP65.
Comunicações de Voz e Dados de LAN sem Fio	
Rádio de Rede de Área Local Sem Fio (WLAN)	IEEE® 802.11b/g
Segurança	WPA, WPA2 e WEP
Antena	Interna

Tabela A-1 Especificações Técnicas do HC1 (Continuação)

Item	Descrição
PAN Sem Fio	
Bluetooth	v2.1 com EDR (Enhanced Data Rate, taxa de dados aprimorada)
Perfis com Suporte	Detecção e Conexão, HID, COM (SPP), BT PAN-Ad-hoc, BT PAN-AP, Sem o Uso das Mãos, FTP OBEX
Acessórios	
Câmera	2 MP, Foco Fixo com Grande Angular e Vídeo Configurável de 1080p (a 30 qps)

GLOSSÁRIO

Numérico

802.11/802.11bg. Um protocolo de rádio que pode ser usado pela placa de rádio.

B

Base. A base é usada para carregar a bateria do terminal e para se comunicar com um computador host, e proporciona um local de armazenamento para o terminal quando ele não está em uso.

Bit. Dígito binário. Um bit é a unidade básica de informações binárias. Em geral, oito bits consecutivos compõem um byte de dados. O padrão de valores 0 e 1 dentro do byte determina seu significado.

Bits por Segundo (bps). Bits transmitidos ou recebidos.

bps. Consulte **Bits Por Segundo**.

Byte. Em um limite endereçável, oito dígitos binários adjacentes (0 e 1) combinados em um padrão para representar um caractere específico ou um valor numérico. Os bits são enumerados a partir da direita, de 0 a 7, e o bit 0 é o bit menos significativo. Um byte na memória será utilizado para armazenar um caractere ASCII.

C

Caractere. Padrão de barras e espaços que representa diretamente dados ou indica uma função de controle, como um número, uma letra, um sinal de pontuação ou um controle de comunicação contido em uma mensagem.

Código de Barras. Um padrão com barras e espaços de largura variável que representam dados numéricos ou alfanuméricos em formato legível por máquina. O formato geral de um símbolo de código de barras é composto por uma margem esquerda, caractere de início, dados ou caractere de mensagem, caractere de marca (se houver), caractere de parada e margem à direita. Dentro desse quadro, cada simbologia reconhecível utiliza seu próprio formato único. Consulte **Simbologia**.

Computador Host. Computador que serve a outros terminais em uma rede, fornecendo serviços como computação, acesso a bancos de dados, programas de supervisão e controle de rede.

Conjunto de Caracteres. Caracteres disponíveis para codificação em uma simbologia de códigos de barras específica.

Decodificação. Reconhece a simbologia de um código de barras (por exemplo, UPC/EAN) e, em seguida, analisa o conteúdo do código de barras específico lido.

Diodo de Laser. Tipo de laser semiconductor de arseneto de gálio conectado a uma fonte de alimentação para gerar um feixe de laser. Esse tipo de laser é uma fonte compacta de luz consistente.

E

Endereço de Protocolo da Internet. Consulte **IP**.

Endereço do Gateway. Endereço IP de um roteador ou gateway de rede. O HC1 pode ser parte de uma sub-rede, conforme especificado por seu endereço IP ou Máscara de Rede. Ele pode enviar pacotes diretamente a qualquer nó na mesma sub-rede. Se o nó de destino estiver em uma sub-rede diferente, o terminal enviará o pacote primeiramente ao gateway. O gateway determina como rotear o pacote à sub-rede de destino. Esse campo é uma opção usada pelas redes que requerem gateways.

Endereço IP. (Internet Protocol address, endereço de protocolo da Internet) Endereço de um computador conectado a uma rede IP. Cada cliente e estação de servidor deve ter um endereço IP exclusivo. Um endereço de 32 bits usado por um computador em uma rede IP. As estações de trabalho de cliente têm um endereço permanente ou um endereço atribuído dinamicamente a elas a cada sessão. Os endereços IP são criados com quatro conjuntos de números separados por pontos, por exemplo, 204.171.64.2.

ESD. Electro-Static Discharge, descarga eletrostática.

H

HC1. Neste texto, HC1 refere-se ao computador headset da Zebra. Ele pode ser configurado para funcionar como um dispositivo independente ou para se comunicar com uma rede, utilizando a tecnologia de rádio sem fio.

Hz. Hertz; Unidade de frequência igual a um ciclo por segundo.

I

Indicador de LED. Diodo semiconductor (LED - Light Emitting Diode, diodo emissor de luz) usado frequentemente como um indicador em telas digitais. O semiconductor utiliza voltagem aplicada para produzir luz em uma frequência específica, determinada pela composição química do próprio semiconductor.

inicialização. O processo ao qual um computador é submetido quando é iniciado. Durante a inicialização, o computador pode executar testes de autodiagnóstico e configurar hardware e software.

Inicialização a Frio. Uma inicialização a frio reinicia o HC1, mas apaga todos os registros e entradas do usuário armazenados.

IP. Internet Protocol, protocolo da internet. A parte IP do protocolo de comunicações TCP/IP. O IP implementa a camada de rede (camada 3) do protocolo, que contém um endereço de rede, e é usada para rotear uma mensagem a uma rede ou sub-rede diferente. O IP aceita "pacotes" da camada 4 do protocolo de transporte (TCP ou UDP), adiciona seu próprio cabeçalho a ele e fornece um "datagrama" à camada 2 do protocolo de conexão de dados. Ele também pode quebrar o pacote em fragmentos para dar suporte à unidade de transmissão máxima (MTU) da rede.

L

LAN. Local Area Network, rede de área local. Uma rede de rádio que oferece suporte a comunicação de dados dentro de uma área local, como no armazém de um prédio.

LASER. Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation, amplificação da luz por emissão estimulada de radiação. O laser é uma fonte de luz intensa. A luz emitida pelo laser possui sempre a mesma frequência, ao contrário de uma lâmpada incandescente. A luz do laser geralmente é consistente e tem uma alta densidade de energia.

Leitor. Dispositivo eletrônico utilizado na leitura dos símbolos de códigos de barras que produz um padrão digitalizado correspondente às barras e aos espaços do símbolo. Existem três componentes principais:

1. Fonte de luz (laser ou célula fotoelétrica) - ilumina o código de barras.
2. Fotodetector - registra a diferença de luz refletida (maior quantidade de luz refletida pelos espaços).
3. Circuito de condicionamento de sinais - transforma a saída do detector óptico em um padrão de barras digitalizado.

leitor a laser. Tipo de leitor de código de barras que usa um raio de luz de laser.

M

Máscara de Sub-rede. Um número de 32 bits usado para separar as seções rede e de host de um endereço IP. A máscara de sub-rede personalizada subdivide uma rede IP em subseções menores. A máscara é um padrão binário que é combinado com o endereço IP para transformar parte do campo de endereço de ID do host em um campo de sub-redes. O padrão é geralmente 255.255.255.0.

Memória Flash. A memória flash é responsável por armazenar o firmware do sistema e é não volátil. Se a alimentação do sistema for interrompida, os dados não serão perdidos.

Modo de Leitura. Quando o leitor está ligado, programado e pronto para ler um código de barras.

N

Nominal. O valor pretendido exato (ou ideal) para um determinado parâmetro. As tolerâncias são especificadas como desvios positivos e negativos a partir desse valor.

NVM. Non-Volatile Memory, memória não volátil.

P

Ponto de Acesso. AP (Access Point, ponto de acesso) refere-se ao Ponto de Acesso Ethernet da Zebra. É um equipamento de comunicação que gerencia as comunicações entre o sistema do computador host e um ou mais terminais sem fio. Um AP conecta-se a uma LAN Ethernet com fio e funciona como uma ponte entre a rede Ethernet com fio e as unidades móveis IEEE 802.11 interoperáveis equipadas com rádio, como um HC1. O AP permite que o usuário móvel circule livremente por uma instalação mantendo uma conexão ininterrupta com a rede com fio.

Porta COM. Porta de comunicação; as portas são identificadas por números, por exemplo, COM1, COM2.

R

RAM. Random Access Memory, memória de acesso aleatório. Os dados na memória RAM podem ser acessados em ordem aleatória e rapidamente gravados e lidos.

Reinicialização Forçada. Consulte **Inicialização a Frio**.

RF. Radiofrequência.

Roteador. Um dispositivo que conecta redes e oferece suporte aos protocolos necessários para a filtragem de pacotes. Os roteadores são normalmente utilizados para aumentar o alcance de cabos e organizar a topologia de uma rede em sub-redes. Consulte **Sub-rede**.

S

Simbologia. Regras e convenções estruturais para a representação de dados de um tipo específico de código de barras (por exemplo, UPC/EAN, Código 39, PDF417, etc.).

Sub-rede. Um subconjunto de nós de uma rede que são servidos pelo mesmo roteador. Consulte **Roteador**.

T

Tamanho Nominal. O tamanho padrão de um símbolo de código de barras. A maioria dos códigos UPC/EAN é usada em uma faixa de ampliações (por exemplo, entre 0,80 e 2,00 do nominal).

ÍNDICE

Numerics

802.11b/g/n ix

A

acessórios 1-2
adaptador de alimentação de veículos 1-6
ajustar data 4-7
ajustar hora 4-7
ajustar o foco do visor 1-16
alinhamento da carcaça óptica 1-14
área de trabalho 2-6
armazenamento 10-1
atualizações da documentação xi
atualizações, documentação xi

B

bases
 carregador de bateria sobressalente
 com quatro compartimentos
 carregamento 9-10
 configuração 9-10
 indicadores de carregamento 9-11
 solução de problemas 10-7
bateria 1-1
Bluetooth 2-8
 botão CS3070 8-1
bluetooth
 botão 8-2
botões
 bluetooth 8-2
botões CS3070
 Bluetooth 8-1
 leitura 8-1
brilho da tela 4-5

C

captura de dados ix, 8-1
carregador de bateria sobressalente
 carregamento 9-10
 configuração 9-10
 indicadores de carregamento 9-11
carregador de bateria sobressalente
com quatro compartimentos
 carregamento 9-10
 configuração 9-10
 indicadores de carregamento 9-11
 instalação do calço 9-10
 solução de problemas 10-7
carregamento 1-4
 baterias sobressalentes 9-10
carregamento da bateria
 sobressalente 9-10
cartão de armazenamento 3-9
configuração ix
controle de cabeça 2-1
controle de voz 2-2
controles do telefone 2-8
convenções
 tipográficas xi

D

data e hora 4-7
definição de contraste 4-6
desempacotar 1-1
determinar o olho dominante 1-7
documentos 2-7, 3-4

E

especificações técnicas A-1

F

foco do visor	1-16
Fonte de alimentação CA	1-6
fotos	2-7, 3-1

H

haste óptica	1-13
--------------------	------

I

idiomas	2-3, 4-3
informações, assistência técnicaxi
inicialização	1-3
inicialização a frio	2-5
instalação da bateria	1-3
instalação do calço	9-10

L

LED CS3070	8-1, 8-4
leitura	
botão CS3070	8-1
limpeza	10-1
linha de visão	1-14

M

manutenção	10-1
marcadoresxi
memóriaix
meus controles	4-1
modo suspenso	2-5
módulo do alto-falante	1-1, 1-10
montagem da carcaça óptica/computador	1-1
montagem resistente	1-1
mouse controlado pela cabeça	4-4

O

olho dominante	1-7
operacional	
ambiente	A-1

P

peças do computador headset	1-2
pontos de articulação	1-13

R

rádios	ix
reconhecimento de voz	2-2
recursos	1-2
remover a bateria	1-17, 1-19
rotação da tela	4-5

S

sistema operacional	ix
solução de problemas	10-5
carregador de bateria sobressalente	
com quatro compartimentos	10-7
computador móvel	10-5
substituir a bateria	1-17, 1-19

T

teclado alfa-numéricos	2-9
Teclado de endereço IP	2-10
teclado de número de telefone	2-10
teclados	2-9
teclados virtuais	2-9
temperatura	A-2

V

versão do sistema	4-3
vídeos	2-7, 3-7
visor	ix
visualizadores de arquivos	3-1
volume do alto-falante	4-6

W

WLAN	ix
WPAN Bluetooth	ix



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

©2015 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.



72E-165011-02BP Revisão A - Maio de 2015

